

VTT 585cc Camouflage / Noir



⚠ AVERTISSEMENT



Veuillez lire attentivement et assimiler l'intégralité du manuel du produit avant tout montage

- Vérifiez la liste des pièces afin de confirmer que vous avez reçu l'intégralité des composants.
- Portez des lunettes de sécurité ou tout autre équipement de protection individuelle durant le montage.
- Ne renvoyez pas le produit aux revendeurs, ceux-ci ne sont pas habilités à gérer les retours marchandises.

Pièces manquantes ou questions sur le montage ?

Courriel: cs@tmgindustrial.com

Ou visitez: tmgindustrial.com



Table des matières

1. Introduction.....	2
2. Compréhension des avertissements.....	4
3. Alerte de sécurité.....	4
4. Contrôle quotidien avant utilisation.....	10
5. Avertissements de conduite.....	11
6. Numéro d'identification du véhicule (NIV).....	19
7. Commandes et fonctions des composants.....	20
8. Démarrage du moteur.....	30
9. Période de rodage du véhicule.....	30
10. Équipement de pilotage.....	31
11. Transport de charges.....	31
12. Conduite du véhicule.....	33
13. Système CVT.....	40
14. Entretien de la batterie.....	41
15. Sécurité du système d'échappement.....	42
16. Entretien.....	43
17. Dépannage.....	59
18. Outils.....	64
19. Schéma de câblage.....	65
20. Spécifications.....	66
21. Instructions d'assemblage.....	67
22. Immatriculer votre VTT ou UTV au Canada.....	72
23. Vue éclatée et liste des pièces.....	74

Note

Un compartiment de rangement / boîte à outils est prévu sous le siège du VTT pour conserver ce manuel ainsi que ses addendas. Veuillez ranger ce manuel et ses addendas dans ce compartiment afin de pouvoir les retrouver facilement et les consulter au besoin.

1. Introduction

Félicitations pour l'achat de votre véhicule tout-terrain (VTT). Nous sommes fiers de vous offrir ce produit conçu et fabriqué selon les normes les plus strictes en matière de performance et de qualité. Nous sommes convaincus que vous apprécierez ses performances, sa fiabilité, son confort de conduite et sa sécurité supérieurs.

Ce manuel a été rédigé pour aider le propriétaire et les utilisateurs de ce VTT à se familiariser avec ses caractéristiques de fonctionnement et ses nombreuses fonctionnalités. Il contient également des renseignements sur l'entretien et le soin à apporter à votre VTT.

Veuillez lire attentivement ce manuel. Les informations de ce manuel du propriétaire ainsi que les étiquettes d'avertissement fournies avec le produit vous permettront de comprendre comment utiliser et entretenir votre VTT en toute sécurité. Assurez-vous de bien comprendre et de respecter tous les avertissements et instructions contenus dans ces documents.

Si vous n'avez pas reçu l'un des documents mentionnés ci-dessus, veuillez contacter votre concessionnaire pour demander leur envoi.

Avis de sécurité important

Ne jamais apporter de modifications au moteur, au système de transmission, ni aux circuits mécaniques ou électriques de votre VTT. Ne pas installer de pièces ou d'accessoires du marché secondaire destinés à augmenter la vitesse ou la puissance du véhicule.

Le non-respect de ces avertissements augmente le risque d'accidents pouvant entraîner la MORT ou des BLESSURES GRAVES ! De plus, le non-respect de ces consignes annule la garantie de votre VTT.



ATTENTION

L'installation et l'utilisation de certains accessoires, notamment (sans s'y limiter) des tondeuses, des lames, des pulvérisateurs, des treuils et des pare-brise, modifieront les caractéristiques de maniabilité et les performances de votre VTT.

Conduite responsable du VTT

Assurez-vous de comprendre et de respecter l'ensemble des lois et exigences locales, provinciales et fédérales régissant la conduite de véhicules tout-terrain.

Rappelez-vous : respectez votre véhicule, l'environnement ainsi que les biens d'autrui. Vous êtes responsable de votre propre sécurité et de celle des personnes autour de vous lorsque vous conduisez!

La conduite d'un VTT comporte des risques

Le maniement d'un VTT diffère de celui des autres véhicules, notamment les motocyclettes et les automobiles. Si vous ne prenez pas les précautions adéquates, un retournement ou une collision peut survenir très rapidement, même lors de manœuvres courantes comme les virages, la circulation sur des pentes ou le franchissement d'obstacles.



AVERTISSEMENT

Ce symbole signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

1. Lisez attentivement ce manuel ainsi que toutes les étiquettes et respectez les procédures de fonctionnement indiquées.
2. Ne jamais conduire un VTT sans avoir reçu une formation adaptée. Suivez un cours de formation. Les débutants doivent être formés par un instructeur certifié. Communiquez avec un concessionnaire VTT autorisé pour connaître les formations près de chez vous.
3. Ne jamais laisser une personne mineure conduire ce VTT.

4. Ne pas autoriser un invité à conduire ce VTT à moins qu'il ait lu ce manuel et toutes les étiquettes du produit, et suivi une formation certifiée.
5. Évitez systématiquement de circuler sur toute surface pavée : trottoirs, entrées privées, stationnements et routes.
6. Ne jamais conduire sans porter un casque homologué et bien ajusté. Vous devez également porter une protection oculaire (lunettes de protection ou visage), des gants, des bottes, une chemise ou une veste à manches longues et un pantalon long.
7. Ne jamais consommer d'alcool ou de drogues avant ou pendant la conduite du VTT.
8. Ne pas circuler à vitesse excessive. Adaptez toujours votre vitesse au terrain, à la visibilité, aux conditions de circulation et à votre expérience.
9. Ne jamais tenter de faire des roulettes, des sauts ou tout autre numéro de cascade.
10. Inspectez systématiquement votre VTT avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Respectez scrupuleusement les procédures et calendriers d'inspection et d'entretien décrits dans ce manuel.
11. Gardez les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds pendant toute la durée de la conduite.
12. Circulez lentement et redoublez de prudence sur un terrain inconnu. Restez vigilant face aux changements des conditions du sol.
13. Ne pas circuler sur des terrains excessivement accidentés, glissants ou meubles.
14. Respectez systématiquement les procédures de virage indiquées dans ce manuel. Entraînez-vous à tourner à basse vitesse avant d'essayer des virages plus rapides. Ne pas tourner à vitesse excessive.
15. Si votre VTT a été impliqué dans un accident, faites-le systématiquement vérifier par un concessionnaire autorisé.
16. Ne pas conduire sur des pentes trop raides pour le véhicule ou pour vos capacités. Entraînez-vous sur des pentes peu inclinées avant de tenter des pentes plus abruptes.
17. Respectez les procédures de montée de pente décrites dans ce manuel. Examinez attentivement le terrain avant de gravir une pente. Ne pas monter de pentes aux surfaces excessivement glissantes ou meubles. Déplacez votre poids vers l'avant. Ne pas ouvrir brutalement l'accélérateur ni changer de rapport subitement. Ne pas franchir le sommet d'une pente à grande vitesse.
18. Respectez les procédures de descente et de freinage sur pente indiquées dans ce manuel. Examinez attentivement le terrain avant de descendre une pente. Déplacez votre poids vers l'arrière. Ne pas descendre une pente à grande vitesse. Évitez de descendre une pente en biais, ce qui ferait pencher le véhicule fortement sur un côté. Descendez la pente droit devant vous si possible.
19. Respectez les procédures de traversée latérale de pente décrites dans ce manuel. Évitez les pentes aux surfaces excessivement glissantes ou meubles. Déplacez votre poids du côté de la pente la plus haute. Ne pas tenter de faire demi-tour sur une pente tant que vous n'avez pas maîtrisé la technique de virage sur terrain plat, conformément à ce manuel. Évitez si possible de traverser latéralement une pente très raide.
20. Suivez les procédures adaptées si le moteur cale ou que le véhicule recule en montant une pente. Pour éviter le calage, maintenez une vitesse stable pendant la montée. Si le moteur cale ou le véhicule recule, appliquez la procédure de freinage spéciale décrite dans ce manuel. Descendez du véhicule du côté de la pente haute, ou sur l'un des deux côtés si le VTT est orienté droit vers le haut. Faites demi-tour et remontez à bord en suivant la procédure du manuel.
21. Vérifiez la présence d'obstacles avant de circuler sur une zone nouvelle. Ne pas tenter de franchir de gros obstacles comme des rochers volumineux ou des arbres abattus. Respectez systématiquement les procédures de franchissement d'obstacles indiquées dans ce manuel.
22. Soyez toujours vigilant aux risques de dérapage. Sur les surfaces glissantes comme la glace, circulez lentement et avec

une grande prudence pour limiter les risques de perte de contrôle.

23. Évitez de faire circuler le VTT dans des eaux profondes ou à courant rapide. Ne pas traverser une étendue d'eau dont la hauteur dépasse la profondeur maximale recommandée. Avancez lentement, répartissez votre poids avec précaution sans mouvements brusques, maintenez une progression lente et stable, évitez les virages ou arrêts soudains ainsi que les variations brutales d'accélérateur.
24. Les freins humides voient leur capacité de freinage diminuer. Testez vos freins après avoir traversé de l'eau. Si nécessaire, actionnez-les légèrement à plusieurs reprises pour que la friction sèche les plaquettes de frein.
25. Vérifiez systématiquement qu'il n'y a aucun obstacle ni personne derrière vous lorsque vous passez en marche arrière. Lorsque les conditions sont sûres pour reculer, avancez lentement. Évitez les virages serrés en marche arrière.
26. Utilisez systématiquement des pneus de dimension et de type spécifiés dans ce manuel, et maintenez une pression de gonflage conforme aux indications du document.
27. Ne pas modifier le VTT par l'installation inappropriée d'accessoires ou de pièces complémentaires.
28. Ne pas dépasser la charge maximale indiquée pour le VTT. La cargaison doit être bien répartie et solidement attachée. Réduisez votre vitesse et respectez les consignes du manuel pour le transport de charges ou le remorquage d'une remorque. Prévoyez une distance de freinage plus longue.

2. Compréhension des avertissements



AVERTISSEMENT

Ce véhicule est exclusivement destiné aux adultes et ne constitue pas un jouet. Veuillez lire et comprendre intégralement tous les avertissements ainsi que le manuel du propriétaire avant toute utilisation.



ATTENTION

Familiarisez-vous avec votre véhicule avant de prendre la route !

Lisez attentivement l'intégralité de ce manuel en vous référant aux différentes zones de votre machine abordées dans le texte. Conduire ce véhicule implique des responsabilités vis-à-vis de votre propre sécurité, de celle des tiers et de la protection de l'environnement.



AVIS

Les illustrations présentes dans ce manuel ne sont fournies qu'à titre indicatif. Votre modèle peut présenter des différences.

3. Alerte de sécurité

Les AVERTISSEMENTS signalent des consignes ou procédures spécifiques dont le non-respect peut entraîner des blessures corporelles voire la mort. Lisez attentivement tous les AVERTISSEMENTS de ce manuel et suivez leurs instructions pour assurer votre sécurité.

Les mots-signaux de précaution suivants sont utilisés tout au long du manuel pour transmettre les messages ci-dessous :

Ce symbole est le symbole d'alerte de sécurité. Lorsque vous le voyez sur votre machine ou dans ce manuel, prenez garde aux risques de blessures corporelles : votre sécurité est en jeu!



AVERTISSEMENT

Signale un danger potentiel susceptible de causer des blessures graves ou la mort.



ATTENTION

Signale un danger potentiel pouvant entraîner des blessures légères ou des dommages sur le VTT.



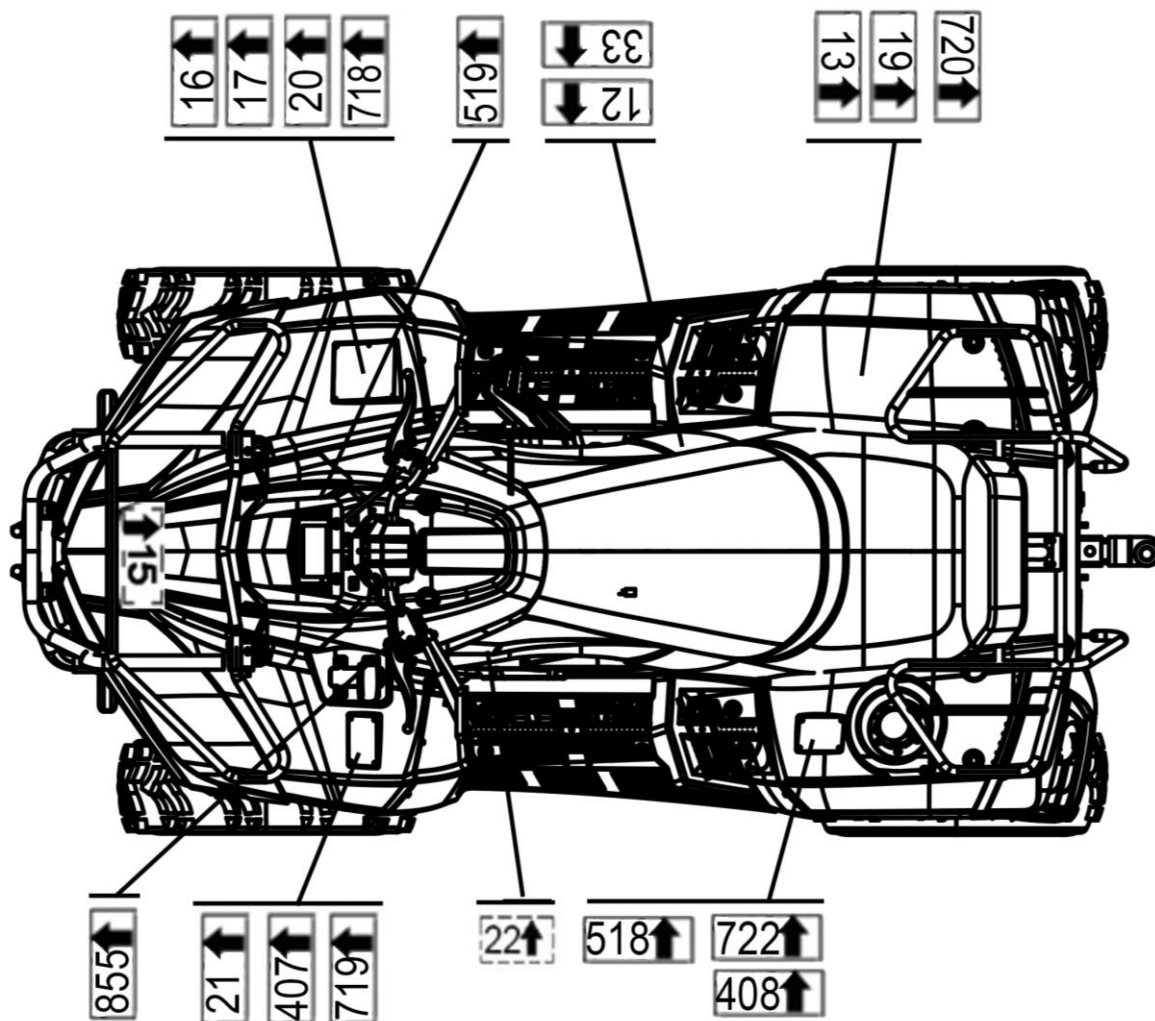
ATTENTION

Signale une situation susceptible d'endommager la machine.

AVIS:

Le terme « AVIS » dans ce manuel attire votre attention sur des informations ou consignes essentielles.

Attention : Circuler sur un sol couvert d'herbe sèche ou stationner le véhicule sur une telle surface lorsque le moteur est chaud présente un risque d'incendie.

**AVIS :**

Des autocollants d'avertissement sont apposés sur le véhicule pour votre protection. Lisez attentivement et respectez les consignes figurant sur chaque autocollant. Si un autocollant devient illisible ou se décolle, contactez votre concessionnaire pour obtenir un remplacement.

Attention : Circuler sur un sol recouvert d'herbe sèche ou stationner le véhicule sur une telle surface lorsque le moteur est chaud présente un risque d'incendie.

⚠ WARNING

Do not remove the radiator cap when the engine and radiator are hot. Scalding hot fluid and steam may be blown out under pressure, which could cause serious injury. When the engine has cooled, open the radiator cap as follows:
Place a thick rag or a towel over the radiator cap. Slowly rotate the cap counterclockwise toward the detent. This allows any residual pressure to escape. When any hissing sound has stopped, press down on the cap while turning counterclockwise and remove it.

T02015

CAUTION

When switching to the 2WD position from 4WD, the button will stay in the 2WD position but the 4WD mechanism maybe still be engaged.

The 4WD will finally disengage when riding on a hard surface or riding in reverse.

The 2WD indicator on the speedometer will come on when 4WD is disengaged.

T02020

CAUTION

To avoid transmission breakages use the shift lever only while the vehicle is standing still and the engine is running at idle speed.

T02017

CAUTION

TO KEEP THE CLUTCH & TRANSMISSION IN GOOD CONDITIONS.

Use:

Low Range:

- Basic operation at speeds less than 11km/h
- Heavy pulling
- Riding through rough terrain (swamps,mountains,etc.)at low ground speeds

High Range:

- Basic operation at speeds greater than 11km/h
- High ground speeds.

T02016

WARNING



Operating this ATV if you are under the age of 16 increases the chances of severe injury or death to both operator and passenger.

NEVER operate this vehicle if you are under age 16.

T02719

WARNING

Never Operate this vehicle on HILLS steeper than 15% gradient.
To prevent flip over on hilly terrain, use the throttle and brake gradually.

Operation of the ATV in reverse, even at low speeds can be dangerous.
Steering and control of the ATV can become difficult.

To prevent flip over, avoid sudden braking and sharp turns.

T02013

CAUTION

Do not switch on 4WD/diff-lock if any wheel is spinning.
This may cause severe machine damage.

When switch on 4WD/diff-lock, the button will stay in 4WD/diff-lock position but 4WD/diff-lock mechanics maybe still disengaged.

Always apply throttle gently and let the wheels move slightly to allow the 4WD/diff-lock mechanics finally engage.
Never use the diff-lock during normal driving. The vehicle could go out of control.

T02519

WARNING

Hot Surfaces

Never touch engine or exhaust system after running engine, until they have cooled.

T02012

WARNING

Attempting to shift the operating range of the transmission, or to shift into or out four wheel drive while the ATV is in motion or the engine speed higher than idle can cause loss of control of the ATV or severe damage to the transmission and drive system.

Never attempt to shift the operating range of the transmission or to shift into or out four wheel drive while the ATV is in motion or the engine speed higher than idle.

T02019

WARNING

Pulling excessive loads can cause loss of stability or control of the ATV.

Do not exceed the load capacity for the hitch.

Make sure the vehicle is always driven in low gear at low speed once a trailer is towed.

T02518

WARNING

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control.

Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:

Front : 48 kPa (7psi)

Rear : 48 kPa (7psi)

- Maximum weight capacity : 170Kg (375 lbs.)

T02722

⚠ WARNING

PASSENGER SAFETY
To reduce the risk of SEVERE INJURY or DEATH



NEVER CARRY
MORE THAN ONE
PASSENGER



NEVER RIDE
AFTER USING
DRUGS OR ALCOHOL

NEVER carry a passenger too small to firmly plant feet on footrests and securely grasp hand holds.

THE PASSENGER MUST ALWAYS:

- use an approved helmet and protective gear
- securely grasp hand holds and plant feet firmly on footrests while seated in the passenger seat
- tell operator to slow down or stop if uncomfortable - get off and walk if conditions require

T02720



⚠ WARNING

- **NEVER** carry a passenger on rack.
- DO NOT TOW from rack or bumper.
- MAX REAR LOAD: 44 lb. (20 kg) evenly distributed.

⚠ CAUTION

**Engine/Radiator Coolant Only
Ethylene Glycol and Water Mix.**

Note: Always follow the coolant manufacturer's mixing recommendations for the freeze protection required in your area.

T02022

⚠ WARNING

This guard must be in place during operation of the engine. Keep hands, feet, hair and loose garments away from the engine, chain and drive components.

T02033

⚠ WARNING

Disengage brake lever lock before operating ATV.

T02855



⚠ WARNING

- **NEVER** carry a passenger on a rack.
- **DO NOT TOW** from rack or bumper.
- **MAX FRONT LOAD:** 22 lb. (10 kg) evenly distributed.

⚠ NOTE

Use 4WD only when necessary, this will result in less fuel consumption and longer life for the machine.

T02021

⚠ WARNING

Improper use can result in SEVERE INJURY or DEATH



ALWAYS USE
AN APPROVED
HELMET AND
PROTECTIVE
GEAR FOR
DRIVER AND
PASSENGER



NEVER USE
ON PUBLIC
ROADS



NEVER CARRY
MORE THAN
1 PASSENGER



NEVER USE
WITH DRUGS
OR ALCOHOL

⚠ NEVER operate:

- without proper ATV training or instruction
- at speeds too fast for your skills or the conditions
- on public roads - a collision can occur with another vehicle
- with a passenger unless passenger seat is securely in place.

THE OPERATOR MUST ALWAYS:

- use proper riding techniques to avoid overruns on hills and rough terrain and in turns
- avoid paved surfaces - pavement may seriously affect handling and control
- reduce speed and use extra caution at all times when carrying a passenger - dismount passenger when conditions require
- make sure passenger reads and understands this label and passenger safety label

LOCATE AND READ OPERATOR'S MANUAL.
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

T02718

4. Contrôle quotidien avant utilisation



AVERTISSEMENT

Vous devez inspecter votre VTT avant chaque utilisation afin de vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. L'omission de ce contrôle peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Utilisez la liste de vérification ci-dessous pour confirmer le bon état de votre machine avant chaque sortie.

Élément / Procédure de contrôle

1. Pneus : Vérifiez leur état et la pression de gonflage.
2. Réservoir de carburant : Remplissez le réservoir jusqu'au niveau indiqué.
3. Tous les freins : Vérifiez leur fonctionnement, leur réglage et le niveau du liquide (y compris le frein auxiliaire).
4. Accélérateur : Vérifiez qu'il fonctionne librement et qu'il revient bien en position de repos.
5. Phare avant / Feu arrière / Feu stop : Vérifiez le fonctionnement de tous les voyants et interrupteurs.
6. Interrupteur d'arrêt moteur : Vérifiez son bon fonctionnement.
7. Roues : Vérifiez le serrage des écrous de roue et des écrous d'essieu ; assurez-vous que les écrous d'essieu sont retenus par des goupilles fendues.
8. Élément filtrant à air : Vérifiez la présence de saleté ; nettoyez-le ou remplacez-le si nécessaire.
9. Direction : Vérifiez son fonctionnement fluide et repérez tout jeu anormal.
10. Pièces desserrées : Inspectez visuellement le véhicule à la recherche de composants endommagés ou d'écrous/boulons/fixations desserrés.
11. Équipement du conducteur : Casque, lunettes de protection et vêtements.
12. Liquide de refroidissement moteur : Vérifiez le niveau dans le vase d'expansion.

5. Avertissements de conduite

Monter et descendre du VTT

Monter

Montez sur le VTT par la gauche ou la droite à l'aide des marches.

Descendre

1. Vérifiez que l'environnement est sûr, puis stationnez lentement le VTT.
2. Arrêtez le moteur (tournez la clé sur la position arrêt).
3. Actionnez le levier de frein de stationnement sur la position activée pour bloquer les roues arrière.
4. Descendez du VTT par la gauche ou la droite à l'aide des marches.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Conduire ce VTT sans avoir reçu une formation adaptée.

Conséquences possibles

Le risque d'accident augmente considérablement si le conducteur ne sait pas manier le VTT correctement dans différentes situations et sur tous les types de terrains.

Comment éviter ce danger

Les conducteurs débutants et inexpérimentés doivent suivre une formation certifiée. Ils doivent ensuite pratiquer régulièrement les techniques décrites dans le manuel du propriétaire.

Pour obtenir davantage de renseignements sur les formations, contactez un concessionnaire VTT autorisé.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Conduire ce VTT sans porter un casque homologué, une protection oculaire et des vêtements de protection.

Conséquences possibles

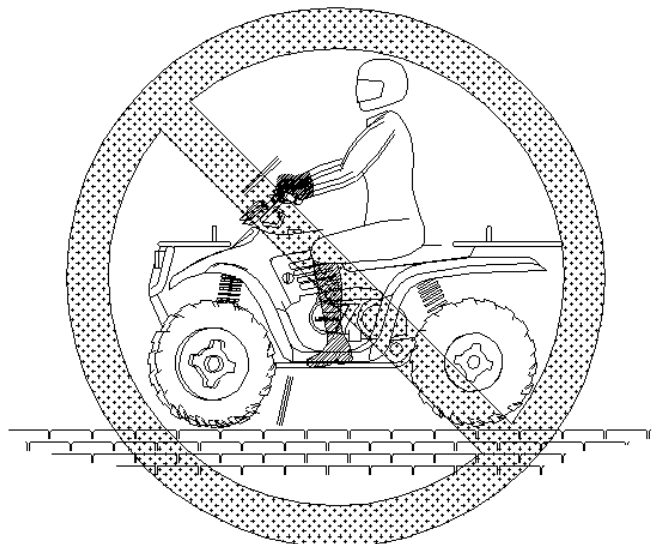
Conduire sans casque homologué augmente le risque de blessure crânienne grave ou de mort en cas d'accident.

L'absence de protection oculaire peut provoquer un accident et accroît les risques de blessures graves lors d'une collision.

Comment éviter ce danger

Portez systématiquement un casque homologué parfaitement ajusté.

Vous devez également porter : une protection oculaire (lunettes de protection ou visage), des gants, des bottes, une chemise ou une veste à manches longues ainsi qu'un pantalon long.



Danger potentiel

Circuler avec ce VTT sur des surfaces pavées, notamment les trottoirs, sentiers, stationnements et entrées privées.

Conséquences possibles

Les surfaces pavées dégradent fortement la maniabilité et le contrôle du VTT, et peuvent entraîner une perte de maîtrise du véhicule.

Comment éviter ce danger

Évitez de conduire le VTT sur tout revêtement pavé.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Conduire ce VTT après avoir consommé de l'alcool ou des stupéfiants.

Conséquences possibles

- Altération grave de votre jugement
- Ralentissement de vos réflexes
- Perturbation de votre équilibre et de votre perception
- Risque d'accident

Comment éviter ce danger

Ne jamais consommer d'alcool ni de stupéfiants avant ou pendant la conduite de ce VTT.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

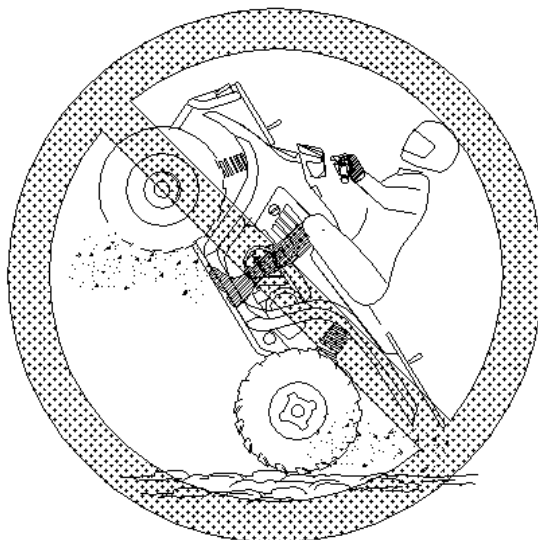
Circuler avec ce VTT à vitesse excessive.

Conséquences possibles

Augmentation du risque de perte de contrôle du VTT, pouvant provoquer un accident.

Comment éviter ce danger

Adaptez systématiquement votre vitesse au terrain, à la visibilité, aux conditions de circulation ainsi qu'à votre niveau d'expérience.



Danger potentiel

Tenter des roulettes, des sauts ou tout autre numéro de cascade.

Conséquences possibles

Augmente le risque d'accident, notamment un retournement du véhicule.

Comment éviter ce danger

Ne jamais tenter de cascades telles que des roulettes ou des sauts.

! AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Omettre d'inspecter le VTT avant utilisation ; omettre d'assurer son entretien régulier.

Conséquences possibles

Augmente le risque d'accident ou de dégradation du matériel.

Comment éviter ce danger

Inspectez systématiquement votre VTT avant chaque utilisation pour vérifier qu'il est en état de fonctionnement sûr.

Respectez rigoureusement les procédures et calendriers d'inspection et d'entretien indiqués dans le manuel du propriétaire.

! AVERTISSEMENT

Danger potentiel

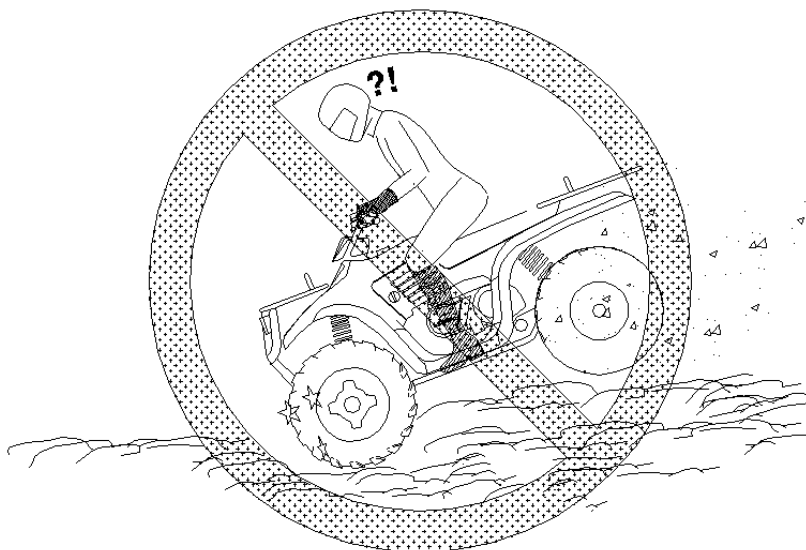
Retirer les mains du guidon ou les pieds des repose-pieds pendant la conduite.

Conséquences possibles

Retirer ne serait-ce qu'une main ou un pied réduit votre capacité à maîtriser le VTT, ou peut vous faire perdre l'équilibre et tomber du véhicule. Si vous retirez un pied du repose-pied, votre pied ou votre jambe risque de heurter les roues arrière, ce qui peut vous blesser ou provoquer un accident.

Comment éviter ce danger

Gardez constamment les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds du VTT pendant toute la durée de la conduite.



Danger potentiel

Ne pas redoubler de prudence lors de la conduite du VTT sur un terrain inconnu.

Conséquences possibles

Vous risquez de rencontrer des rochers, bosses ou creux cachés sans avoir suffisamment de temps pour réagir.

Cela peut entraîner le retournement ou la perte de contrôle du VTT.

Comment éviter ce danger

Circulez lentement et soyez extrêmement vigilant sur un terrain inconnu.

Restez toujours attentif aux changements des conditions du sol pendant la conduite.

! AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Ne pas faire preuve de prudence accrue sur des terrains excessivement accidentés, glissants ou meubles.

Conséquences possibles

Perte d'adhérence ou de maîtrise du véhicule, pouvant provoquer un accident, notamment un retournement.

Comment éviter ce danger

Ne pas circuler sur des terrains très accidentés, glissants ou meubles tant que vous n'avez pas acquis et pratiqué les compétences nécessaires pour maîtriser le VTT sur ce type de sol.

Soyez toujours particulièrement prudent sur ces terrains.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Montée de pente selon une mauvaise procédure.

Conséquences possibles

Perte de contrôle ou retournement du VTT.

Comment éviter ce danger

Respectez systématiquement les procédures de montée de pente décrites dans le manuel du propriétaire.

Examinez attentivement le terrain avant de gravir toute pente.

Ne pas monter de pentes aux surfaces excessivement glissantes ou meubles.

Déplacez votre poids vers l'avant.

Ne pas actionner brutalement l'accélérateur : le VTT risque de basculer en arrière.

Ne pas franchir le sommet d'une pente à grande vitesse. Un obstacle, une dénivellation abrupte, un autre véhicule ou une personne peut se trouver de l'autre côté de la crête.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Virages mal exécutés.

Conséquences possibles

Le VTT peut perdre de son contrôle, entraînant une collision ou un retournement.

Comment éviter ce danger

Respectez systématiquement les procédures de virage indiquées dans le manuel du propriétaire.

Entraînez-vous à tourner à basse vitesse avant de tenter des virages plus rapides.

Ne pas tourner à vitesse excessive.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Circuler sur des pentes excessivement raides.

Conséquences possibles

Le véhicule risque beaucoup plus facilement de se retourner sur des pentes très abruptes que sur des terrains plats ou des pentes douces.

Comment éviter ce danger

Ne jamais conduire le VTT sur des pentes trop raides pour le véhicule ou pour vos capacités.

Entraînez-vous sur des pentes peu inclinées avant de tenter des pentes plus importantes.

Ne pas circuler sur des pentes dont l'inclinaison dépasse 15 %.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Descente de pente selon une mauvaise procédure.

Conséquences possibles

Perte de contrôle ou retournement du VTT.

Comment éviter ce danger

Respectez systématiquement les procédures de descente de pente décrites dans le manuel du propriétaire.

NOTE : Une technique de freinage spécifique est requise lors de la descente de pente.

Examinez attentivement le terrain avant d'entamer toute descente.

Déplacez votre poids vers l'arrière.

Ne pas descendre une pente à grande vitesse.

Évitez de descendre une pente en biais, ce qui ferait pencher le véhicule fortement sur un côté. Descendez la pente droit devant vous si possible.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Traversée latérale de pente ou virages sur pente mal réalisés.

Conséquences possibles

Perte de contrôle ou retournement du VTT.

Comment éviter ce danger

Ne jamais tenter de faire demi-tour sur une pente tant que vous n'avez pas maîtrisé la technique de virage sur terrain plat conformément au manuel du propriétaire. Redoublez de prudence lorsque vous tournez sur n'importe quelle pente.

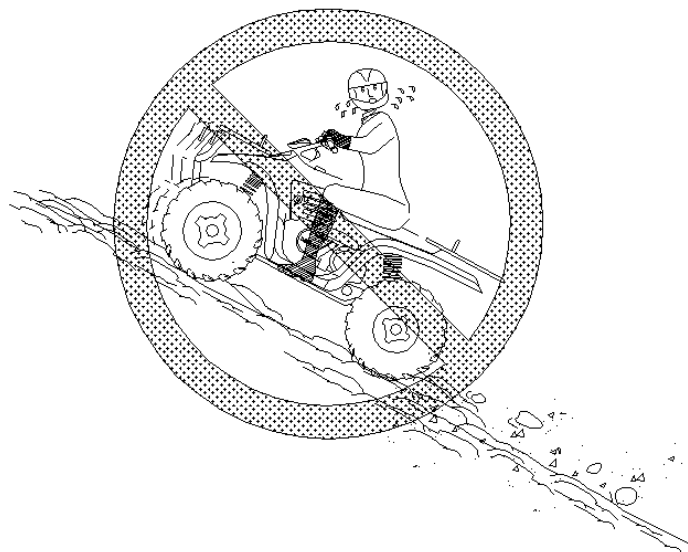
Évitez si possible de traverser latéralement une pente raide.

Lors de la traversée latérale d'une pente :

Respectez systématiquement les procédures adaptées indiquées dans le manuel du propriétaire.

Évitez les pentes aux surfaces excessivement glissantes ou meubles.

Déplacez votre poids du côté de la pente la plus haute du VTT.



Danger potentiel

Calage du moteur, recul du véhicule ou descente incorrecte lors de la montée d'une pente.

Conséquences possibles

Peut entraîner le retournement du VTT.

Comment éviter ce danger

Maintenez une vitesse stable pendant la montée d'une pente.

Si vous perdez toute vitesse d'avancement :

- Maintenez votre poids du côté haut de la pente.
- Actionnez les freins.
- Verrouillez le frein de stationnement une fois le véhicule complètement arrêté.

Si le véhicule commence à reculer :

- Restez penché du côté haut de la pente ; ne jamais solliciter le moteur.
- Actionnez progressivement le levier de frein unique.
- Lorsque le véhicule est complètement immobile, actionnez également le frein arrière, puis verrouillez le frein de stationnement.

Descendez du véhicule du côté de la pente haute, ou sur l'un des deux côtés si le VTT est orienté droit vers le haut de la pente. Faites demi-tour et remontez à bord en respectant la procédure indiquée dans le manuel du propriétaire.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Franchissement d'obstacles sans respecter les bonnes procédures.

Conséquences possibles

Perte de contrôle, collision ou retournement du VTT.

Comment éviter ce danger

Vérifiez la présence d'obstacles avant de circuler sur une zone nouvelle.

Faites preuve d'une extrême prudence lors du franchissement de gros obstacles tels que des rochers volumineux ou des arbres abattus.

Si vous ne pouvez pas contourner un obstacle, suivez systématiquement les procédures adaptées décrites dans le manuel du propriétaire.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Dérapiage ou glissade du véhicule.

Conséquences possibles

Vous risquez de perdre le contrôle du VTT.

Un retour brutal de l'adhérence peut aussi provoquer le retournement du véhicule.

Comment éviter ce danger

Sur les surfaces glissantes comme la glace, circulez lentement et avec une grande prudence afin de limiter les risques de dérapage et de perte de maîtrise.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Circuler avec ce VTT dans des eaux profondes ou à courant rapide.

Conséquences possibles

Les pneus peuvent flotter, entraînant une perte d'adhérence et de contrôle, ce qui peut causer un accident.

Comment éviter ce danger

Ne jamais faire traverser au VTT une étendue d'eau dont la hauteur dépasse la profondeur maximale recommandée dans ce manuel.

Évitez de traverser des eaux profondes ou à courant rapide. Si vous ne pouvez pas contourner l'eau, avancez lentement, répartissez votre poids avec précaution sans mouvements brusques, maintenez une progression lente et stable, évitez les virages ou arrêts soudains ainsi que les variations brutales d'accélérateur.

Rappel : Les freins humides voient leur efficacité de freinage diminuer.

Testez vos freins après avoir traversé de l'eau. Si nécessaire, actionnez-les plusieurs fois légèrement pour que la friction sèche les plaquettes de frein.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Utilisation incorrecte de la marche arrière.

Conséquences possibles

Vous risquez de heurter un obstacle ou une personne se trouvant derrière vous, causant des blessures graves.

Comment éviter ce danger

Lorsque vous passez en marche arrière, assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle ni personne derrière le véhicule. Lorsque les conditions sont sûres pour reculer, avancez lentement.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Utiliser ce VTT avec des pneus inadaptés, ou une pression de gonflage des pneus incorrecte ou inégale.

Conséquences possibles

L'emploi de pneus non conformes ou une pression de gonflage inadaptée / inégale peut entraîner une perte de contrôle et augmenter les risques d'accident.

Comment éviter ce danger

Utilisez systématiquement des pneus de dimension et de type spécifiés pour ce véhicule dans le manuel du propriétaire.

Maintenez en permanence une pression de gonflage conforme aux indications du manuel du propriétaire.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Conduire le VTT après avoir apporté des modifications inappropriées.

Conséquences possibles

L'installation défectueuse d'accessoires ou toute modification du véhicule peut altérer sa maniabilité et, dans certaines situations, provoquer un accident.

Comment éviter ce danger

Ne jamais modifier ce VTT par l'installation inadaptée d'accessoires ou de pièces complémentaires. Toutes les pièces et accessoires ajoutés au véhicule doivent être des composants d'origine ou équivalents conçus pour ce VTT, et doivent être installés et utilisés conformément aux consignes fournies. Si vous avez des questions, consultez un concessionnaire autorisé.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Surcharge du VTT ou transport / remorquage de charges de manière incorrecte.

Conséquences possibles

Altération de la maniabilité du véhicule susceptible de provoquer un accident.

Comment éviter ce danger

Ne jamais dépasser la charge maximale autorisée indiquée pour ce VTT.

La cargaison doit être bien répartie et solidement attachée.

Réduisez votre vitesse lors du transport de charges ou du remorquage d'une remorque.

Prévoyez une distance de freinage plus longue.

Respectez systématiquement les consignes du manuel du propriétaire relatives au transport de charges et au remorquage.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel

Circuler sur des lacs ou rivières gelés.

Conséquences possibles

Si le VTT et/ou son conducteur traversent la glace, cela peut entraîner des blessures graves voire la mort.

Comment éviter ce danger

Ne jamais conduire votre VTT sur une étendue d'eau gelée tant que vous n'êtes pas certain que la glace est suffisamment épaisse.

et solide pour supporter le véhicule, son conducteur ainsi que les forces générées par le déplacement de la machine.

! AVERTISSEMENT

Après un retournement ou un accident, faites inspecter l'intégralité de la machine par un concessionnaire qualifié ; le contrôle inclut notamment les freins, l'accélérateur et la direction, afin de détecter tout dommage éventuel.

! AVERTISSEMENT

La conduite sécurisée de ce véhicule à pilotage actif requiert un bon jugement et de bonnes capacités physiques. Les personnes atteintes de troubles cognitifs ou de handicaps physiques qui conduisent ce véhicule présentent un risque accru de retournement et de perte de contrôle, pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.

! ATTENTION

Éloignez tous les matériaux combustibles du système d'échappement. Risque d'incendie.

Attelage



Consignes de prudence pour l'installation d'équipements ou le remorquage

1. Lors de l'installation d'un équipement ou d'une remorque tractée, arrêtez le moteur et stationnez le VTT dans une position sûre. Lisez attentivement les instructions de montage, étiquettes et manuels d'utilisation de l'équipement ou de la remorque avant toute manipulation.
2. Respectez scrupuleusement les consignes du manuel d'utilisation. Il est interdit de faire fonctionner le VTT équipé d'un accessoire ou relié à une remorque tant que l'installation n'est pas terminée.
3. Le raccordement d'un équipement ou d'une remorque au VTT peut entraîner des blessures corporelles si l'opérateur n'a pas l'expérience requise. Faites appel à un professionnel si nécessaire.
4. L'équipement doit reposer complètement sur le sol avant de descendre du VTT.
5. Tenez-vous à l'écart de l'espace situé entre le VTT et la remorque lorsque le véhicule est en fonctionnement avec une remorque attachée.

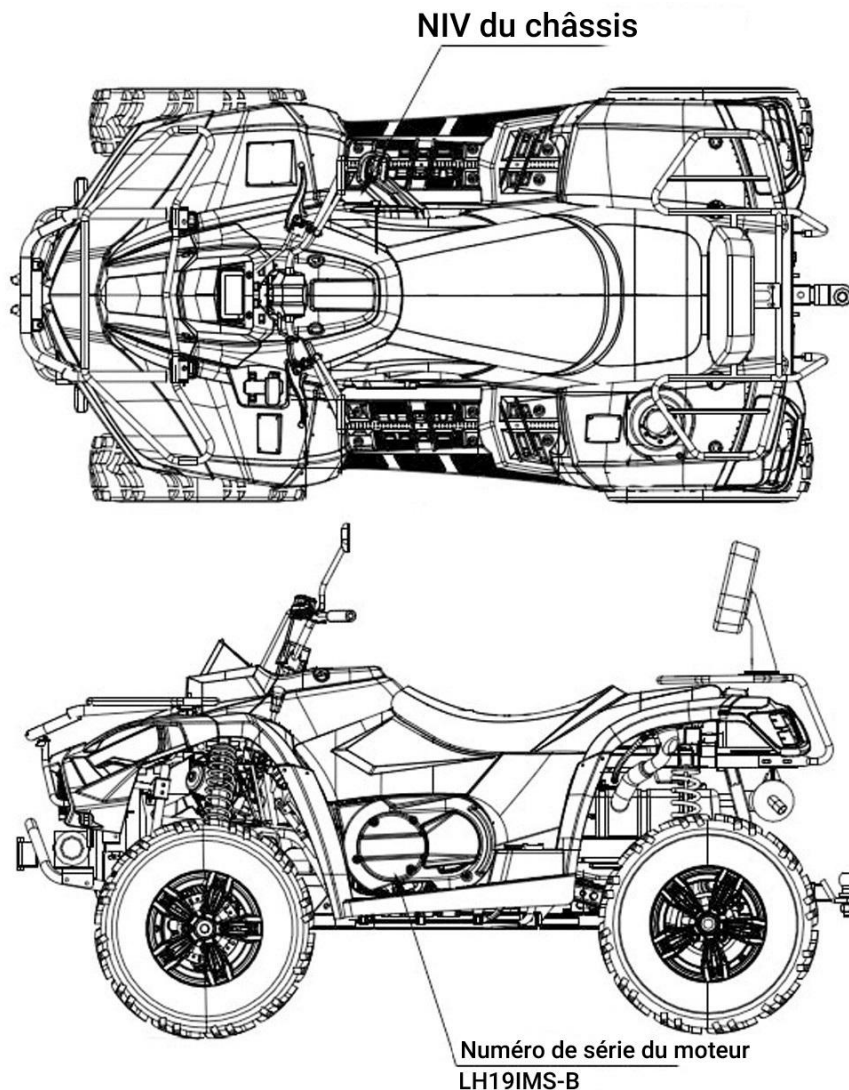
Il est impossible de monter une chargeuse avant et/ou une pelleuse arrière sur ce véhicule.

Ce VTT n'est pas adapté aux travaux forestiers ni à l'utilisation de pulvérisateurs agricoles.

DANGER

Ce VTT n'est pas conçu pour recevoir des équipements montés à l'avant, tels qu'une chargeuse avant ou un bulldozer frontal. Ne pas conduire le VTT équipé de ce type d'accessoires avant.

6. Numéro d'identification du véhicule (NIV)



Inscrivez ces numéros du VTT aux emplacements prévus à cet effet.

1. NIV du châssis (situé sur le côté inférieur droit du tube de châssis)
2. Numéro de série du moteur (côté avant gauche du carter de vilebrequin)

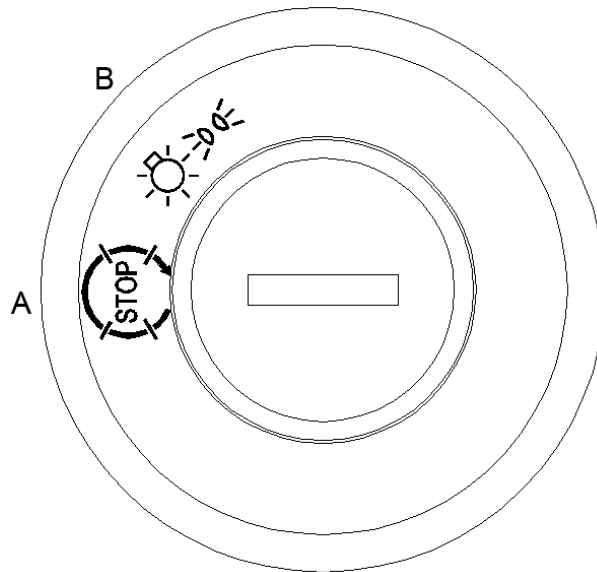
Retirez la clé de rechange et rangez-la dans un endroit sûr. Votre clé ne peut être reproduite qu'en utilisant une ébauche de clé taillée en correspondance avec votre clé d'origine.

Inscrivez le numéro de clé :

Les numéros de série du châssis et du moteur sont essentiels pour identifier le modèle lors de l'immatriculation du véhicule, la souscription d'une assurance ou toute commande de pièces de rechange. Si votre VTT est volé, ces numéros sont indispensables pour le retrouver et l'identifier.

7. Commandes et fonctions des composants

Insérez la clé dans le contacteur à clé



A. Position « ARRÊT »

B. Position « MARCHÉ »

ARRÊT : Tournez la clé sur cette position pour arrêter le moteur, couper l'ensemble des circuits électriques et retirer la clé.

MARCHÉ : Dans cette position, le circuit électrique du VTT est alimenté, le moteur peut être démarré et la clé ne peut pas être extraite.

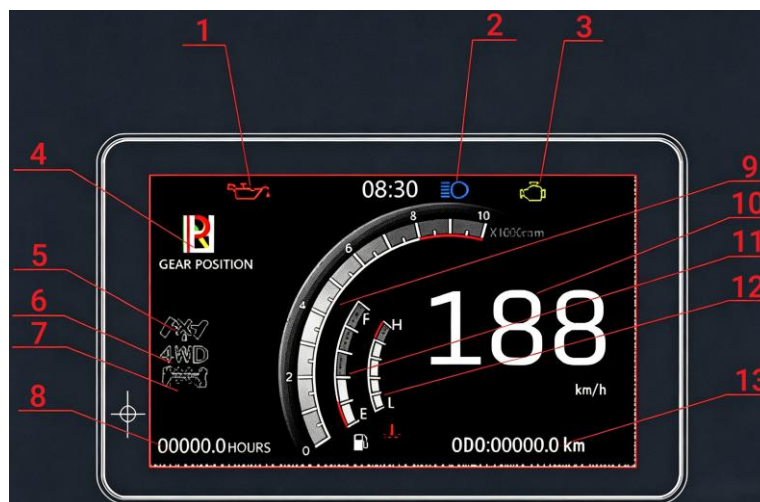


AVERTISSEMENT

Ne jamais tourner la clé sur la position « ARRÊT » tant que le VTT est en mouvement.

Cela coupe l'alimentation électrique et risque d'entraîner une perte de contrôle ou un accident.

Vérifiez systématiquement que le véhicule est complètement immobile avant de passer la clé en position « ARRÊT ».



1. Voyant d'alerte pression huile

2. Témoin feux de route

3. Témoin injection électronique (EFI)

4. Indicateur position de vitesses

5. Blocage du différentiel avant

6. Mode 2 roues motrices / 4 roues motrices (2WD/4WD)

7. Blocage du différentiel arrière

8. Compteur horaire

9. Régime moteur

10. Niveau carburant

11. Température de refroidissement moteur

12. Vitesse

13. Odomètre total / Compteur de trajet



Touche A : touche de sélection

Touche B : touche de validation

Dans le menu principal, appuyez longuement sur la touche B pendant 3 secondes pour accéder au menu de niveau inférieur.

Appuyez brièvement sur la touche A pour sélectionner les options, puis sur la touche B pour valider votre choix.

Maintenez la touche de validation enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le menu en cours, jusqu'à revenir au menu de premier niveau.

Ensuite, sélectionnez l'option « Retour » avec une pression brève sur la touche A, puis validez par une pression brève sur la touche B pour revenir au menu principal.

Remarque : L'unité de vitesse est associée à celle du kilométrage (ODO/Trajet) :

- Si l'unité de vitesse est km/h, le kilométrage (ODO/Trajet) s'affiche en kilomètres (km) ;
- Si l'unité de vitesse est mph, le kilométrage (ODO/Trajet) s'affiche en miles ;
- Lorsque vous basculez sur le menu du compteur de trajet (Trip), maintenez la touche B enfoncée pour remettre à zéro ce compteur.

Arborescence du menu

Menu principal	Menu principal	Menu de premier niveau	Menu de second niveau
	Luminosité	Manuel	Réglage 1 à 5 niveaux
		Automatique	Activé / Désactivé
	Heure	Réglage de l'heure	
		Réglage de la date	
	Kilométrage	Odomètre total (ODO)	
		Compteur de trajet (Trip)	
	Unités	km/h	
		mph	
	Version	Version logicielle	
	Langue	Anglais	
		Chinois	
	Retour		

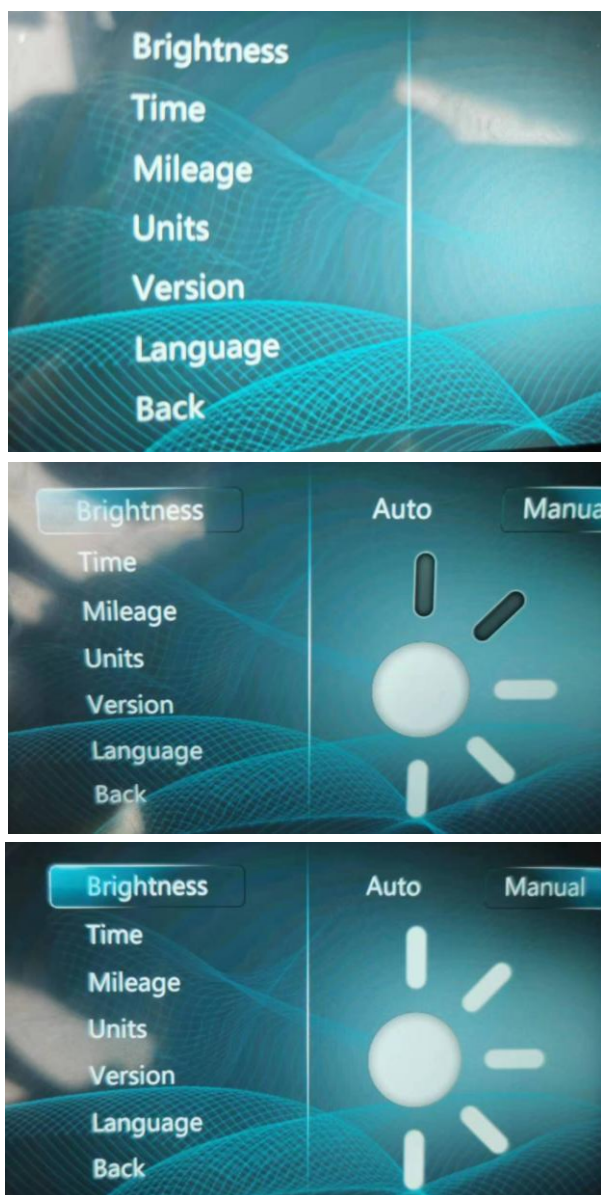
Lors de l'accès au menu de premier niveau, appuyez brièvement sur la touche A pour sélectionner une option (exemple : réglage de la luminosité), puis appuyez brièvement sur la touche B pour entrer dans le menu de second niveau.

Appuyez à nouveau brièvement sur la touche A pour choisir le mode manuel ou automatique, puis sur la touche B pour accéder au menu de troisième niveau et valider le réglage.

Enfin, maintenez la touche B enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le menu du niveau en cours.

Attention : Si vous êtes sur le compteur de trajet (Trip) et souhaitez revenir au menu principal, vous devez d'abord utiliser la touche A pour repasser sur l'odomètre total (ODO) avant d'appuyer longuement sur la touche B pour sortir.

Continuez cette manipulation jusqu'à revenir au menu de premier niveau. Sélectionnez ensuite l'option « Retour » par une pression brève sur la touche A, puis validez par une pression brève sur la touche B pour revenir au menu principal.



Poignée d'accélération



AVERTISSEMENT

Ne pas démarrer ni utiliser le VTT si la commande d'accélération se bloque ou fonctionne de manière anormale.

Une accélération bloquée ou défectueuse peut provoquer un accident entraînant des blessures graves voire la mort.

En cas de dysfonctionnement de l'accélération, faites systématiquement réparer le véhicule par votre concessionnaire.

L'omission de vérifier et d'entretenir le bon fonctionnement du système d'accélération peut entraîner le blocage du levier

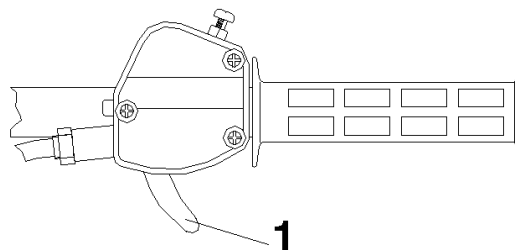
d'accélération en pleine conduite et causer un accident.

Vérifiez systématiquement la course libre et le rappel automatique du levier avant de démarrer le moteur, et contrôlez-le ponctuellement pendant la conduite.

Levier d'accélération

La rotation du moteur et le déplacement du véhicule sont commandés par l'appui sur le levier d'accélération.

Le levier d'accélération (1) est rappelé par ressort : lorsque vous relâchez le levier, le régime moteur revient au ralenti.



AVERTISSEMENT

Laver ou utiliser le véhicule par températures négatives peut entraîner le gel de l'eau dans la gaine du câble d'accélération et/ou sur le mécanisme d'accélération.

Cela peut bloquer l'accélération, maintenir le moteur en régime et provoquer une perte de contrôle du véhicule.

Freins avant et arrière

Vérifiez le niveau du liquide de frein avant chaque utilisation.

Le réservoir du frein à main se trouve du côté gauche du guidon.

Le réservoir du frein au pied est placé sous la selle.

Le niveau du liquide doit se situer entre les repères minimum et maximum.



ATTENTION

Après ouverture d'un bidon de liquide de frein, utilisez uniquement la quantité nécessaire et jetez le reste. Ne pas conserver ni réutiliser un bidon entamé.

Le liquide de frein est hygroscopique : il absorbe rapidement l'humidité de l'air. Cela abaisse sa température d'ébullition, entraîne une dégradation prématurée du freinage et peut causer des blessures graves.

Les freins avant et arrière se trouvent à l'intérieur du repose-pied droit et sont actionnés par le pied droit.

Il s'agit de freins à disque hydrauliques commandés par une unique pédale agissant sur les deux freins.

Testez systématiquement la course de la pédale de frein et le niveau du réservoir avant toute conduite. La pédale doit offrir une résistance ferme à l'appui.

Une sensation molle indique une fuite de liquide ou un niveau insuffisant dans le maître-cylindre ; le défaut doit être réparé avant de reprendre la route. Adressez-vous à votre concessionnaire pour diagnostic et réparation.



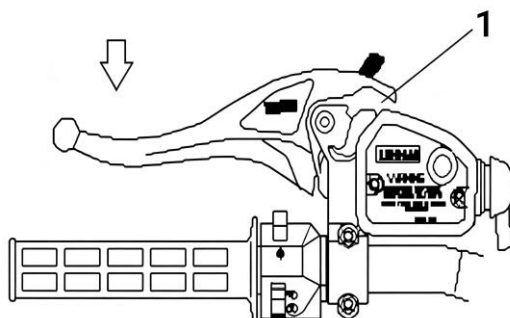
AVERTISSEMENT

Ne jamais conduire le VTT si la pédale de frein présente une sensation molle.

Cela peut entraîner une perte totale du freinage et provoquer un accident.

Réglage du frein de stationnement

1. Appuyez sur le levier de frein à main gauche deux à trois fois, puis maintenez-le enfoncé.
2. Encliquetez le verrou du frein de stationnement (1) dans les encoches du corps du maître-cylindre, puis relâchez le levier de frein.
3. Pour désactiver le verrou du frein de stationnement, actionnez simplement le levier de frein ; le verrou reprendra sa position initiale.



Consignes de sécurité importantes

- Le frein de stationnement peut perdre progressivement son effet si activé sur une longue durée, ce qui est susceptible de provoquer un accident.
- Ne pas laisser le véhicule garé sur une pente en ne comptant que sur le frein de stationnement pendant plus de cinq minutes.
- Si vous stationnez le VTT sur une pente, calez systématiquement les roues du côté descendant de la pente, ou positionnez le véhicule transversalement par rapport à la pente.
- Vérifiez impérativement que le frein de stationnement est bien désactivé avant de mettre le VTT en mouvement. Si vous conduisez avec le frein de stationnement serré, cela peut entraîner un accident et causer des blessures graves.

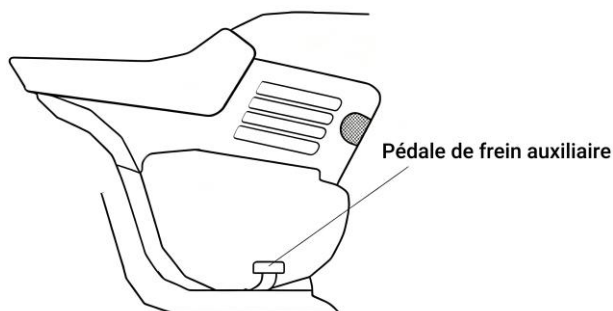
Frein auxiliaire



AVERTISSEMENT

Faites preuve de prudence lors de l'utilisation du frein auxiliaire. Ne pas actionner ce frein brusquement en marche avant, sous peine de faire déraiper les roues arrières latéralement et entraîner une perte de contrôle du véhicule.

Remarque : En mode 2 roues motrices (2WD), le frein auxiliaire agit uniquement sur les roues arrières. En mode 4 roues motrices (4WD), il freine à la fois les roues avant et arrières.

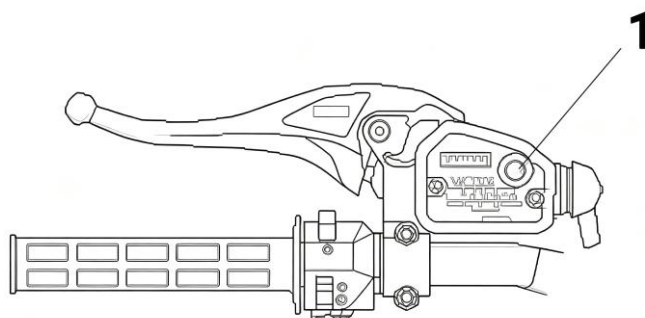


Votre VTT est équipé d'un frein auxiliaire à titre de dispositif de sécurité. Il se trouve sur le guidon gauche et se commande de la main gauche. Il est conçu comme secours du circuit de freinage principal, notamment si ce dernier tombe en panne.

Si les roues arrières commencent à glisser, actionnez modérément le frein arrière à l'aide de la main gauche. Un serrage trop appuyé du frein arrière lors d'une descente en marche arrière peut faire basculer le véhicule par l'arrière.

Il est indispensable de vérifier régulièrement le niveau du liquide de frein du circuit auxiliaire. Son réservoir est placé à proximité du frein au pied, et le niveau doit toujours se situer entre les repères minimum et maximum.

Niveau du liquide de frein



Voyant supérieur

Vérifiez le liquide de frein du maître-cylindre situé sur le guidon gauche avant chaque utilisation.

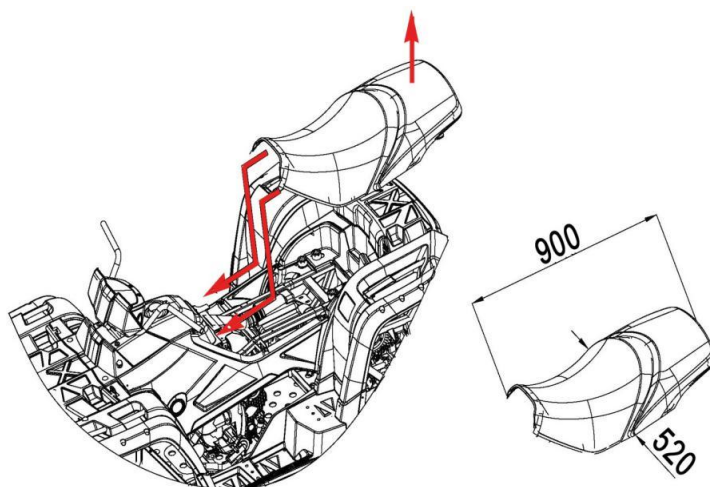
Un voyant de contrôle (1) est présent sur la partie supérieure du maître-cylindre : il apparaît sombre lorsque le niveau de liquide est suffisant, et devient transparent lorsqu'il faut faire l'appoint.

Remarque : Pour contrôler le niveau, le VTT doit être positionné sur un sol plat et le guidon bien droit.

Si le niveau est insuffisant, utilisez exclusivement du liquide de frein DOT 3.

Sur certains modèles, un voyant latéral permet de visualiser le niveau, qui doit se maintenir entre les repères « max » (maximum) et « min » (minimum) gravés sur le réservoir.

Siège du conducteur



ATTENTION

Afin d'éviter toute blessure corporelle:

1. Vérifiez que le siège est parfaitement fixé.
2. Aucune personne autre que le conducteur ne doit monter sur le véhicule.

Fonctionnement du sélecteur de vitesses de la transmission automatique

Le sélecteur de vitesses de la transmission propose plusieurs positions : marche avant basse, marche avant haute, marche arrière et point mort.

Remarque : Pour prolonger la durée de vie de la courroie, utilisez la marche avant basse pour les travaux de traction lourde ou lorsque vous circulez durablement à moins de 11 km/h (7 mph).



ATTENTION

Pour changer de rapport, arrêtez complètement le véhicule, laissez le moteur tourner au ralenti puis positionnez le levier sur le rapport souhaité.

Passer les vitesses lorsque le moteur dépasse le régime de ralenti ou pendant que le véhicule est en déplacement risque d'endommager la transmission.

Lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance, mettez systématiquement la transmission sur un rapport et serrez le frein de stationnement.

Le bon réglage de la tringlerie de changement de vitesses est essentiel au bon fonctionnement de la transmission. Si vous rencontrez des difficultés de passage de vitesses, adressez-vous à votre concessionnaire.

AVERTISSEMENT

Risque potentiel

Rétrograder vers un rapport inférieur alors que le régime moteur est trop élevé.

Conséquence possible

Les roues peuvent se bloquer, entraînant une perte de contrôle du véhicule, un accident et des blessures. Cela peut également

endommager le moteur et la chaîne de transmission.

Moyen d'éviter ce risque

Attendez que le régime moteur baisse suffisamment avant de passer sur un rapport inférieur.



AVERTISSEMENT

Pour passer en rapport bas (L), maintenez la poignée du levier de vitesses et poussez-la vers l'avant jusqu'à la position L.

Vérifiez le bon encliquetage du rapport L :

Sans appuyer sur le bouton de déverrouillage, tirez le levier de vitesses vers l'arrière pour revenir au rapport haut (H).

Si le levier ne revient pas en position H, le rapport L est correctement engagé.

Dans le cas contraire, le rapport L n'est pas bien encliqueté, ce qui risque d'endommager la transmission.

Si tel est le cas, renouvelez la procédure d'engagement du rapport L.

Système de refroidissement moteur

Niveau du liquide de refroidissement

Le vase d'expansion, positionné à gauche du châssis, doit conserver un niveau de liquide compris entre les repères minimum et maximum inscrits sur le réservoir.

Le niveau du liquide de refroidissement moteur est régulé par le circuit de compensation.

Ce circuit se compose du vase d'expansion, du goulot de remplissage du radiateur, du bouchon à surpression du radiateur et du tuyau de liaison.

Lorsque la température du liquide de refroidissement en fonctionnement augmente, le volume de fluide en surpression dû à la dilatation thermique s'échappe du radiateur par le bouchon à surpression pour se stocker dans le vase d'expansion.

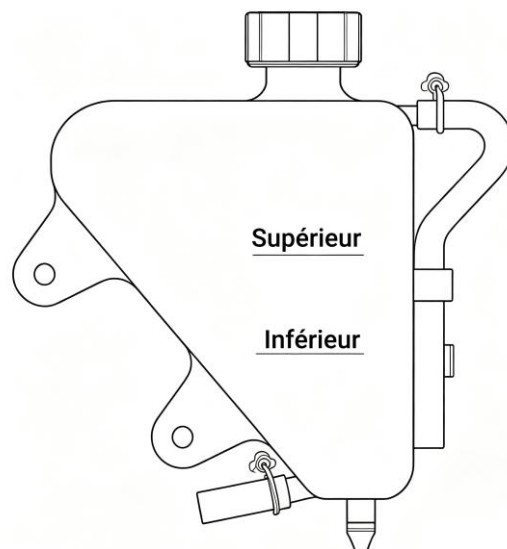
À l'inverse, quand la température du liquide baisse et que son volume se contracte, le fluide est réaspiré depuis le vase à travers le bouchon pour retourner dans le radiateur.

Remarque : Une légère baisse du niveau de liquide est normale sur les véhicules neufs, car le circuit de refroidissement évacue progressivement l'air emprisonné de manière automatique.

Vérifiez régulièrement le niveau et complétez le vase d'expansion avec du liquide de refroidissement conformément aux préconisations constructeur.

Il est recommandé d'utiliser un mélange à parts égales (50/50) d'antigel haute qualité compatible avec les pièces en aluminium et d'eau distillée.

Remarque : Respectez systématiquement les dosages de mélange indiqués par le fabricant afin d'assurer une protection antigel adaptée aux températures minimales de votre région.



Circuit de refroidissement



AVERTISSEMENT

Ne jamais dévisser le bouchon à surpression tant que le moteur est tiède ou chaud. La vapeur qui s'échappe peut provoquer des brûlures graves. Attendez impérativement que le moteur ait complètement refroidi avant d'ouvrir le bouchon.

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement du radiateur

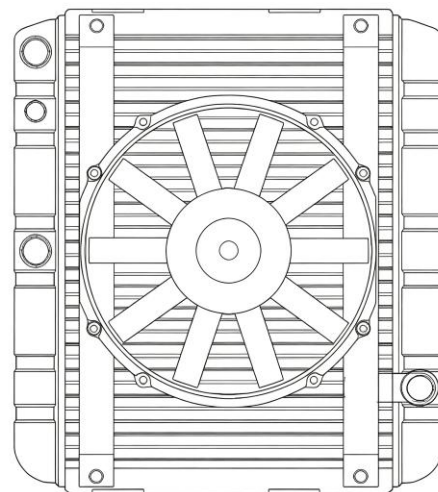
Remarque : Cette manipulation n'est nécessaire que si le circuit de refroidissement a été vidangé dans le cadre d'une maintenance ou d'une réparation.

Toutefois, si le vase d'expansion est complètement vide, vérifiez le niveau directement dans le radiateur et ajoutez du liquide de refroidissement si nécessaire.

Remarque : L'utilisation d'un bouchon à surpression non conforme empêche le bon fonctionnement du système de compensation. Si le bouchon doit être remplacé, adressez-vous à votre concessionnaire pour obtenir la pièce de rechange adaptée.

Afin de conserver les propriétés protectrices du liquide de refroidissement, il est recommandé de vidanger intégralement le circuit tous les deux ans et de renouveler le mélange antigel et eau.

À l'aide d'un entonnoir, ajoutez lentement du liquide de refroidissement par le goulot de remplissage du radiateur selon le besoin.



Circuit carburant et huile moteur



AVERTISSEMENT

L'essence est extrêmement inflammable et peut exploser dans certaines conditions.

- Soyez extrêmement vigilant à chaque manipulation d'essence.
- Effectuez le ravitaillement avec le moteur coupé, à l'extérieur ou dans un local bien ventilé.
- Ne pas fumer, ni approcher de flammes nues ou d'étincelles sur le lieu de ravitaillement ou de stockage de l'essence.
- Ne pas trop remplir le réservoir, ne pas remplir jusqu'au goulot du bouchon.
- Si de l'essence entre en contact avec la peau ou les vêtements, lavez immédiatement la zone touchée avec de l'eau et du savon, puis changez de tenue.
- Ne jamais démarrer ni faire tourner le moteur dans un espace clos. Les gaz d'échappement des moteurs à essence sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience voire le décès en peu de temps.
- Coupez le robinet d'alimentation en carburant lorsque le véhicule est stocké ou garé.



AVERTISSEMENT

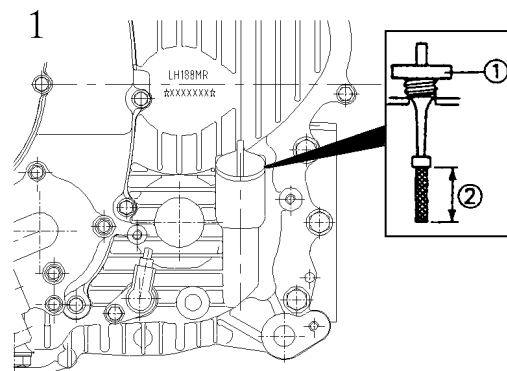
Les gaz d'échappement du moteur de ce produit contiennent des substances chimiques reconnues comme susceptibles de provoquer des cancers, des malformations congénitales ou des atteintes à la reproduction à certaines doses.

Circuit d'huile moteur

Le réservoir d'huile se trouve du côté droit du moteur.

Procédure de contrôle du niveau d'huile:

1. Positionnez le véhicule sur une surface parfaitement horizontale.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant 20 à 30 secondes.
3. Arrêtez le moteur, retirez la jauge à huile (1) et essuyez-la complètement avec un chiffon propre.
4. Insérez la jauge dans le réservoir d'huile sans la visser, retirez-la à nouveau et relevez le niveau d'huile.
5. Vérifiez que le niveau se situe entre le repère « plein » et le repère « appoint » (2). Ajoutez de l'huile si nécessaire conformément à l'indication de la jauge, veillez à ne pas trop remplir le réservoir.



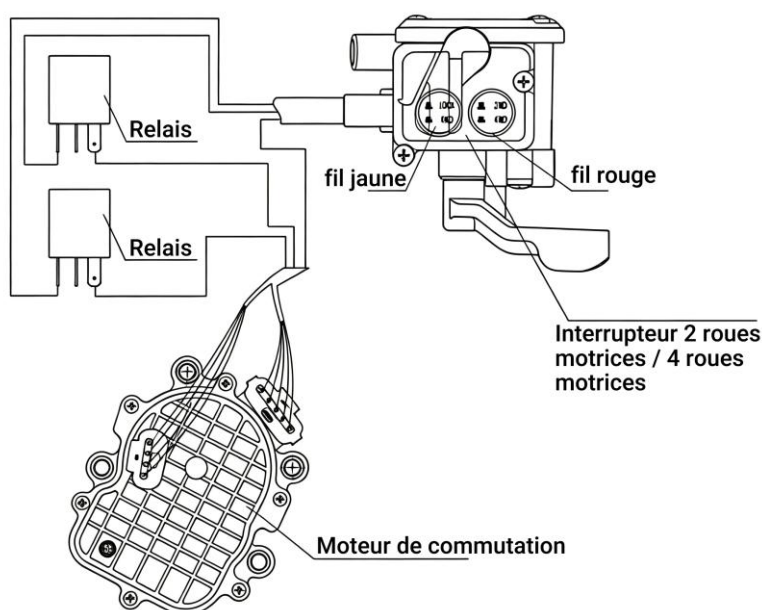
ATTENTION

Utilisez exclusivement de l'huile moteur de viscosité SAE 10W-50 / Norme SN.

Ne pas remplacer par un autre type d'huile ni mélanger des marques différentes.

Tout manquement peut entraîner des dommages graves sur le moteur et annuler la garantie du véhicule.

Système 4 roues motrices et blocage de différentiel



ATTENTION :

Effectuez systématiquement le changement de mode lorsque le véhicule est complètement arrêté.

Remarque :

Lors du passage entre le mode 2 roues motrices (2WD) et 4 roues motrices (4WD), ou lors de l'activation / désactivation du blocage de différentiel, le mécanisme du boîtier de vitesses avant peut ne pas immédiatement se verrouiller ou se désengager complètement.

Le mécanisme achèvera son encliquetage ou son désencliquetage une fois que le véhicule circulera sur une surface ferme ou effectuera une marche arrière.



ATTENTION

Ne pas activer le mode 4 roues motrices lorsque les roues arrière patinent. Cela risque d'endommager gravement le véhicule.

Lorsque vous actionnez le bouton du 4WD, celui-ci se bloque en position 4WD, mais le mécanisme du système 4 roues motrices peut ne pas être immédiatement encliqueté.

Appuyez progressivement sur l'accélérateur et laissez les roues tourner légèrement afin de permettre au mécanisme 4WD de s'encliquer complètement.

Le voyant 4WD sur le compteur de vitesse s'allume une fois le système 4 roues motrices activé.

AVERTISSEMENT

Un braquage extrêmement dur indique un défaut du boîtier de transmission avant (différentiel), ce qui peut entraîner une perte de contrôle même en mode 2WD.

Si vous remarquez un tel problème de direction, confiez immédiatement le VTT à votre concessionnaire pour contrôle et réparation.

REMARQUE

L'effort de braquage peut augmenter tout en restant équilibré entre la gauche et la droite.

AVERTISSEMENT

Un braquage dur asymétrique révèle une panne d'un joint homocinétique interne ou externe d'un côté ; cela peut provoquer une perte de contrôle même en mode 2WD.

En cas d'anomalie de direction, faites inspecter et réparer le véhicule par votre revendeur.

AVERTISSEMENT

Procédez obligatoirement à une vérification du VTT avant chaque utilisation pour garantir son bon fonctionnement.

L'omission de cette vérification peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Contrôle avant utilisation

Vous pouvez détecter un défaut du joint homocinétique d'un côté en tournant le guidon d'un côté ou en circulant à faible vitesse.

La direction doit conserver un équilibre identique à gauche et à droite aussi bien en mode 2WD qu'en 4WD.

ATTENTION : Remplacement des pneus

Lors du remplacement des pneus de ce VTT 4 roues motrices, installez impérativement des pneus d'origine constructeur.

Le montage de pneus d'une autre marque ou de dimensions différentes dégrade sensiblement la maniabilité du véhicule en 4WD.

Si les pneus du VTT sont usés à plus de 50 %, le remplacement d'un seul pneu neuf perturbera également la tenue de route.

Dans ce cas, il est conseillé de monter quatre pneus neufs d'origine.

REMARQUE

N'utilisez le mode 4WD uniquement lorsque cela est nécessaire : cela permet de réduire la consommation de carburant et de prolonger la durée de vie du véhicule.

8. Démarrage du moteur

Procédure de démarrage du moteur à froid



AVERTISSEMENT

Ne jamais faire tourner le moteur dans un espace clos. Les gaz d'échappement contenant du monoxyde de carbone sont toxiques et peuvent entraîner des blessures graves voire le décès. Démarrez systématiquement le moteur à l'extérieur.



ATTENTION

Laissez le véhicule chauffer suffisamment avant de l'utiliser, faute de quoi le moteur risque d'être endommagé.

1. Mettez la transmission au point mort et desserrez le frein de stationnement.
2. Asseyez-vous sur le véhicule.
3. Placez l'interrupteur d'arrêt moteur sur la position RUN (marche).
4. Tournez la clé de contact sur ON, actionnez le levier de frein puis appuyez sur le bouton de démarrage.
5. Ne pas appuyer sur la poignée d'accélération à plus de 20 % pendant le démarrage.
6. Actionnez le démarreur pendant 5 secondes au maximum, relâchez le bouton dès que le moteur démarre. Si le moteur ne se lance pas, attendez 5 secondes avant de réessayer. Renouvelez l'opération jusqu'au démarrage du moteur.

9. Période de rodage du véhicule

La période de rodage de votre nouveau VTT correspond aux 50 premières heures d'utilisation.

Aucune mesure d'entretien n'est plus essentielle qu'un rodage correct. Un traitement soigné du moteur neuf permet d'obtenir de meilleures performances et une durée de vie moteur plus longue. Respectez scrupuleusement les consignes ci-dessous.

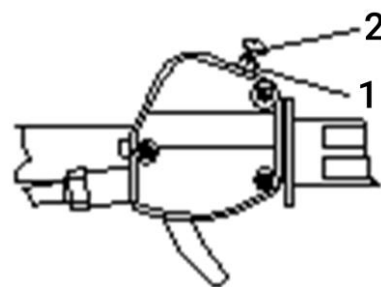


ATTENTION

Pendant la période de rodage, ne pas rouler à pleine accélération ni à grande vitesse sur de longues durées. Une chaleur excessive peut se créer et endommager les pièces moteur à ajustement serré.

Limitez l'accélération à la moitié de sa course maximale durant tout le rodage.

1. Écrou de blocage 2. Vis de réglage



1. Remplir le réservoir de carburant.
2. Vérifier le niveau d'huile du réservoir indiqué sur la jauge à huile ; ajouter de l'huile si nécessaire.
3. Rouler lentement au début. Choisir un espace dégagé permettant de se familiariser avec le fonctionnement et la maniabilité du véhicule.
4. Faire varier la position de l'accélérateur. Ne pas laisser le moteur tourner au ralenti de manière prolongée.
5. Réaliser régulièrement les vérifications des niveaux de fluides, des commandes et de tous les points essentiels du véhicule conformément à la liste de contrôle préalable à la conduite quotidienne du chapitre « 4. Contrôle quotidien avant utilisation ».
6. Ne pas tracter de charges.
7. Vidanger l'huile de rodage et remplacer le filtre à huile à 20 heures de fonctionnement ou 500 miles (800 kilomètres).

10. Équipement de pilotage

Équipements de sécurité pour la conduite

Portez systématiquement une tenue adaptée au type de pilotage pratiqué. La conduite de VTT nécessite des vêtements de protection spécifiques qui améliorent le confort et limitent les risques de blessures.

1. Casque

Le casque est l'élément de protection primordial pour une conduite sécurisée, il permet d'éviter des traumatismes crâniens graves.

Choisissez un casque homologué.

2. Protection oculaire

Des lunettes de protection ou une visière intégrée au casque assurent la meilleure protection des yeux.

3. Gants (modèle tout-terrain)

4. Bottes

Des bottes robustes montantes jusqu'au mollet avec talon d'appui, type bottes de motocross.

5. Vêtements

Portez systématiquement des manches longues et un pantalon pour protéger le corps.

Un pantalon de pilotage avec genouillères, maillot et épaulières offre un niveau de protection optimal.

11. Transport de charges

Votre VTT est conçu pour transporter une charge maximale définie. La charge doit être répartie de manière équilibrée (1/3 sur la porte-bagages avant et 2/3 sur l'arrière) et fixée le plus bas possible.

Sur terrain accidenté ou en pente, réduisez la vitesse et allégez la charge afin de conserver une stabilité de conduite satisfaisante. Ne dépassez jamais les masses indiquées dans le manuel d'utilisation.

- Poids maximal de remorquage : 450 livres (200 kg) sur sol plat
- Poids vertical maximal sur l'attelage : 25 livres (11 kg)

Un mauvais chargement du porte-bagages avant peut masquer le faisceau du phare avant et diminuer la visibilité nocturne. Veillez à ne pas placer de marchandises devant le phare.

Il est recommandé d'utiliser la marche avant basse pour les tractions lourdes, afin de prolonger la durée de vie de la courroie de transmission.

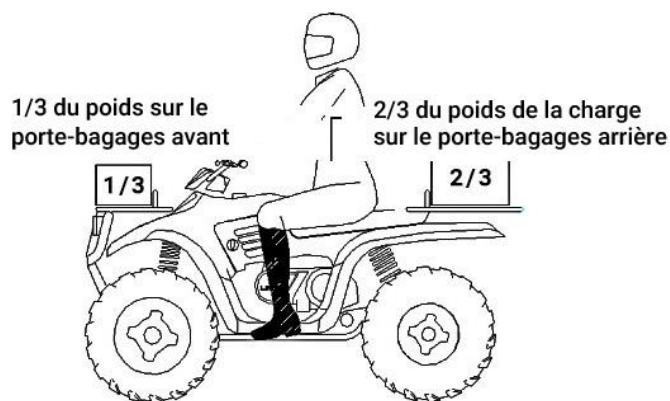


AVERTISSEMENT

Un chargement conforme est indispensable pour préserver la stabilité et les qualités de conduite du véhicule.

Une surcharge ou une mauvaise répartition du poids altère la maniabilité, la distance de freinage et la stabilité.

Le non-respect des consignes de chargement peut entraîner des blessures graves voire mortelles.



Consignes de sécurité importantes

Afin de limiter les risques de blessures et de dommages au véhicule lors du transport de charges, veuillez lire et respecter scrupuleusement les avertissements suivants:

- Réduisez la vitesse et augmentez la distance de freinage lorsque vous transportez une charge.
- Répartissez la charge à raison d'un tiers sur le porte-bagages avant et deux tiers sur le porte-bagages arrière. Sur terrain accidenté ou en pente, diminuez la vitesse et allégez la charge pour conserver une conduite stable. Ne placer la charge que sur un seul porte-bagages augmente fortement le risque de basculement du véhicule.
- Des charges lourdes perturbent le freinage et la maîtrise du véhicule. Faites preuve d'une extrême prudence lors du freinage avec une charge embarquée. Évitez les terrains et les situations nécessitant une marche arrière en descente.
- Toutes les charges doivent être solidement arrimées avant de mettre le véhicule en mouvement. Une charge mal fixée déstabilise la conduite et peut entraîner une perte de contrôle.
- Placez les charges le plus bas possible sur les porte-bagages. Un chargement haut surélève le centre de gravité du véhicule et réduit sa stabilité. Si vous êtes contraint de placer la charge en hauteur, réduisez impérativement le poids total pour conserver une bonne stabilité.
- Ne circulez qu'avec une charge bien équilibrée et correctement disposée. Évitez les charges excentrées impossibles à centrer. Accrochez systématiquement l'attelage de remorquage au point d'attache prévu sur le VTT.
- Soyez extrêmement vigilant : ne laissez pas la charge dépasser latéralement les bords des porte-bagages. Cela dégrade la stabilité et la maniabilité, et peut provoquer le retournement du véhicule.
- Veillez à ne pas masquer les phares avant, feux arrière et réflecteurs par la charge disposée sur les porte-bagages.
- Ne dépassez pas les vitesses prescrites :

Sur pelouse plane avec remorquage, la vitesse ne doit pas dépasser 16 km/h (10 mph) ;

Sur terrain accidenté, en virage, en montée ou en descente avec remorquage, la vitesse est limitée à 8 km/h (5 mph).

Utilisation d'une chaîne de sécurité

- La chaîne de sécurité permet de maîtriser la remorque ou l'outil tracté en cas de rupture de l'attelage principal.
- Utilisez une chaîne dont la résistance est au moins égale au poids total de l'équipement tracté.
- Fixez la chaîne au support de l'attelage ou à tout point d'ancrage indiqué. Laissez juste suffisamment de mou dans la chaîne pour permettre les virages.
- La chaîne de sécurité ne doit pas servir à effectuer le remorquage principal.



12. Conduite du véhicule

AVERTISSEMENT

Le limiteur de régime moteur se déclenche à 7500 tr/min. Cela peut entraîner une accumulation excessive de carburant dans le système d'échappement. Ce carburant risque de s'enflammer au contact de l'élément catalytique du silencieux, provoquant une surchauffe du silencieux et un risque d'incendie.

Relâchez progressivement l'accélérateur dès que le moteur atteint son régime maximal afin d'éviter les retours de flammes moteur.

Conduire le VTT avec un moteur mal réglé peut entraîner une surchauffe du silencieux et créer un danger d'incendie. Si le moteur fonctionne de manière irrégulière, arrêtez immédiatement le véhicule et faites réaliser une révision par un concessionnaire agréé.

Procédez systématiquement à une vérification avant chaque utilisation pour garantir le bon fonctionnement du VTT. L'absence de contrôle préalable peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Se référer au chapitre « 4. Contrôle quotidien avant utilisation »

1. Asseyez-vous droit, les deux pieds sur les repose-pieds et les deux mains sur le guidon.
2. Après avoir démarré le moteur et avoir laissé le moteur chauffer, passez un rapport de transmission.
3. Vérifiez l'environnement et définissez votre trajectoire.
4. Desserrez le frein de stationnement.
5. Actionnez lentement l'accélérateur avec le pouce droit pour commencer à avancer. La vitesse du véhicule dépend de l'ouverture de l'accélérateur.
6. Circulez lentement, entraînez-vous à la maniabilité ainsi qu'à l'utilisation de l'accélérateur et des freins sur sol plat.

Prise de virages

Entraînez-vous à tourner à faible vitesse.

Ce VTT est équipé d'un pont arrière rigide qui entraîne les deux roues arrières de manière permanente et à même vitesse. Lors d'un virage, la roue extérieure doit parcourir une distance plus importante que la roue intérieure, ce qui induit un léger glissement du pneu intérieur.

Pour tourner : orientez le guidon dans le sens du virage, penchez le haut du corps vers l'intérieur du virage tout en appuyant votre poids sur le repose-pied extérieur. Cette méthode modifie la répartition de l'adhérence entre les roues arrières et permet un virage fluide. Cette même technique d'inclinaison du corps s'applique également pour les virages en marche arrière.

AVERTISSEMENT

Évitez les virages serrés en marche arrière, car cela peut provoquer le retournement du véhicule et des blessures graves.

Conduite sur sol glissant

Lors de la circulation sur des surfaces glissantes (chemins humides, gravier meuble) ou par temps froid et gelé, une vigilance renforcée est indispensable pour éviter le retournement du véhicule.

Respectez impérativement ces règles :

1. Ralentissez avant d'entrer sur une zone glissante.
2. Restez très attentif à la trajectoire du chemin et évitez les virages brusques qui génèrent des dérapages.
3. En cas de dérapage, orientez le guidon dans le sens du glissement et reportez le poids du corps vers l'avant du véhicule.
4. Ne freinez pas pendant un dérapage : vous risquez de perdre totalement le contrôle du VTT.
5. Ne pas circuler sur des surfaces excessivement glissantes.
6. Réduisez systématiquement la vitesse et redoublez de prudence.

AVERTISSEMENT

Un manque de vigilance lors de la conduite sur sol glissant présente un danger important.

La perte d'adhérence des pneus et du contrôle du véhicule peut entraîner un accident, notamment un retournement.

Conduite en montée

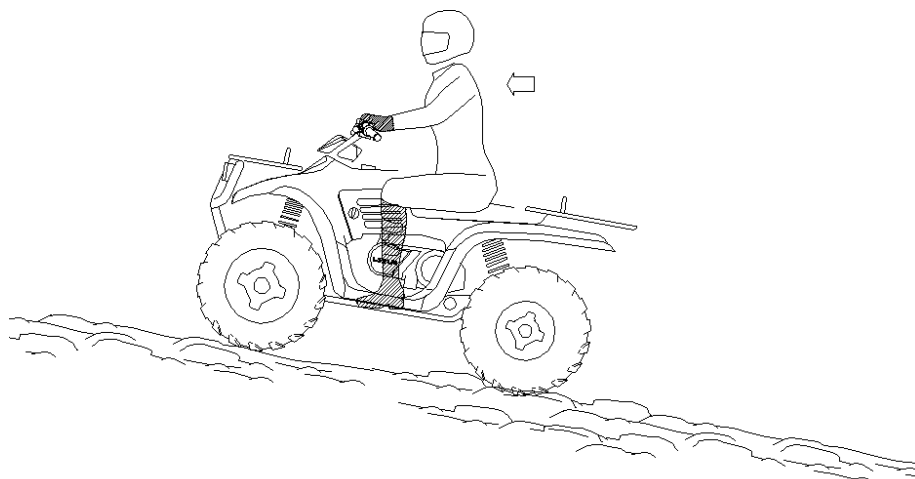
AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement prudent lors de la circulation sur terrain vallonné.

Le freinage et la maniabilité du véhicule sont fortement altérés. Vous risquez de perdre le contrôle du VTT ou de le faire retourner, ce qui peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Lors d'une montée, empruntez toujours la pente droit devant et respectez les consignes suivantes:

1. Évitez les pentes trop raides (pente maximale autorisée : 15 %).
2. Maintenez les deux pieds sur les repose-pieds.
3. Reportez votre poids corporel vers l'avant du véhicule.
4. Avancez à vitesse constante avec une ouverture stable de l'accélérateur.
5. Restez vigilant et prêt à réagir en cas d'urgence, y compris à descendre rapidement du véhicule si nécessaire.



Circulation en travers de pente

La circulation du VTT en travers d'une pente constitue l'une des situations de pilotage les plus dangereuses et doit autant que possible être évitée.

Si vous êtes contraint d'emprunter une pente latéralement, respectez impérativement ces règles:

1. Ralentissez.
2. Penchez le corps du côté de la pente, reportez le poids du haut du corps vers la colline tout en gardant les pieds sur les repose-pieds.
3. Orientez légèrement le guidon vers la pente pour conserver la trajectoire du véhicule.
Si le véhicule commence à basculer, tournez aussitôt les roues avant vers le bas de la pente si cela est possible, ou descendez immédiatement du côté amont de la pente!



AVERTISSEMENT

Traverser une pente ou effectuer un virage sur une pente de manière inappropriée est extrêmement risqué.

Cela peut entraîner une perte de contrôle ou le retournement du VTT, avec risque de blessures graves voire mortelles.

Conduite en descente

Lors de la descente d'une pente, respectez systématiquement ces consignes:

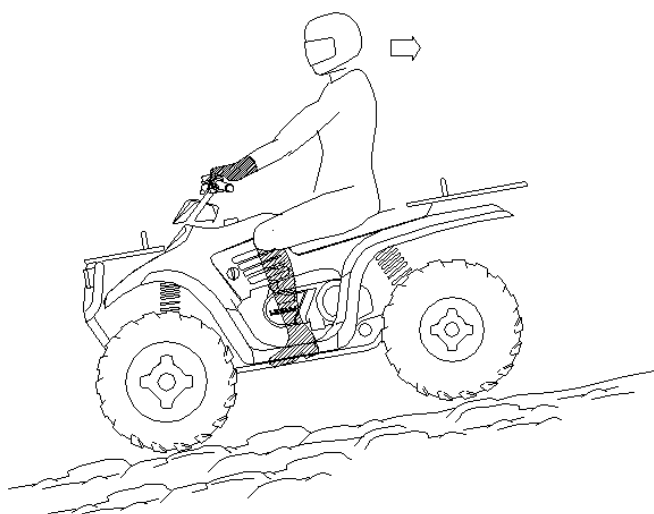
1. Descendez droit dans le sens de la pente.
2. Reportez votre poids vers l'arrière du véhicule.
3. Réduisez votre vitesse.
4. Appliquez légèrement les freins pour modérer la vitesse.

Familiarisez-vous avec la pédale de frein arrière auxiliaire et son utilisation en cas de défaillance du frein de service principal.

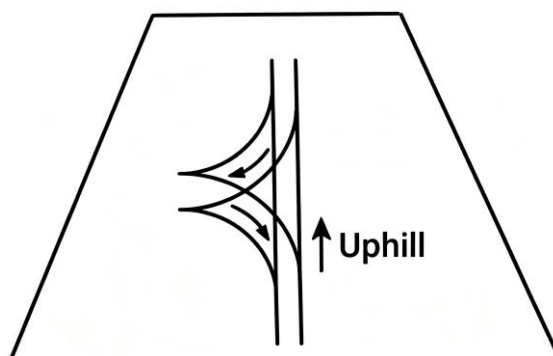


AVERTISSEMENT

Ne pas descendre à vitesse excessive. Cette pratique est dangereuse, elle peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et son basculement, avec risque de blessures graves voire mortelles.



Demi-tour sur une pente



Si le VTT cale pendant une montée, ne jamais tenter de redescendre la pente en marche arrière !

La méthode recommandée pour faire demi-tour en pleine montée est le virage en K (K-turn).

1. Arrêtez le véhicule, serrez le frein de stationnement en gardant votre poids du côté haut de la pente.
2. Laissez la transmission en rapport avant et coupez le moteur.
3. Descendez du VTT par la gauche ou par le côté amont (haut de la pente).
4. Restez du côté haut de la pente par rapport au véhicule, tournez le guidon complètement à gauche (face à l'avant du VTT).
5. Maintenez le frein de service, desserrez le verrou du frein de stationnement, laissez le VTT pivoter lentement vers votre droite jusqu'à ce qu'il soit orienté latéralement par rapport à la pente ou légèrement vers le bas.
6. Serrez à nouveau le frein de stationnement, remontez sur le véhicule depuis le côté haut de la pente en conservant votre poids du côté amont.
7. Redémarrez le moteur avec la transmission toujours en rapport avant, desserrez le frein de stationnement et avancez lentement en maîtrisant la vitesse avec le frein de service jusqu'à atteindre un terrain suffisamment plat.



AVERTISSEMENT

Évitez de monter des pentes trop raides. Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule ou de le faire retourner, ce qui peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Traversée de cours d'eau

Votre VTT peut traverser une étendue d'eau avec une profondeur maximale recommandée de 20 centimètres (8 pouces).

Avant toute traversée de ruisseau, respectez systématiquement ces étapes:

1. Vérifiez la profondeur de l'eau et la force du courant.
2. Choisissez un point de traversée dont les deux rives présentent une pente douce.
3. Avancez lentement, en évitant autant que possible les rochers et obstacles.
4. Après la traversée, séchez les freins en appuyant légèrement sur le levier de frein jusqu'à retrouver un freinage normal.



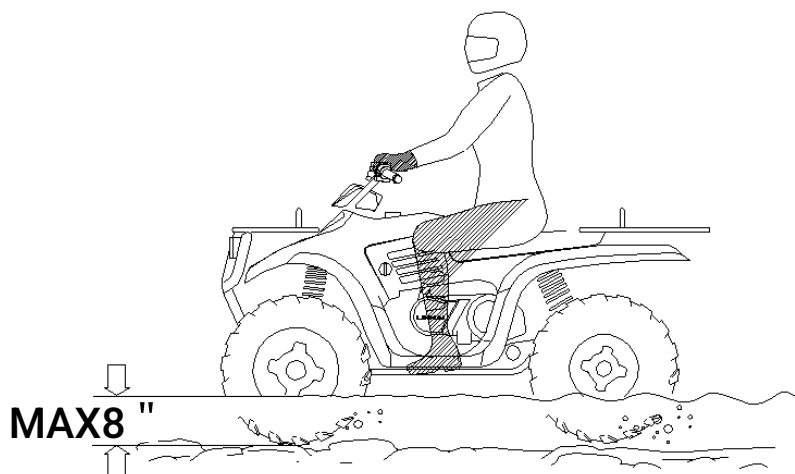
ATTENTION

Ne jamais faire circuler le VTT dans une eau profonde ou à courant rapide.

REMARQUE

Après avoir fait circuler le véhicule dans l'eau, il est indispensable de réaliser l'entretien du véhicule conformément au tableau d'entretien du chapitre « 16. Entretien ».

Les éléments suivants nécessitent une attention particulière : huile moteur, huile de transmission, carter de pont arrière ainsi que tous les graisseurs.



ATTENTION

Si le VTT a été complètement immergé, amenez-le chez votre concessionnaire avant tout essai de démarrage du moteur.

Sans contrôle approfondi du véhicule, le moteur risque de subir des dommages irréparables.

Si vous ne pouvez pas faire intervenir le concessionnaire au préalable, appliquez la procédure ci-dessous :

- Déplacez le VTT sur un sol sec, ou au minimum dans une eau ne dépassant pas 200 mm (8 pouces) de profondeur.
- Démontez la bougie d'allumage.
- Actionnez le démarrage électrique pour faire tourner le moteur plusieurs fois.
- Séchez la bougie, remettez-la en place ou remplacez-la par une bougie neuve.
- Essayez de démarrer le moteur ; renouvelez la procédure de séchage si nécessaire.
- Que le démarrage réussisse ou non, confiez impérativement le véhicule au concessionnaire pour révision dès que possible.

Si de l'eau a pénétré dans le système de transmission CVT, amenez immédiatement le VTT chez le revendeur pour intervention.

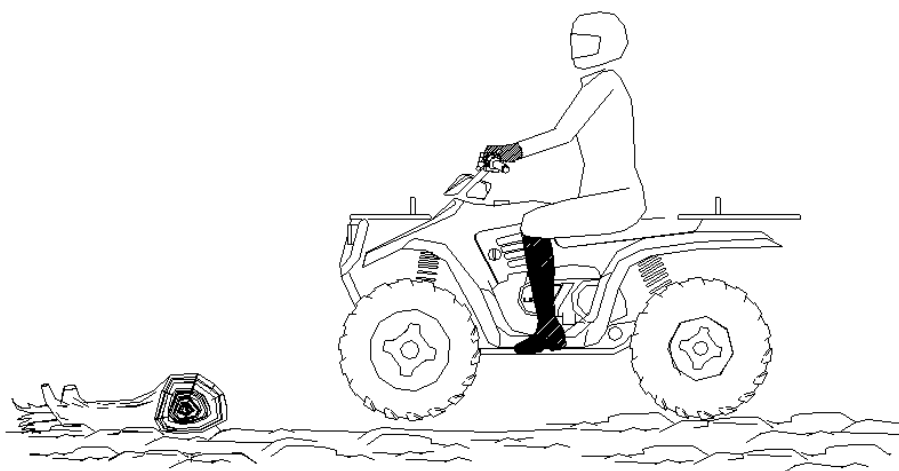
Obstacles sur le sentier

Restez constamment vigilant !

Regardez loin devant et apprenez à anticiper les particularités du parcours pendant la conduite. Si possible, circulez sur la partie droite du sentier, et soyez toujours attentif aux dangers potentiels : troncs d'arbre, rochers, branches basses pendantes, etc.

AVERTISSEMENT

Certains obstacles ne sont pas visibles à l'œil nu. Circulez avec prudence sur les chemins ; si le véhicule heurte un obstacle caché, cela peut entraîner des blessures graves voire mortelles.



AVERTISSEMENT

Faire marche arrière avec ce VTT présente des risques importants !

Vous risquez de heurter un obstacle ou une personne située derrière vous ; sur une pente forte, le véhicule peut basculer vers l'arrière, ce qui peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Procédure de marche arrière

1. Évitez absolument de faire marche arrière sur des pentes prononcées.
2. Effectuez systématiquement la marche arrière à très faible vitesse.
3. En mode marche arrière, freinez progressivement pour vous arrêter.
4. Ne réalisez pas de virages serrés en marche arrière.
5. Ne pas actionner brutalement l'accélérateur pendant la marche arrière.

REMARQUE: Ce VTT est doté d'un limiteur de vitesse en marche arrière. Ne pas appuyer à fond sur l'accélérateur ; n'ouvrez l'accélérateur que dans la mesure nécessaire pour conserver la vitesse souhaitée.

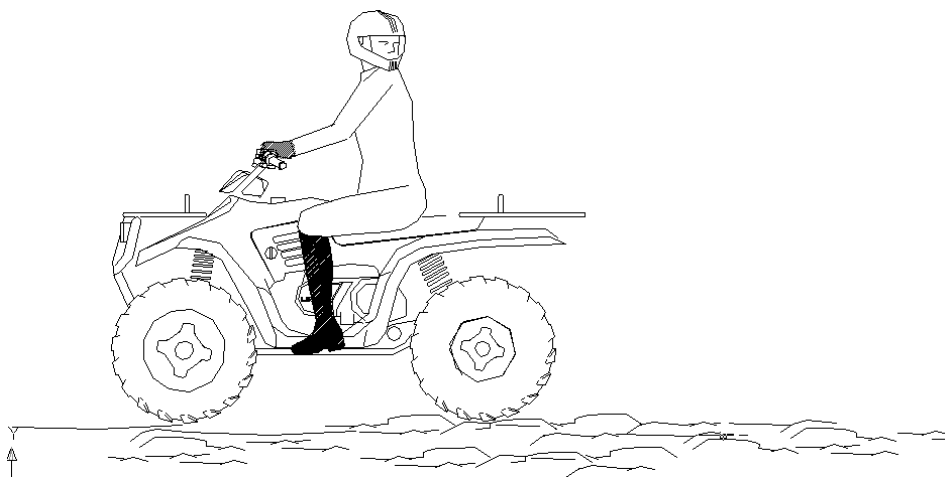
ATTENTION

Un apport excessif de gaz peut entraîner une accumulation de carburant dans le système d'échappement, provoquant des pétarades moteur et/ou des dommages mécaniques.

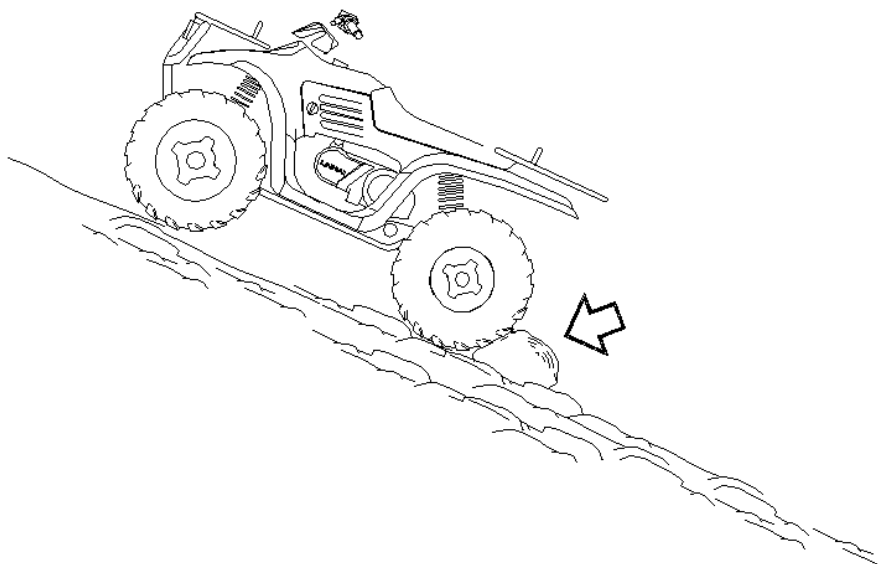
AVERTISSEMENT

L'excès de carburant accumulé dans l'échappement peut s'enflammer au contact de l'élément catalytique du silencieux, entraînant une surchauffe du silencieux et un risque d'incendie.

Si le moteur pétarade, arrêtez immédiatement la conduite et ne pas continuer au-delà d'une minute.



Stationnement sur pente



Lors du stationnement du véhicule, respectez les étapes suivantes :

1. Coupez le moteur.
2. Serrez le frein de stationnement et vérifiez que le VTT ne peut pas bouger. Enclenchez la position de stationnement (P).
3. Évitez de garer le véhicule sur une pente. Si le stationnement sur inclinaison est inévitable, placez systématiquement des cales du côté aval des roues arrières conformément à l'illustration ci-dessus.
4. Ne laissez pas le VTT garé sur une pente en ne comptant uniquement sur le frein de stationnement pendant plus de cinq minutes.

13. Système CVT



AVERTISSEMENT

Le système CVT tourne à très haute vitesse et exerce une forte contrainte sur les éléments d'embrayage. En tant que propriétaire, vous devez respecter les obligations ci-dessous pour garantir la sécurité du système :

- Ne modifier aucun composant du système CVT. Toute modification affaiblit les pièces et peut entraîner une casse à haute vitesse. De plus, elle déséquilibre l'ensemble, génère des vibrations et surcharge mécaniquement les organes.
- L'entretien périodique incombe au propriétaire. Respectez strictement les procédures de maintenance préconisées et adressez-vous à votre concessionnaire.
- Le carter de protection du CVT doit être parfaitement fixé et en place pendant toute utilisation du véhicule.

Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Utilisation du rapport bas permet d'abaisser la température de fonctionnement du CVT

Le fonctionnement du CVT dépend du régime moteur et du couple nécessaire au véhicule.

Lorsque le régime moteur augmente, les masselottes centrifuges exercent une pression plus importante sur la poulie motrice mobile, ce qui serre davantage la courroie de transmission.

À l'inverse, si le régime moteur baisse, la force centrifuge diminue et le serrage de la courroie s'atténue.

Fonctionnement du CVT sur ce VTT

Le rapport de démultiplication entre le rapport haut et le rapport bas est environ de 1:1,88.

Ce changement de rapport influe directement sur le comportement du CVT, notamment en dessous de 7 mph, car le système est piloté par le régime moteur.

En passant en rapport bas à faible vitesse de déplacement, la température de l'air à l'intérieur du carter d'embrayage baisse.

La diminution de la température à l'intérieur du carter prolonge la durée de vie des éléments du CVT (courroie, carter, etc.).

Quand utiliser le rapport bas

Rapport bas

- Circulation normale à vitesse inférieure à 7 mph (11 km/h)
- Remorquage ou traction de charges lourdes
- Conduite à faible vitesse sur terrain accidenté (marais, montagne, etc.)

Rapport haut

- Circulation normale à vitesse supérieure à 7 mph (11 km/h)
- Déplacement à vive allure

14. Entretien de la batterie



AVERTISSEMENT

Lors du démontage de la batterie, débranchez d'abord le câble négatif (noir).

À la remise en place, branchez le câble négatif (noir) en dernier. Dans le cas contraire, un mélange gazeux explosif peut se former et entraîner des blessures graves voire mortelles.

L'électrolyte de la batterie est toxique, il contient de l'acide sulfurique. Tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements peut causer des brûlures graves.

Antidote en cas de contact

- Sur la peau : Rincer abondamment à l'eau.
- Ingestion : Boire beaucoup d'eau ou de lait, puis du lait de magnésie, un œuf battu ou de l'huile végétale. Consulter aussitôt un médecin.
- Dans les yeux : Rincer continuellement à l'eau pendant 15 minutes et consulter rapidement un médecin.

Les batteries dégagent des gaz explosifs. Éloignez toute étincelle, flamme, cigarette, etc. Assurez une bonne ventilation lors de la charge ou de l'utilisation dans un local clos. Portez systématiquement une protection oculaire lors de toute intervention à proximité d'une batterie.

Tenir hors de portée des enfants.

Complément du niveau d'électrolyte

Une batterie mal entretenue se dégrade très vite. Vérifiez régulièrement le niveau du liquide.

Le niveau doit se situer entre les repères minimum et maximum gravés sur la batterie.

Ne remplir qu'avec de l'eau distillée uniquement.

L'eau du robinet contient des minéraux qui endommagent définitivement la batterie.

Démontage de la batterie

1. Défaire les brides de fixation du boîtier électrique et de la batterie, puis retirer le cache de protection de la batterie.
2. Débrancher le tube d'évacuation des gaz de la batterie.
3. Déconnecter en premier le câble noir (borne négative).
4. Déconnecter ensuite le câble rouge (borne positive).
5. Extraire la batterie du VTT avec précaution, éviter de l'incliner latéralement pour ne pas renverser l'électrolyte.



ATTENTION

Si de l'électrolyte se renverse, nettoyer immédiatement la zone avec une solution composée d'une cuillère à soupe de bicarbonate de sodium pour un verre d'eau, afin d'éviter toute corrosion sur le véhicule.

Pose et raccordement de la batterie



AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'explosion, respectez impérativement l'ordre de branchement des câbles : d'abord le câble rouge (positif), en dernier le câble noir (négatif). L'explosion d'une batterie peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Les bornes et connexions de la batterie doivent être maintenues exemptes de corrosion.

Si un nettoyage est nécessaire, éliminez la rouille et la corrosion à l'aide d'une brosse métallique dure. Nettoyez ensuite avec une

solution constituée d'une cuillère à soupe de bicarbonate de sodium diluée dans un verre d'eau. Rincez abondamment à l'eau du robinet puis séchez soigneusement avec un chiffon propre. Enduisez les bornes de graisse diélectrique ou de vaseline. Veillez à ne pas faire pénétrer la solution de nettoyage ni l'eau du robinet à l'intérieur de la batterie.

1. Positionnez la batterie dans son logement.
2. Mettez en place le tube de purge des gaz de la batterie. Ce conduit doit être dégagé de toute obstruction et bien fixé. Dans le cas contraire, les gaz issus de la batterie risquent de s'accumuler et de provoquer une explosion. Acheminez le tube à l'écart du cadre et de la carrosserie pour éviter la corrosion. Évitez tout contact cutané avec l'électrolyte, susceptible de causer des brûlures graves.
3. Branchez et serrez en premier le câble rouge (borne positive).
4. Branchez et serrez ensuite le câble noir (borne négative).
5. Remettez en place le cache de protection de la batterie et fixez la bride de maintien.
6. Vérifiez le bon cheminement des câbles.

REMARQUES:

- Si le VTT est stocké pendant un mois ou plus, retirez la batterie, chargez-la complètement et entreposez-la dans un endroit frais et sec.
- Avant toute réutilisation, confiez la batterie à votre concessionnaire pour contrôle et recharge.
- Les fils de la prise d'alimentation peuvent nécessiter un léger pliage pour permettre la fermeture du cache de batterie.
- Lors du montage d'une batterie neuve, assurez-vous qu'elle est entièrement chargée avant la première utilisation. L'emploi d'une batterie neuve non chargée endommage l'accumulateur, réduit sa durée de vie et dégrade les performances du véhicule.



ATTENTION

Ce VTT est équipé d'une batterie de 30 Ah. Cette capacité peut ne pas être suffisante pour alimenter des accessoires optionnels. Si vous installez des équipements complémentaires, remplacez la batterie par un modèle adapté en consultant votre concessionnaire.

15. Sécurité du système d'échappement

Réglementation du dispositif

Il est interdit de modifier le système de limitation du bruit d'échappement!

ATTENTION:

Les éléments du système d'échappement sont extrêmement chauds pendant et immédiatement après l'utilisation du VTT.

- Ne pas toucher les pièces de l'échappement : risque de brûlures graves.

Soyez particulièrement vigilant lors de la circulation dans les hautes herbes, car un risque d'incendie est présent.

Pare-étincelles

Il est nécessaire de nettoyer régulièrement les dépôts de suie accumulés dans le tuyau d'échappement selon la procédure ci-dessous :

1. Dévisser la vis du pare-étincelles ① située en dessous du silencieux, démonter le détecteur de température fixé sur le corps du silencieux, puis extraire l'élément pare-étincelles (grille métallique) ②.
2. Nettoyer le pare-étincelles ou le remplacer si nécessaire.

Pendant le nettoyage du pare-étincelles, respectez impérativement les consignes de sécurité suivantes afin d'éviter toute blessure grave :

- Ne pas réaliser cette opération immédiatement après l'arrêt du moteur, l'échappement étant à très haute température.
- Éloigner tout matériau inflammable du système d'échappement pour prévenir les risques d'incendie.

Catalyseur

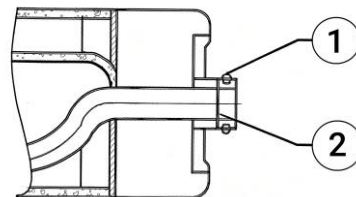
Les versions destinées au marché européen ainsi que certains modèles américains sont équipés d'un catalyseur à l'intérieur du silencieux.



AVERTISSEMENT

Le limiteur de régime moteur se déclenche à 7500 tr/min. Cela peut entraîner une accumulation excessive de carburant dans le circuit d'échappement. Ce surplus de carburant risque de s'enflammer au contact du catalyseur du silencieux, provoquant une surchauffe du silencieux et un danger d'incendie.

Relâchez progressivement l'accélérateur dès que le moteur atteint son régime maximal afin d'éviter les retours de flammes et pétarades moteur.



16. Entretien



ATTENTION

Les réglages signalés par la lettre D sur le tableau ci-après doivent de préférence être réalisés par un concessionnaire agréé du fait de leur technicité.

- En cas d'utilisation intensive (environnements poussiéreux ou humides), réduisez les intervalles d'entretien afin d'éliminer l'eau et la saleté des graisseurs et des organes essentiels.

Plan d'entretien périodique

Un entretien régulier et rigoureux permet de conserver au véhicule une utilisation sûre et fiable.

Les fréquences de contrôle, de réglage et de graissage des composants principaux sont détaillées dans le tableau des pages suivantes.

Ces intervalles sont définis pour des conditions d'utilisation standard et une vitesse moyenne d'environ 10 miles par heure.

Si le véhicule circule fréquemment en milieu humide ou très poussiéreux (utilisation sévère), les contrôles et révisions doivent être effectués plus souvent.

Contrôlez, nettoyez, graissez, réglez ou remplacez les pièces selon les besoins constatés.

Remarque

Les vérifications peuvent mettre en évidence des pièces à changer. Utilisez exclusivement des pièces d'origine fournies par votre concessionnaire.

Les opérations de révision et de réglage sont déterminantes pour la sécurité. Si vous ne maîtrisez pas les procédures d'intervention en toute sécurité, confiez ces travaux à un technicien qualifié du réseau agréé.

Légende du tableau d'entretien

Symbole	Signification
I	Contrôler
A	Régler
R	Remplacer
C	Nettoyer

Les tableaux d'intervalles d'entretien ci-dessous s'appliquent à une utilisation normale du véhicule dans un environnement propre.

Éléments	Périodicité d'entretien	Compteur kilométrique (km)										
		300	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000
Huile moteur	R		R		R		R		R		R	I
Filtre à huile	C				C				R			
Filtre à air	Nettoyer le filtre tous les 4000 kilomètres, le remplacer si nécessaire											
Jeu aux soupapes				A					A			
Filtre à carburant		R		R			R		R			
Système de freinage		I		I			I			I		I
Éléments de fixation (hors boulons moteur)	T				T				T			

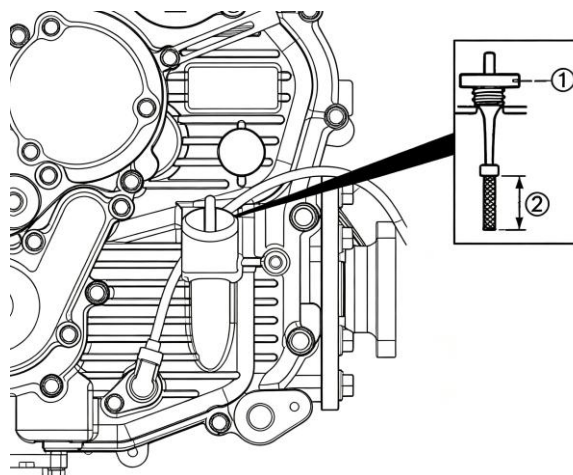
Élément	Intervalle en heures	Périodicité	Observations
Système de freinage	Avant chaque utilisation	Avant chaque utilisation	Point de contrôle pré-utilisation
Frein auxiliaire	Avant chaque utilisation	Avant chaque utilisation	Point de contrôle pré-utilisation
Pneus	Avant chaque utilisation	Avant chaque utilisation	Contrôle quotidien, point de vérification avant utilisation
Roues	Avant chaque utilisation	Avant chaque utilisation	Point de contrôle pré-utilisation
Écrous, boulons et fixations du cadre	Avant chaque utilisation	Avant chaque utilisation	Point de contrôle pré-utilisation
Pré-filtre à air	Quotidien	Quotidien	Vérifier et nettoyer
Vérification niveau liquide de refroidissement	Quotidien	Quotidien	Remplacer le liquide de refroidissement moteur tous les deux ans
Tube de décantation du boîtier à air	Quotidien	Quotidien	Vidanger les dépôts dès qu'ils sont visibles

Élément	Intervalle en heures	Périodicité	Observations
Vérification du phare avant	Quotidien	Quotidien	Contrôler le fonctionnement quotidien ; enduire le connecteur de graisse diélectrique lors du remplacement
Vérification du feu arrière	Quotidien	Quotidien	Contrôler le fonctionnement quotidien ; enduire la douille de graisse diélectrique lors du remplacement
Élément principal du filtre à air	Hebdomadaire	Hebdomadaire	Vérifier, remplacer si nécessaire
Batterie	20 h	Mensuel	Contrôler et nettoyer les bornes ; vérifier le niveau d'électrolyte
Usure des plaquettes de frein	10 h	Mensuel	Contrôle périodique
Huile carter de pont arrière	100 h	Mensuel	Vérifier mensuellement, vidanger annuellement
Huile carter de pont avant	100 h	Mensuel	Vérifier mensuellement, vidanger annuellement
Fixations culasse et base cylindre moteur (4 roues motrices uniquement)	25 h	Tous les 3 mois	Contrôler (serrage au couple obligatoire uniquement lors de la première révision)
Graissage général	50 h	Tous les 3 mois	Graisser tous les graisseurs, articulations, câbles, etc.
Niveau et vidange huile moteur	30 h	Tous les 3 mois	Vérifier le niveau quotidiennement ; révision de rodage au premier mois. Vidanger plus fréquemment en utilisation par basse température
Filtre à huile	50 h	Tous les 6 mois	Vérifier et nettoyer
Tuyau de reniflard moteur	100 h	Tous les 6 mois	Contrôler
Câble d'accélérateur	50 h	Tous les 6 mois	Vérifier, régler, graisser, remplacer si nécessaire ; point de contrôle avant utilisation
Taux de protection antigel	100 h	Tous les 6 mois	Vérifier le taux saisonnier
Tringlerie de vitesses	50 h	Tous les 6 mois	Contrôler et régler
Courroie de transmission	50 h	Tous les 6 mois	Contrôler, remplacer si nécessaire
Direction	50 h	Tous les 6 mois	Contrôle quotidien, graissage
Suspension avant	50 h	Tous les 6 mois	Vérifier, graisser et serrer les fixations
Suspension arrière	50 h	Tous les 6 mois	Contrôler et serrer les fixations

Élément	Intervalle en heures	Périodicité	Observations
Bougie d'allumage	100 h	Tous les 12 mois	Vérifier, remplacer si nécessaire
Circuit carburant	100 h	Tous les 12 mois	Vérifier les fuites au bouchon de réservoir, durites et filtre. Remplacer les durites tous les ans
Filtre à carburant	100 h	Tous les 12 mois	Remplacer annuellement
Radiateur	100 h	Tous les 12 mois	Contrôler et nettoyer la surface extérieure
Durites circuit de refroidissement	50 h	Tous les 6 mois	Contrôler, remplacer si nécessaire
Embrayages primaire et secondaire	25 h	Tous les 3 mois	Contrôler et nettoyer
Supports moteur	25 h	Tous les 3 mois	Contrôler
Jeu aux soupapes	100 h	Tous les 12 mois	Vérifier et régler
Boîtier sélecteur de vitesses (Grande vitesse / Petite vitesse / Marche arrière / Point mort)	200 h	Tous les 24 mois	Renouveler la graisse tous les deux ans
Liquide de frein	200 h	Tous les 24 mois	Vidanger tous les deux ans
Réglage du parallélisme des roues avant	Selon besoin	Selon besoin	Contrôle périodique, régler après remplacement de pièces
Orientation du faisceau du phare avant	Selon besoin	Selon besoin	Ajuster si nécessaire

Recommandations de graissage et lubrification

Élément	Produit lubrifiant préconisé	Mode opératoire	Périodicité
1. Huile moteur	SAE 10W-50 / Norme SN	Compléter jusqu'au niveau repéré sur la jauge à huile	Vérifier le niveau quotidiennement
2. Liquide de frein	Exclusivement DOT 3	Maintenir le niveau entre les deux repères du réservoir. Se reporter au chapitre « 7. Commandes »	Compléter selon besoin ; vidange tous les 2 ans ou 200 heures de fonctionnement
4. Huile carter de pont arrière	SAE GL-4 85W/90	Se référer à la section « 16. Entretien / Lubrification du carter de pont arrière »	Vidange annuelle ou à 100 heures d'utilisation
5. Huile carter de pont avant	SAE GL-4 85W/90	Se référer à la section « 16. Entretien / Lubrification du carter de pont avant »	Vidange annuelle ou à 100 heures d'utilisation



5.

GL-4 85W-90

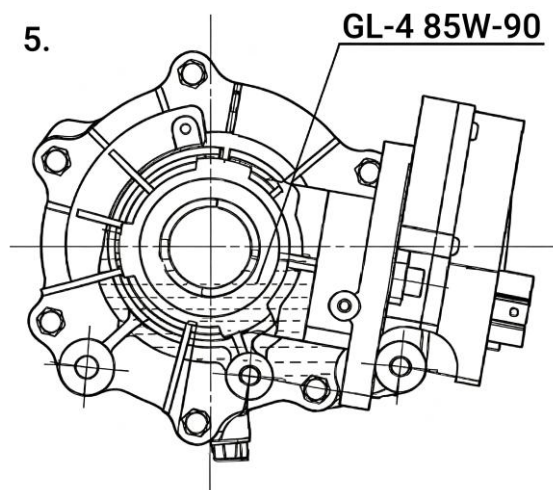
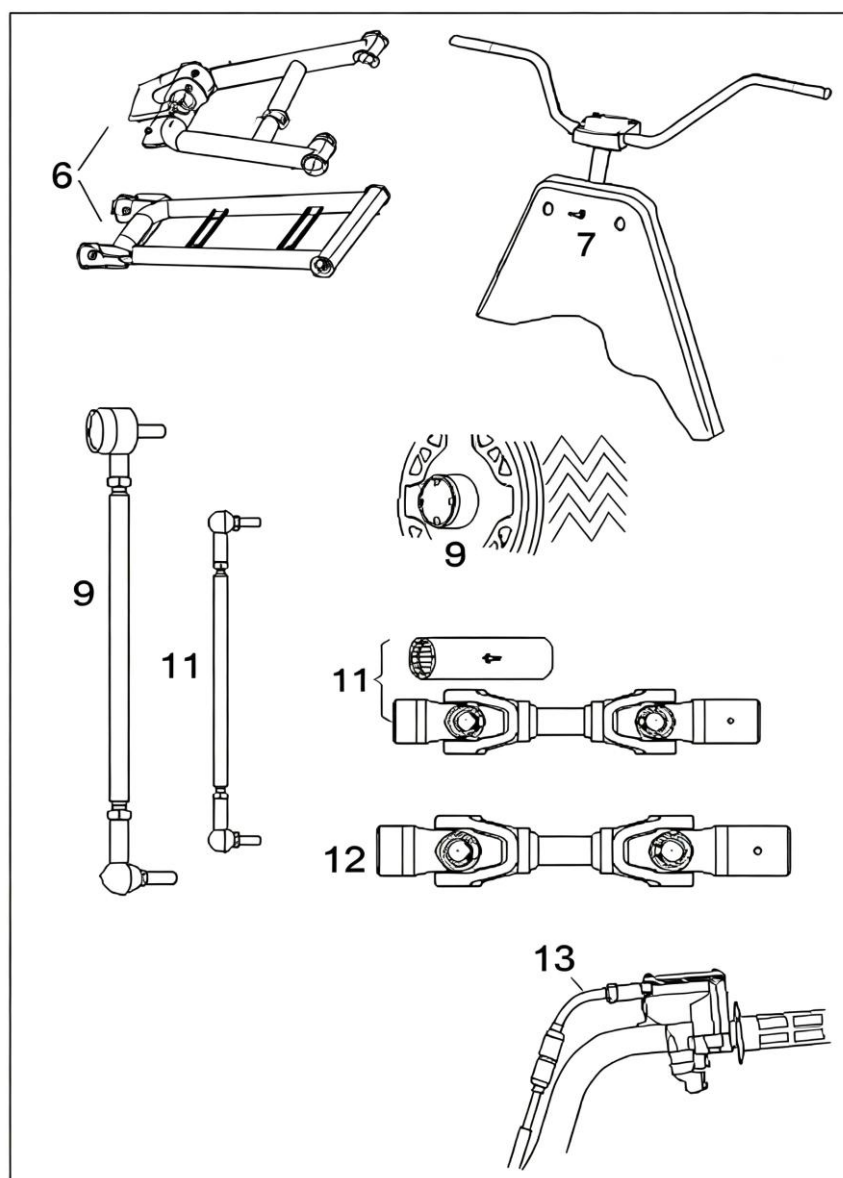


Tableau des recommandations de lubrification

Élément	Lubrifiant préconisé	Mode d'intervention	Périodicité
6. Arbre de pivot des triangles avant (A-arm)	Graisse	Repérer le graisseur sur l'arbre de pivot, puis graisser à l'aide d'une pompe à graisse	Tous les 3 mois ou 50 heures d'utilisation
7. Douilles de colonne de direction	Graisse	Repérer le graisseur sur l'arbre de pivot, graisser avec une pompe à graisse	Tous les 3 mois ou 50 heures d'utilisation
8. Roulements de roues avant et arrière	Graisse	Contrôler les roulements, les remplacer en cas de défaut	Tous les six mois
9. Bielles de direction	Graisse	Identifier les graisseurs et procéder au graissage	Tous les six mois
10. Arbre de transmission avant/arrière et fourche d'arbre	Graisse	Repérer les graisseurs et graisser	Tous les six mois
11. Rotules de suspension	Contrôle visuel	Vérifier l'état, remplacer si nécessaire	Tous les six mois
12. Arbre de transmission et fourche d'arbre	Graisse	Localiser le graisseur et graisser	Tous les six mois

Élément	Lubrifiant préconisé	Mode d'intervention	Périodicité
13. Câble d'accélérateur	Graisse spécifique pour câbles	Graisser, contrôler l'état et remplacer si besoin	Tous les mois ou 20 heures d'utilisation
14. Roulement d'essieu arrière (modèle avec bras oscillant)	Graisse	Trouver les graisseurs et graisser	Tous les 3 mois ou 50 heures d'utilisation
15. Roulement de bras oscillant (modèle avec bras oscillant)	Graisse	Identifier les graisseurs et graisser	Tous les mois ou 20 heures d'utilisation



REMARQUES:

1. En cas d'utilisation intensive (milieu humide ou très poussiéreux), réduire les intervalles d'entretien et de graissage.
2. Graisse standard : graisse légère à base de savon de lithium.
3. Graisse M : graisse au bisulfure de molybdène (MoS_2), résistante à l'eau.
4. Procéder au graissage lorsque la suspension devient dure ou après chaque lavage du véhicule.
5. Les durées en heures sont calculées sur la base d'une vitesse moyenne de 10 mph (16 km/h).

Carnet d'enregistrement de l'entretien périodique

Utilisez le tableau ci-dessous pour consigner les opérations d'entretien périodique réalisées:

Périodicité d'entretien	Date intervention	Technicien / Concessionnaire intervenant	Observations & commentaires
Premières 5 heures			
10 heures			
15 heures			
20 heures			
25 heures			
50 heures			
75 heures			
100 heures			



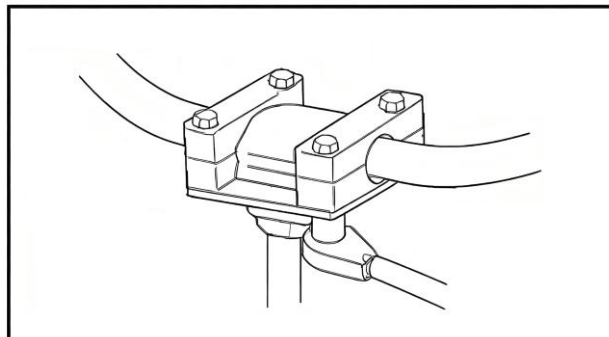
AVERTISSEMENT

Un réglage incorrect du guidon ou un serrage au couple inadapté des boulons de bloc de réglage peut restreindre la course de direction ou entraîner le desserrage du guidon. Cela risque de provoquer une perte de maîtrise du véhicule et peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Réglage du guidon

Le guidon de ce véhicule tout-terrain est modulable afin de s'adapter à la morphologie de l'utilisateur.

1. Déposer le cache de protection du guidon.
2. Desserrer les quatre boulons de fixation.
3. Ajuster le guidon à la hauteur souhaitée. Vérifier impérativement que le guidon ne heurte pas le réservoir à carburant ni aucun autre élément du véhicule lors d'un braquage total à gauche ou à droite.
4. Serrer les boulons du bloc de réglage du guidon à un couple de 17 pieds-livres (23 N·m).



REMARQUE

Serrez les boulons de manière à obtenir un écart identique à l'avant et à l'arrière du bloc de fixation du guidon. Un écart inégal empêchera le bon positionnement du carénage supérieur.

Vérifiez régulièrement le serrage des éléments suivants, notamment s'ils ont été dévissés lors d'une opération d'entretien.

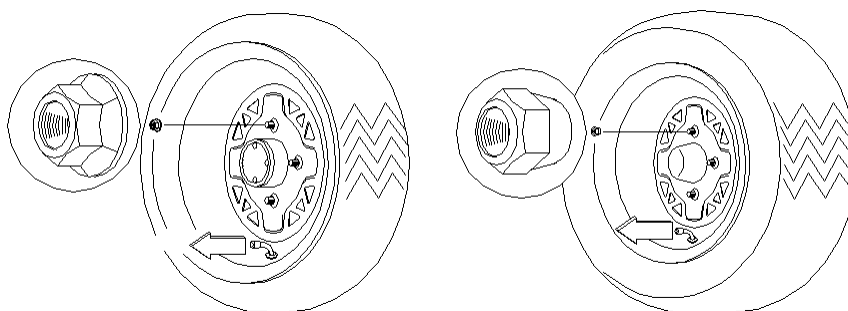
Spécifications de couple de serrage des écrous de roue

Dimension du boulon	Couple de serrage	
Roue avant (jante aluminium) M12×1,25	70 pieds-livres	96N.m
Roue arrière (jante aluminium) M12×1,25	70 pieds-livres	96N.m

REMARQUE : Tout écrou équipé d'une goupille fendue doit être révisé exclusivement par un concessionnaire agréé.

Serrage du moyeu de roue avant

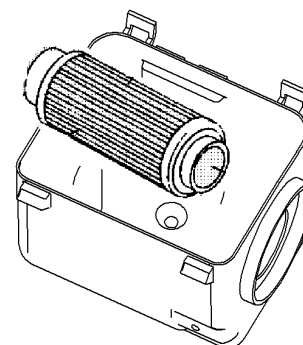
Le réglage du serrage des roulements de roue avant et la fixation de l'écrou d'axe sont des interventions techniques critiques. Ces opérations doivent impérativement être réalisées par un concessionnaire agréé.



Concernant les écrous coniques : monter l'écrou de façon à ce que sa face conique soit appuyée contre la roue.

Entretien du filtre à air

1. Déposer la selle.
2. Défaire les agrafes et retirer le capot du boîtier à air.
3. Desserrer le collier de serrage puis extraire le filtre.
4. Remettre en place le filtre ; le remplacer si son état l'exige.
5. Insérer le filtre dans le boîtier à air et serrer le collier. Ne pas serrer excessivement au risque d'endommager le filtre.



Contrôle de la direction

Vérifiez régulièrement l'ensemble de la direction afin de détecter tout écrou ou boulon desserré.

Si des fixations sont desserrées, faites les serrer par votre concessionnaire avant toute utilisation du véhicule.

Carrossage et chasse

Le carrossage et la chasse ne sont pas réglables sur ce véhicule.



AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de régler les biellettes de direction pour modifier le parallélisme des roues.

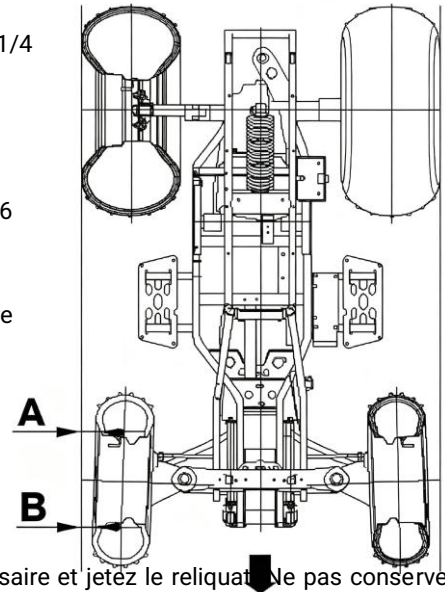
Un réglage erroné peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Adressez-vous à votre concessionnaire : il dispose de la formation et des outils nécessaires pour réaliser ces réglages.

Vérification du parallélisme des roues avant

Le réglage préconisé est une ouverture de parallélisme (toe out) de 1/8 pouce à 1/4 pouce (3 à 6 mm).

1. Mettez le guidon en position droite et maintenez-le bloqué dans cette position.
2. Mesurez les cotes A et B ; la différence A - B doit être comprise entre 1/16 pouce et 1/8 pouce (1,5 à 3 mm).
3. Si une correction du réglage s'avère nécessaire, confiez l'intervention à votre concessionnaire agréé.



Frein avant



AVERTISSEMENT

Après ouverture d'un bidon de liquide de frein, utilisez uniquement la quantité nécessaire et jetez le reliquat. Ne pas conserver ni réutiliser un bidon entamé.

Le liquide de frein est hygroscopique : il absorbe rapidement l'humidité de l'air. Cela abaisse sa température d'ébullition, provoque une perte d'efficacité précoce du freinage et peut entraîner des blessures graves.

Le frein avant est un frein à disque hydraulique actionné par la pédale située sur le côté droit du plancher.

Ce frein est à réglage automatique et ne nécessite aucune intervention de réglage manuel.

Afin de maintenir le système de freinage en bon état de fonctionnement, les contrôles suivants sont à réaliser ; leur fréquence dépend du style d'utilisation du véhicule :

- Maintenez le niveau de liquide dans le réservoir du maître-cylindre conformément au chapitre « 7. Commandes et fonctions des organes ».
- Dans un fonctionnement normal, la membrane du bouchon s'enfonce dans le réservoir à mesure que le niveau baisse.
- Si le niveau est bas et que la membrane ne s'est pas enfoncée, cela indique une fuite ; la membrane doit alors être remplacée.
- À chaque ouverture ou dépose du bouchon, complétez le niveau afin de garantir le bon fonctionnement de la membrane. Utiliser exclusivement du liquide de frein DOT 3.
- Vérifiez l'absence de fuite de liquide sur l'ensemble du circuit de freinage.
- Contrôlez si la course de commande est excessive ou si la pédale présente une sensation molle.
- Vérifiez l'usure, les dégradations et le bon maintien des plaquettes de frein.
- Vérifiez la fixation et l'état de surface du disque de frein.
- Les plaquettes doivent être remplacées lorsque l'épaisseur du matériau de friction descend à 3/64 pouces (1 mm) (repère A).

Frein arrière et frein auxiliaire

Frein arrière

Le frein arrière est un frein à disque hydraulique commandé par la même pédale que le frein avant (certains modèles disposent également d'un levier de commande sur le guidon). Ce système est à réglage automatique ; hormis le contrôle périodique de l'usure des plaquettes, il ne requiert pas de réglage manuel.

- Remplacez les plaquettes lorsque l'épaisseur du matériau de friction atteint 3/64 pouces (1 mm).
- Vérifiez l'usure excessive de la cannelure du disque de frein ainsi que de la surface de frottement des plaquettes.

Système de frein auxiliaire

Le système de frein auxiliaire de votre véhicule tout-terrain sert de secours au circuit de freinage principal.

En cas de défaillance du frein principal, le frein arrière peut être actionné en tirant le levier situé sur le guidon vers celui-ci.

Ce circuit de frein hydraulique ne nécessite aucun réglage.

REMARQUE : Ce dispositif n'agit que sur le frein arrière, son efficacité est donc inférieure au freinage sur les quatre roues.

Vérification du fonctionnement

Le frein de stationnement est réglé en usine, néanmoins son bon fonctionnement doit être vérifié régulièrement.

Le frein mécanique doit être entretenu pour conserver toute son efficacité.

1. Moteur coupé, actionnez le levier de frein de stationnement et tentez de déplacer le VTT.
2. Si les roues arrières sont bloquées, le réglage est correct.
3. Si les roues ne sont pas immobilisées, le frein doit être réglé.

Réglage du frein de stationnement mécanique

Suivez la procédure ci-dessous pour régler le frein de stationnement mécanique :

Remarque : Le réglage situé sur l'étrier sert à compenser l'usure des plaquettes de frein.

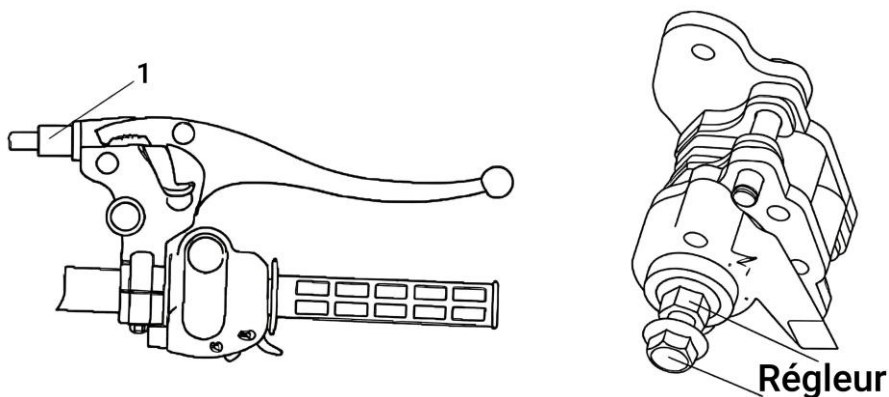
1. Moteur arrêté, desserrez le dispositif de réglage au niveau du levier.
2. Dévisser l'écrou de blocage du régleur sur l'étrier de frein.
3. Tournez manuellement le boulon de réglage dans le sens horaire jusqu'à ce que les plaquettes viennent au contact du disque de frein.
Ensuite, tournez le boulon dans le sens antihoraire de 1/4 à 1 tour, afin d'obtenir une course morte de 10 à 20 mm à l'extrémité du levier de frein de stationnement.
4. Serrez fermement les écrous de blocage contre les régleurs.
5. Vérifiez que les roues arrières tournent librement sans frottement anormal.
6. Agissez sur le régleur du levier, puis actionnez plusieurs fois le levier avant-arrière pour contrôler le fonctionnement, la course morte et le verrouillage en position stationnement.
7. Confirmez à nouveau que les roues arrières tournent sans traînée et que le frein de stationnement fonctionne correctement.

ATTENTION : Ne pas serrer excessivement le régleur. La course morte du levier doit être de 20 mm.

8. Réalisez un essai statique en pente : le frein doit maintenir immobilisé le véhicule chargé sur une pente ascendante et descendante de 18 %.

Un réglage rapide peut être effectué directement au niveau de l'écrou régleur du câble du levier de stationnement, mais sa plage de réglage est limitée.

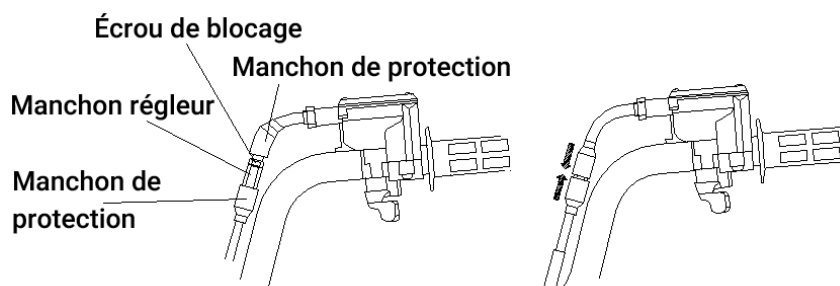
Si nécessaire, appliquez systématiquement l'intégralité de la procédure des étapes 1 à 8.



Réglage de la course morte du câble d'accélérateur

Le réglage de la course morte du câble d'accélérateur s'effectue au niveau du guidon.

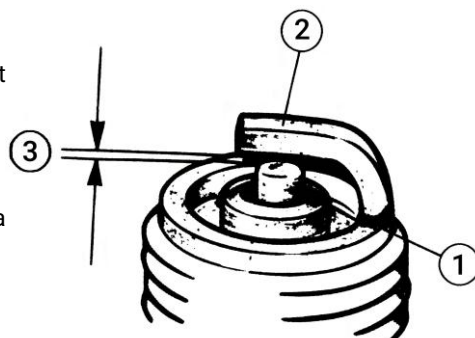
1. Écartez les manchons de protection du régleur axial du câble, puis desserrez l'écrou de blocage du régleur.
2. Tournez le régleur jusqu'à obtenir une course morte de 1/16 à 1/8 pouce (2 à 3 mm) au niveau du levier à pouce.
REMARQUE : Pendant le réglage, actionnez le levier d'accélérateur plusieurs fois d'avant en arrière.
3. Serrez l'écrou de blocage, puis remettez en place les manchons de protection sur le régleur du câble.



Bougies d'allumage

Contrôle à effectuer:

- Isolateur ①
Si sa couleur est anormale : remplacer la bougie. La couleur normale est un brun clair à moyen.
- Électrode ②
En cas d'usure ou de détérioration : remplacer la bougie. Nettoyer la bougie (à l'aide d'un nettoyeur pour bougies ou d'une brosse métallique).
- Écart de bougie d'allumage
Si l'écart n'est pas conforme aux spécifications : régler l'écart.



Bougie d'allumage standard : DR8EA-9 (marque NGK)

③ Écart électrode : 0,8–0,9 mm

Démontage et remplacement de la bougie d'allumage



AVERTISSEMENT

Ne jamais retirer une bougie d'allumage tant que le moteur est chaud. Le moteur ou le système d'échappement peut causer des brûlures graves.

Dévissez la bougie d'allumage en tournant dans le sens antihoraire.

Procédez en sens inverse pour la pose de la nouvelle bougie.

Couple de serrage : 17 pieds-livres (23 N·m).

Vidange huile et remplacement du filtre à huile

L'intervalle recommandé pour la vidange d'huile est de 30 heures d'utilisation ou tous les 3 mois, selon ce qui survient en premier.

Pour la période de rodage, la première vidange doit être réalisée à 20 heures d'utilisation ou au bout d'un mois, selon ce qui survient en premier.

En cas d'utilisation intensive, l'entretien doit être effectué plus fréquemment.

Sont considérés comme usage intensif : une utilisation prolongée dans des environnements poussiéreux ou humides, ainsi qu'une conduite par basses températures.

ATTENTION

L'huile peut être brûlante. Éviter tout contact de l'huile chaude avec la peau, car cela peut provoquer des brûlures graves.

1. Positionner le véhicule sur une surface plane et horizontale ;
2. Faire tourner le moteur pendant deux à trois minutes afin de le réchauffer, puis arrêter le moteur ;
3. Nettoyer la zone autour du bouchon de vidange ;
4. Placer un bac de récupération sous le carter moteur et déposer le bouchon de vidange ;
5. Laisser l'huile s'écouler complètement ;
6. Remettre en place le bouchon de vidange et le serrer à un couple de 18 pieds-livres (25 N·m).

Graissage du carter de transmission arrière

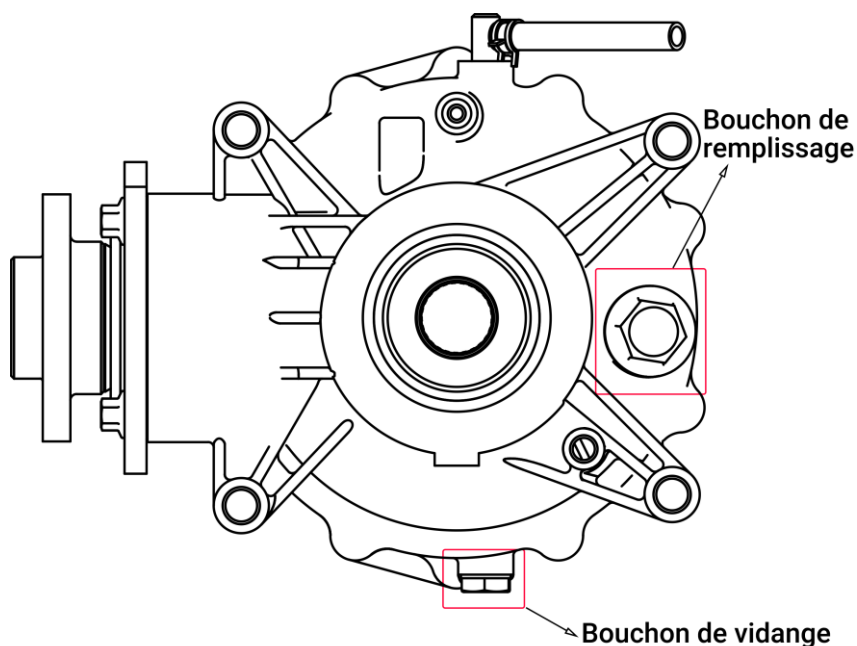
ATTENTION

Veillez à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre à l'intérieur du carter de transmission.

Positionnez le VTT sur une surface horizontale, retirez le bouchon de remplissage et contrôlez visuellement le niveau de graisse par l'orifice de remplissage.

Le niveau du lubrifiant doit arriver au niveau du centre du point de perçage situé légèrement sous la partie supérieure de l'orifice de remplissage.

Procédure de vidange du carter de transmission arrière



1. Déposer le bouchon de vidange. Récupérer l'huile usagée et l'éliminer conformément à la réglementation.
2. Nettoyer le bouchon de vidange, le remonter avec une rondelle d'étanchéité neuve et serrer fermement à un couple de 14 pieds-livres (20 N·m).
3. Retirer le bouchon de remplissage, ajouter 330 ml (11 onces) de lubrifiant pour engrenages SAE GL-4 85W/90, puis contrôler le niveau d'huile. Le niveau doit affleurer le centre du point de perçage (situé légèrement sous le bord supérieur de l'orifice de remplissage).
4. Remettre en place le bouchon de remplissage et le serrer fermement à 24,5 pieds-livres (35 N·m).
5. Vérifier l'absence de fuite.

Graissage du carter d'engrenages arrière



ATTENTION

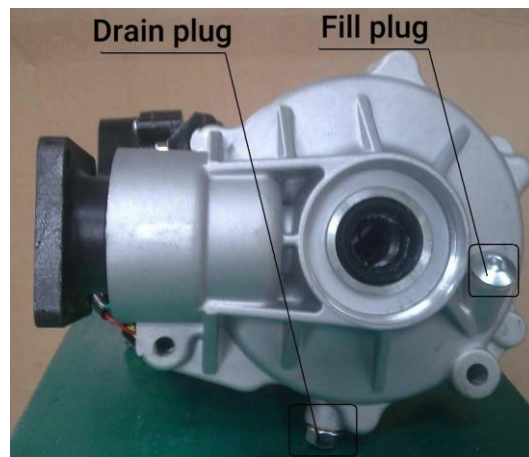
Veillez à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre à l'intérieur du carter d'engrenages.

Placez le VTT sur une surface plane et horizontale, retirez le bouchon de remplissage et vérifiez visuellement le niveau de lubrifiant par l'orifice de remplissage.

Le niveau du lubrifiant doit arriver au niveau du centre du point de perçage, situé légèrement sous le bord supérieur de l'orifice de remplissage.

Procédure de vidange du carter d'engrenages arrière

1. Déposez le bouchon de vidange. Récupérez l'huile usagée et éliminez-la conformément aux réglementations en vigueur.
2. Nettoyez le bouchon de vidange, remettez-le en place avec une rondelle d'étanchéité neuve et serrez fermement à un couple de 14 pieds-livres (20 N·m).
3. Retirez le bouchon de remplissage, ajoutez 11 onces (330 ml) d'huile pour engrenages SAE GL-4 85W/90 puis vérifiez le niveau d'huile. Le niveau doit affleurer le centre du point de perçage (situé approximativement sous le bord supérieur de l'orifice de remplissage).
4. Remettez le bouchon de remplissage en position et serrez-le fermement à 24,5 pieds-livres (35 N·m).
5. Vérifiez l'absence de fuite.



AVERTISSEMENT

Conduire le VTT avec des pneus usés, une pression de gonflage incorrecte, des pneus non conformes aux spécifications ou des pneus mal montés altère la maniabilité du véhicule. Cela peut entraîner un accident pouvant causer des blessures graves voire mortelles.

Respectez les consignes de sécurité ci-dessous pour éviter tout risque de ce type.

Consignes de sécurité importantes

Maintenez la pression des pneus conformément au tableau ci-dessous. Un gonflage incorrect peut altérer la maniabilité du VTT. N'utilisez pas de pneus non adaptés. L'emploi de pneus de taille ou de type non conforme aux spécifications peut dégrader la tenue de route du véhicule.

Vérifiez que les roues sont correctement montées. Un mauvais montage des roues nuit à la maniabilité et accélère l'usure des

pneus.

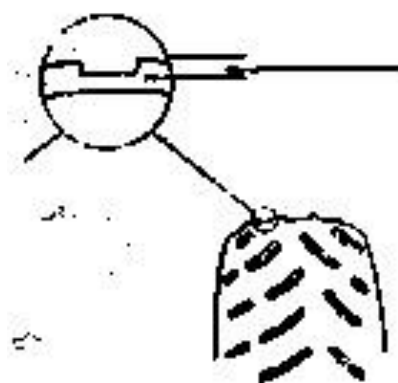
Procédure de démontage d'une roue

1. Arrêtez le moteur, engagez une vitesse et actionnez le frein de stationnement.
2. Dévissez légèrement les écrous de roue.
3. Surélevez le côté concerné du véhicule en plaçant un support adapté sous le cadre du repose-pieds.
4. Retirez les écrous de roue puis déposez la roue.

Pression des pneus	
Avant	Arrière
48 kPa / 7 psi	48 kPa / 7 psi

Montage de la roue

1. Vitesse engagée et frein de stationnement serré, positionnez la roue sur le moyeu dans le bon sens. Vérifiez que la tige de valve est orientée vers l'extérieur et que les flèches de rotation inscrites sur le pneu indiquent le sens de marche avant du véhicule.
2. Posez les écrous de roue et serrez-les uniquement à la main.
3. Abaisser le véhicule au sol.
4. Serrez définitivement les écrous de roue au couple indiqué dans le tableau des couples de serrage des écrous de roue du chapitre 16 Entretien.



Profondeur de sculpture du pneu

Remplacez systématiquement les pneus lorsque la profondeur de sculpture atteint ou descend en dessous de 1/8 pouce (3 mm)

(1). Reportez-vous au manuel d'utilisation pour les caractéristiques techniques des pneus.

Feux de croisement et feux de route



AVERTISSEMENT

Si le véhicule est immobilisé pendant une longue durée, éteignez les feux de croisement et de route.

Remplacement de l'ampoule du phare avant



AVERTISSEMENT

Maintenez les phares avant et feux arrières propres. Un éclairage insuffisant durant la conduite peut provoquer un accident entraînant des blessures graves voire mortelles.



ATTENTION

N'effectuez pas d'intervention sur le phare tant qu'il est chaud : risque de brûlures graves.

Ne pas toucher une ampoule halogène avec les doigts nus. Les résidus gras de la peau créent des points chauds et réduisent fortement la durée de vie de l'ampoule.

Remplacement du phare avant et feu de position (LED)

1. Si le phare avant ou le feu de position ne fonctionne pas, son remplacement est nécessaire.
2. Dévisser la vis de fixation.
3. Débrancher le connecteur du faisceau de câblage.
4. Vérifier le bon fonctionnement du nouveau feu.
5. Monter le nouveau feu et remonter l'ensemble.

Remplacement de l'ampoule du feu arrière et feu stop

Si le feu arrière ou le feu stop est défectueux, remplacez l'ampoule concernée.

1. Déposer la lentille du feu.
2. Extraire l'ampoule et la remplacer par le modèle préconisé.
3. Tester le fonctionnement du feu arrière et du feu stop.
4. Remettre en place la lentille.

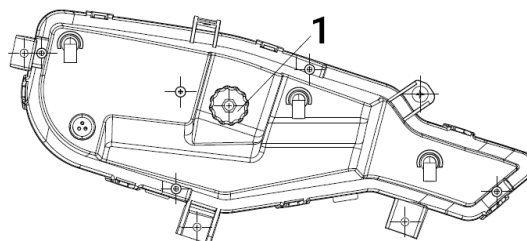
Remplacement des clignotants

1. Déposer le panneau de fixation.
2. Débrancher le faisceau électrique, appuyer sur les pattes de verrouillage (A) puis sortir le clignotant du boîtier.
3. Installer le nouveau clignotant et remonter le panneau.

Réglage du faisceau du feu de route

Le feu de route peut être réglé en hauteur (haut et bas).

1. Positionnez le véhicule sur une surface plane, à environ 3 m (10 pieds) d'un mur.
2. Mesurez la hauteur entre le sol et le centre du phare, puis tracez une marque sur le mur à cette même hauteur.
3. Démarrez le moteur et mettez l'interrupteur des phares sur position feu de route.
4. Vérifiez l'orientation du faisceau lumineux. La zone la plus intense du faisceau doit se situer 71 mm (2,8 pouces) en dessous de la marque tracée à l'étape 2.



REMARQUE : Une charge correspondant au poids du conducteur doit être présente sur la selle durant le réglage.

5. Les deux boulons de réglage ① se tournent dans le sens horaire pour remonter le faisceau lumineux, et dans le sens antihoraire pour abaisser le faisceau.

Le réglage du feu de croisement s'effectue selon la même procédure que celui du feu de route.

Nettoyage du VTT

Maintenir le VTT propre permet de prolonger la durée de vie de nombreux composants.

Lavage

Ne jamais utiliser de nettoyeur haute pression automatique de lavage automobile : cela risque d'endommager les roulements de roue, les joints de la transmission, les carénages, le système de freinage et les étiquettes d'avertissement, et de faire pénétrer de

l'eau dans le moteur ou le système d'échappement.

La méthode la plus sûre et adaptée consiste à utiliser un tuyau d'arrosage ainsi qu'un seau d'eau additionné de savon doux. Employez un gant de lavage professionnel, nettoyez d'abord la partie supérieure du véhicule puis les éléments inférieurs. Rincez régulièrement à l'eau et séchez avec une peau de chamois afin d'éviter les traces d'eau.

REMARQUE : Si des étiquettes d'avertissement sont abîmées, contactez votre revendeur pour obtenir des remplacements.

AVERTISSEMENT

Vous pouvez cirer votre VTT avec n'importe quelle cire automobile en pâte non abrasive. Évitez les nettoyeurs agressifs, car ils peuvent rayer la peinture des carénages.



ATTENTION

Certains produits, notamment les répulsifs anti-insectes et divers produits chimiques, endommagent les surfaces en plastique. Soyez vigilant lors de l'utilisation de ces substances à proximité des éléments plastiques.

Conseils de stockage longue durée



ATTENTION

Ne pas démarrer le moteur pendant toute la période de stockage. Cela dégraderait la couche protectrice issue du traitement anti-rouille du moteur.

Nettoyage

Nettoyer intégralement le VTT.

Vidange huile et remplacement du filtre

Faire chauffer le moteur, puis réaliser la vidange d'huile et remplacer le filtre à huile.

Filtre à air et boîtier de filtre

Contrôler, nettoyer ou remplacer le préfiltre et le filtre à air. Nettoyer le boîtier du filtre à air et vider le tuyau de récupération des dépôts.

Vérification de tous les niveaux de fluides

Contrôler les niveaux des fluides suivants et effectuer un remplacement si nécessaire : huile de transmission ; liquide de frein (remplacer tous les deux ans, ou plus tôt si le liquide est sombre ou contaminé).

Traitement anti-rouille du moteur

Injecter une petite quantité d'huile de protection dans le cylindre par l'orifice de la bougie d'allumage.

Contrôle et graissage des câbles

Vérifier l'état de tous les câbles et les lubrifier.

Entretien de la batterie

Démonter la batterie, compléter avec de l'eau distillée jusqu'au niveau prescrit si nécessaire. Ne pas utiliser d'eau du robinet, ses minéraux réduisent la durée de vie de la batterie. Appliquer de la graisse diélectrique sur les boulons et bornes de connexion, puis recharger la batterie.

Zone de stockage et housse

Ajuster la pression des pneus, puis soutenir le VTT de manière stable afin de surélever les pneus de 25 à 50 mm (1 à 2 pouces) du sol. Veiller à ce que le local de stockage soit bien ventilé. Couvrir le véhicule avec une housse adaptée pour VTT.

REMARQUE : Proscrire les bâches plastiques ou enduites étanches. Elles limitent la ventilation, favorisent la condensation et accélèrent la rouille et l'oxydation.

Transport du véhicule

Prendre les dispositions suivantes lors du transport du VTT.

1. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
2. Fermer la vanne d'alimentation en carburant.
3. Vérifier le bon positionnement du bouchon du réservoir d'essence, du bouchon de remplissage d'huile et de la selle.
4. Fixer solidement le cadre du VTT au support de transport à l'aide de sangles ou cordons adaptés.
5. Engager une vitesse sur la boîte de vitesses et serrer le frein de stationnement.

17. Dépannage

Problème : Embrayage entraîné (transmission CVT) brûlé

Cause possible	Solution
Charger le VTT dans une camionnette ou une remorque haute en mode rapport haut	Passer la boîte de vitesses en rapport bas durant le chargement afin d'éviter la dégradation de la courroie
Démarrage en montée sur une forte pente	Pour repartir sur une pente, utiliser le rapport bas. Sinon, serrer d'abord le frein de stationnement, descendre du véhicule et effectuer un virage en K tel que décrit dans ce manuel
Circulation à bas régime moteur ou très faible vitesse (environ 5–12 km/h / 3–7 mph)	Augmenter la vitesse de déplacement ou passer en rapport bas. L'usage du rapport bas est vivement conseillé pour limiter la température de fonctionnement de la CVT et prolonger la durée des composants
Réchauffage insuffisant du véhicule exposé à de basses températures ambiantes	Laisser chauffer le moteur au moins 5 minutes. Ensuite, boîte au point mort, actionner brièvement l'accélérateur à environ 1/8 de course, 5 à 7 fois. La courroie gagnera en souplesse et évitera de brûler
Mise en prise de l'embrayage trop lente et progressive	Utiliser l'accélérateur de manière franche et efficace pour une mise en prise optimale
Remorquage ou poussée du véhicule à bas régime / faible vitesse	Utiliser exclusivement le rapport bas
Véhicule embourbé dans la boue ou la neige	Passer en rapport bas, puis actionner brièvement et franchement l'accélérateur pour engager l'embrayage AVERTISSEMENT : Un accélérateur excessif peut entraîner une perte de contrôle et un retournement du véhicule
Franchissement d'obstacles volumineux depuis l'arrêt total	Passer en rapport bas, puis actionner brièvement et vigoureusement l'accélérateur pour mettre l'embrayage en prise AVERTISSEMENT : Un accélérateur excessif peut entraîner une perte de contrôle et un retournement du véhicule

Décharge prématurée de la batterie

Causes possibles et solutions

Cause possible	Solution
Tentative prolongée de démarrage sur un moteur défectueux	Se référer au chapitre « 8. Démarrage du moteur » et contrôler le circuit carburant, l'admission d'air, le système d'allumage ainsi que le taux de compression moteur
Laisser le contact principal (clé) allumé pendant le stationnement du VTT	Couper immédiatement le contact principal (retirer la clé) à l'arrêt du moteur



AVERTISSEMENT

Ce VTT est équipé d'un système d'injection électronique (EFI). Si la tension de la batterie est inférieure à 12 volts, le moteur ne peut pas démarrer.

REMARQUE:

Le dépannage ci-dessous ne liste pas l'intégralité des causes de panne possibles. Il constitue néanmoins une aide pour orienter la recherche de défauts.

Pour les contrôles, réglages et remplacements de pièces, veuillez vous reporter aux procédures correspondantes du présent manuel.

Tout réglage ou remplacement de composants doit être réalisé par votre revendeur agréé.

Panne / Problème	Pièces à contrôler		Causes possibles
Défaut de démarrage / Démarrage difficile	Circuit d'alimentation carburant	Réservoir à essence	• Réservoir vide • Tuyau de mise à l'air du réservoir bouché • Carburant dégradé, ou contaminé par de l'eau et des corps étrangers • Filtre à essence encrassé • Pression du circuit carburant incorrecte
		Corps de papillon	• Mauvaise connexion électrique
		Filtre à air	• Élément filtrant du filtre à air obstrué • Montage et réglage du filtre à air incorrect
	Circuit de compression	Cylindre et culasse	• Bougie d'allumage desserrée • Culasse mal serrée • Joint de culasse percé ou déchiré • Joint de base du cylindre endommagé • Cylindre usé, abîmé ou grippé
		Piston et segments de piston	• Piston usé • Segments de piston usés, fatigués ou cassés • Segments grippés • Piston grippé ou endommagé

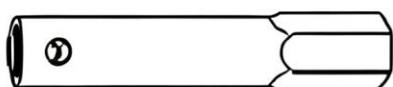
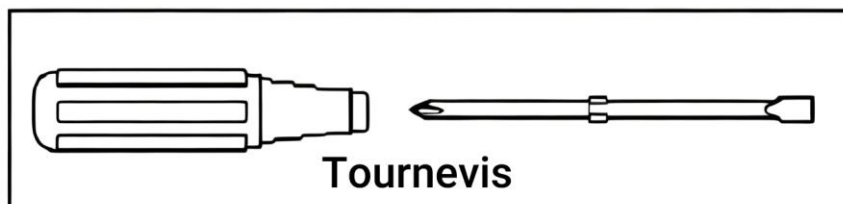
Panne / Problème	Pièces à contrôler		Causes possibles
		Système de soupapes	• Jeu de soupapes mal réglé • Soupape qui n'assure pas l'étanchéité • Mauvais contact entre la soupape et son siège • Calage de la distribution des soupapes décalé • Ressort de soupape cassé • Soupape grippée
	Circuit d'allumage	Batterie	• Batterie insuffisamment chargée • Batterie défectueuse
		Ensemble d'allumage	• Module d'allumage défectueux • Bobine de détection (pick-up coil) en panne • Clavette Woodruff de l'alternateur magnétique cassée
		Fusible	• Fusible grillé, connexion défectueuse
		Bougie d'allumage	• Écart d'électrode non conforme • Électrodes usées • Fil entre les bornes rompu • Indice thermique de bougie inadapté • Capuchon de bougie défectueux
		Interrupteurs	• Contact principal de clé défectueux • Interrupteur d'arrêt moteur hors service • Interrupteur de frein défectueux
		Bobine d'allumage	• Enroulement primaire ou secondaire coupé ou en court-circuit • Câble haute tension défectueux • Corps de la bobine d'allumage cassé
Mauvais fonctionnement du ralenti		Câblage	• Borne de batterie desserrée • Connecteur mal branché • Défaut de masse électrique • Faisceau de câblage sectionné
	Filtre à air		• Élément filtrant encrassé
	Circuit d'allumage		• Bougie d'allumage défectueuse • Câble haute tension endommagé • Module d'allumage HS • Bobine de détection défectueuse • Bobine d'allumage hors service
	Système de soupapes		• Jeu de soupapes mal réglé
Dégradation des performances à mi-régime et haut régime	Système d'injection électronique EFI		• Pression du carburant incorrecte • Injecteur de carburant bouché • Filtre à essence encrassé
	Filtre à air		• Élément filtrant encrassé
	Système d'injection électronique EFI		• Pression de carburant non conforme • Filtre à essence obstrué • Injecteur de carburant bouché

Panne / Problème	Pièces à contrôler	Causes possibles
Perte générale de puissance et de vitesse	Circuit d'allumage	• Bougie d'allumage encrassée • Indice thermique de la bougie inadapté • Module d'allumage défectueux • Bobine de détection hors service
	Circuit de compression	• Cylindre usé • Segments de piston usés ou grippés • Joint de culasse cassé • Joint de base du cylindre endommagé • Accumulation importante de dépôts de calamine • Jeu de soupapes mal réglé • Mauvais appui entre la soupape et son siège • Calage de la distribution des soupapes décalé
	Circuit d'alimentation carburant	• Orifice de mise à l'air du réservoir à essence bouché • Élément du filtre à air encrassé • Filtre à essence obstrué • Pression du carburant incorrecte
	Embrayage CVT	• Se reporter au chapitre « Embrayage qui patine / qui traîne »
	Huile moteur	• Niveau d'huile incorrect (trop bas ou trop excessif)
	Circuit d'allumage (suite)	• Bougie d'allumage défectueuse • Câble haute tension endommagé • Module d'allumage en panne • Bobine de détection défectueuse • Bobine d'allumage hors service
	Système de soupapes	• Jeu de soupapes mal réglé
Refroidissement excessif du moteur	Circuit de refroidissement	• Thermostat défectueux • Interrupteur thermique hors service
Surchauffe moteur	Circuit d'allumage	• Écart des électrodes de la bougie d'allumage mal réglé • Indice thermique de bougie inadapté • Module d'allumage défectueux
	Circuit de compression	• Important dépôt de calamine • Calage de la distribution des soupapes mal réglé • Jeu de soupapes incorrect
	Huile moteur	• Niveau d'huile moteur erroné • Qualité d'huile inappropriée (viscosité trop élevée) • Huile moteur dégradée
	Freinage	• Frein qui reste en appui et traîne constamment

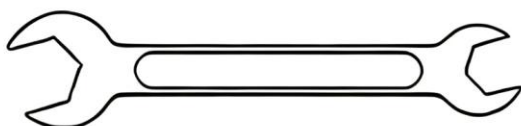
Panne / Problème	Pièces à contrôler	Causes possibles
	Circuit de refroidissement	• Moteur du ventilateur hors service • Thermostat défectueux • Interrupteur thermique en panne • Niveau de liquide de refroidissement insuffisant • Radiateur encrassé ou endommagé • Bouchon de radiateur défectueux • Dysfonctionnement de l'engrenage de l'arbre de la pompe à eau (goupille ou engrenage tordu) • Arbre de la pompe à eau endommagé • Connecteur du moteur du ventilateur débranché
Le moteur tourne mais le VTT ne se déplace pas	Courroie trapézoïdale (V Belt)	• Usée, déformée ou qui patine
	Cames et patins de guidage	• Usés ou endommagés
	Ressort de compression	• Endommagé
	Engrenages de transmission	• Cassés ou défectueux
Perte de vitesse et de puissance	Courroie trapézoïdale	• Courroie usée • Courroie souillée d'huile
	Poids centrifuges (galets)	• Usés ou fonctionnement anormal au niveau des poulies primaire et secondaire • Pièces d'usure
Embrayage qui patine	Ressorts des masses d'embrayage	• Usés ou détendus
	Patins d'embrayage	• Usés ou endommagés
	Poulie coulissante primaire	• Grippée
Système de transmission CVT	Position incorrecte de l'embrayage primaire	• Support moteur mal positionné (se référer au chapitre 13 Système CVT)
Difficultés au démarrage liées au système CVT	Courroie trapézoïdale	• Courroie qui patine ou imprégnée d'huile
	Poulie coulissante primaire	• Fonctionnement anormal • Pièce endommagée
	Ressort de compression	• Usé ou relâché
	Poulie coulissante secondaire	• Dysfonctionnement • Rainure du pion de guidage usée • Pion de guidage usé
	Patins d'embrayage	• Usés ou tordus

Panne / Problème	Pièces à contrôler	Causes possibles
Défaut de freinage	Freinage inefficace	• Roulement de moyeu avant usé • Plaquettes de frein usées • Disque de frein usé • Présence d'air dans le circuit de liquide de frein • Fuite de liquide de frein • Kit de réparation du maître-cylindre défectueux • Kit de joints d'étrier de frein hors service • Boulon de raccord desserré • Durite de frein cassée • Plaquettes de frein souillées d'huile ou de graisse • Disque de frein contaminé par de l'huile ou de la graisse

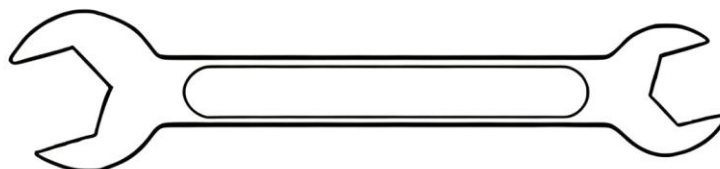
18. Outils



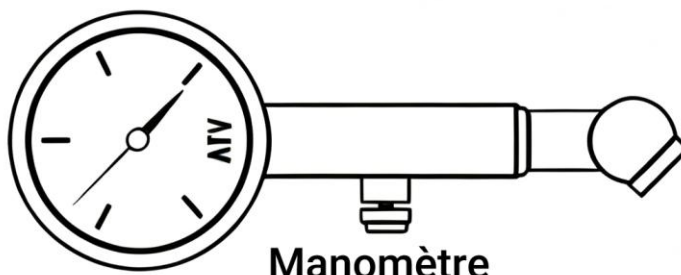
Douille à bougie



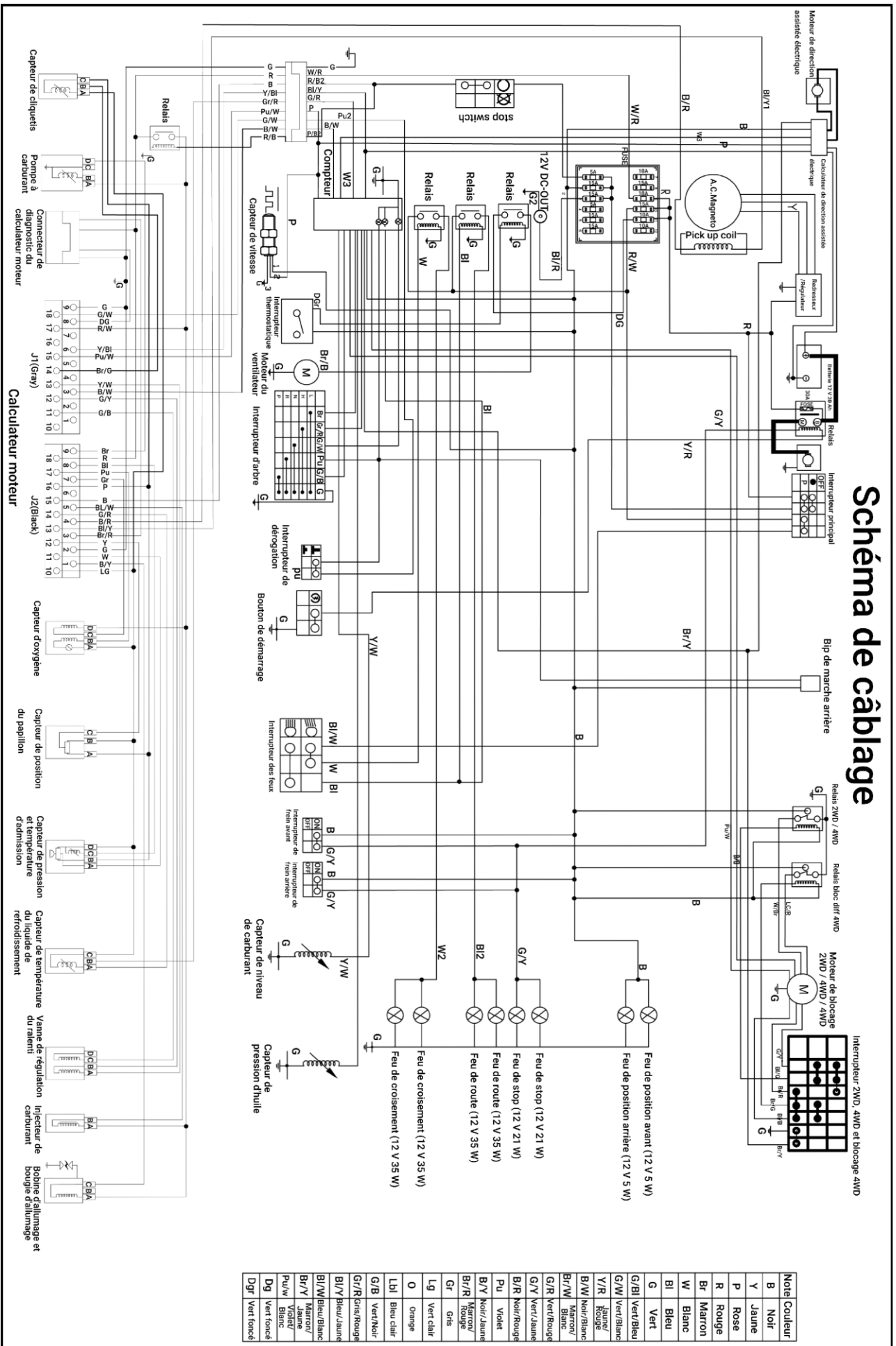
Clé (8 mm, 10 mm)



Clé (12 mm, 14 mm)



19. Schéma de câblage

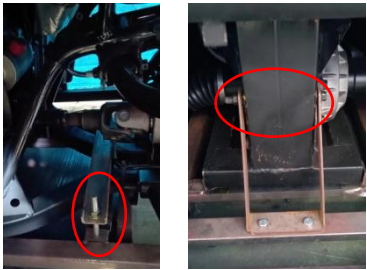


20. Spécifications

Modèle		ATV765	
Capacité du réservoir de carburant		20L	5.28 U.S.Gal
Volume d'huile moteur		2.2L	0.58 U.S.Gal
Garde au sol		270mm	10.6 inch
Longueur hors tout		2395mm	94 inch
Largeur hors tout		1305mm	51 inch
Hauteur hors tout		1330mm	52 inch
Hauteur de selle		880mm	35 inch
Empattement		1470mm	58 inch
Diamètre de braquage		7000mm	276 inch
Poids à sec		395kg	871 lbs
Charge porte-bagages avant		10kg	22 lbs
Charge porte-bagages arrière		20kg	44 lbs
Charge maximale totale (conducteur + charge utile)		170kg	375 lbs
Charge verticale sur l'attelage		10kg	22 lbs
Capacité de remorquage		208kg	459 lbs
Système de transmission			
Système de transmission		CVT	
Pression des pneus	Pneus avant	48kPa (7PSI)	
	Pneus arrière	48kPa (7PSI)	
Système de freinage			
Frein de service	Frein avant	Disque hydraulique	
	Frein arrière		
Frein de stationnement	Quatre roues	Verrouillage hydraulique	
Frein auxiliaire	Frein arrière	Disque hydraulique	
Moteur			
Type de moteur		LH191MS, 4 temps, monocylindre, SOHC	
Alésage × Course		91mmX90mm	
Cylindrée		585,3 cc	
Système de démarrage		Démarrage électrique	
Refroidissement		Refroidissement par liquide	
Système de lubrification		Carter humide	
Système d'allumage		Calculateur ECU	
Référence bougie d'allumage		DPR8EA-9 (marque NGK)	
Équipements électriques			
Batterie		12V 30Ah	
Phare avant		7.8W/7.2W/2.4W	
Feu arrière et feu de stop		12V 10W/5W LED	
Feu de plaque d'immatriculation arrière		12V 5W LED	

21. Instructions d'assemblage

1. Démontage du cadre

	• Démontez la partie supérieure du cadre et le cadre à quatre côtés. • Démontez l'écrou indiqué dans le cercle.
---	---

2. Installation de l'amortisseur avant

	• Installer l'amortisseur avant au moyen du boulon M10×50 et de l'écrou M10. Remarque : La spécification de couple du boulon d'amortisseur est de 24-27 pi-lb (32-36 N·m)
---	--

3. Installation des roues

	• Installer les roues avant à l'aide des 8 écrous de roue M12. Remarque : La spécification de couple des écrous de roue avant est de 70 pi-lb (96 N·m)
	• Installer les roues arrière à l'aide des 8 écrous de roue M12. Remarque : La spécification de couple des écrous de roue arrière est de 70 pi-lb (96 N·m)

4. Installation du guidon

	• Installer le guidon à l'aide de 4 boulons M8×80 et de 4 écrous M8. Remarque : Serrer les boulons du bloc de réglage du guidon à 17 pi-lb (23 N·m).
---	---

	• Installer le cache du guidon.
---	---

5. Installation du cache du compteur de vitesse

	• Installer le cache du compteur de vitesse à l'aide de 2 boulons M6×16 et des 2 capuchons de vis du cache d'instruments.
--	---

6. Installation du porte-bagages arrière

	• Installer le support gauche du porte-bagages arrière à l'aide de 2 boulons M8×60 et de 2 écrous M8.
	• Installer le support droit du porte-bagages arrière à l'aide de 2 boulons M8×60 et de 2 écrous M8.
	• Installer le connecteur de remorque orienté à 45° vers le bas au moyen d'un boulon M8×60 et d'un écrou M8.



7. Installation du cache du porte-bagages arrière



- Installer le cache du porte-bagages arrière à l'aide de 10 boulons M6×16.

8. Installation du dossier



- Fixer le dossier au porte-bagages arrière à l'aide de 4 boulons M8×35 et de 4 écrous M8.

9. Installation de la poignée de maintien du siège arrière



- Installer les caches OR.

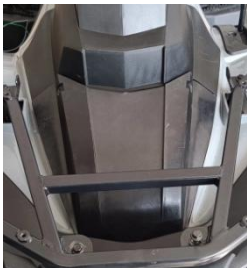


- Installer la poignée du siège à l'aide de 4 boulons M8×30, 4 entretoises et 2 boulons M8×20.

10. Installation de l'attelage de remorquage

	• Installer le récepteur d'attelage sur le support à l'aide de 2 boulons M10×135 et de 2 écrous M10. • Installer le support d'attelage de remorquage sur le montant à l'aide de 2 boulons M16×95 et de 2 écrous M16.
---	---

11. Raccordement de la batterie

	• Déposer le porte-bagages avant et la plaque de cache avant.
	• Placer la batterie dans son boîtier, puis raccorder les bornes de connexion.

12. Installation de la bordure du pare-chocs

	• Fixer la bordure du pare-chocs à l'aide de colle.
---	---

13. Vérification de l'huile moteur et de l'huile de transmission

	• Déposer le cache.
	• Vérifier l'huile moteur et l'huile de transmission.

14. Inspection et essai du VTT

- Consulter le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE / DE L'UTILISATEUR.

22. Immatriculer votre VTT ou UTV au Canada

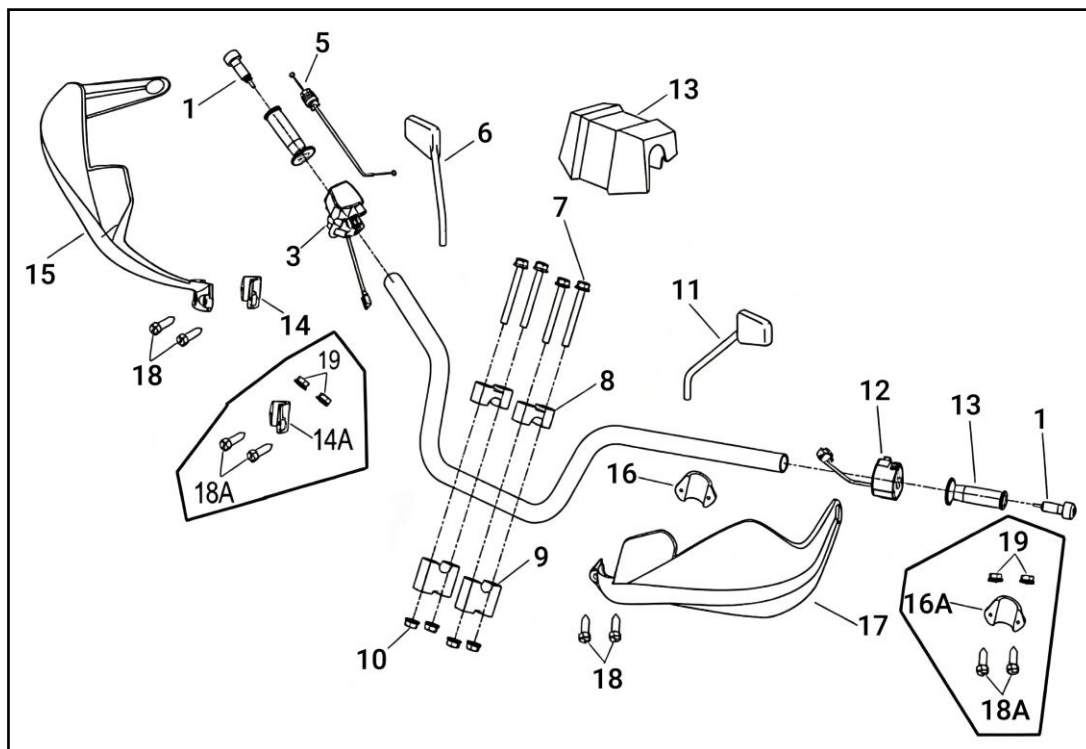
Le tableau ci-dessous présente des lignes directrices générales relatives à la première immatriculation de votre VTT au Canada. Tous les VTT doivent être immatriculés avant leur utilisation, sauf indication contraire dans ce tableau. Ce tableau contient une liste des documents recommandés à apporter pour la procédure d'immatriculation. Il se peut que tous les documents énumérés ne soient pas requis ; toutefois, il est toujours préférable d'apporter plus de documents que pas assez.

Province / Territoire	Votre VTT / UTV doit-il être immatriculé ?	Lieu d'immatriculation	Documents recommandés à apporter
Colombie-Britannique	Oui. Les véhicules tout-terrain hors route (VTHR) doivent être immatriculés dans les 10 jours suivant leur achat. Les VTHR utilisés sur des terres de la Couronne doivent être immatriculés et porter la plaque ou l'autocollant d'immatriculation.	Courtier Autoplan de l'ICBC	Document NVIS / certificat d'origine du fabricant (COF), acte de vente, pièce d'identité, taxes et frais applicables.
Alberta	Oui	Agent d'enregistrement de l'Alberta	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, assurance (si applicable). L'immatriculation est généralement requise pour une utilisation sur des terres publiques.
Saskatchewan	En règle générale, la plupart des véhicules hors route n'exigent pas d'immatriculation. Veuillez vérifier les exigences locales.	Sans objet (sauf si un usage spécial exige une immatriculation)	Conserver l'acte de vente et la preuve de propriété.
Manitoba	Oui	Assurance publique du Manitoba (MPI)	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, assurance et frais applicables.
Ontario	Oui. L'immatriculation doit être effectuée dans les 7 jours suivant l'achat.	ServiceOntario	Document NVIS, acte de vente, pièce d'identité, taxes. Le client reçoit un permis et une plaque pour véhicule hors route.
Québec	Oui	SAAQ (Société de l'assurance-automobile du Québec)	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais d'immatriculation.
Nouveau-Brunswick	Oui	Service Nouveau-Brunswick	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.
Nouvelle-Écosse	Oui	Accès Nouvelle-Écosse	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.
Île-du-Prince-Édouard	Oui	Accès Î.-P.-É.	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.
Terre-Neuve-et-Labrador	Oui. L'immatriculation doit être faite dans les 10 jours suivant l'achat.	Division d'immatriculation des véhicules	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.

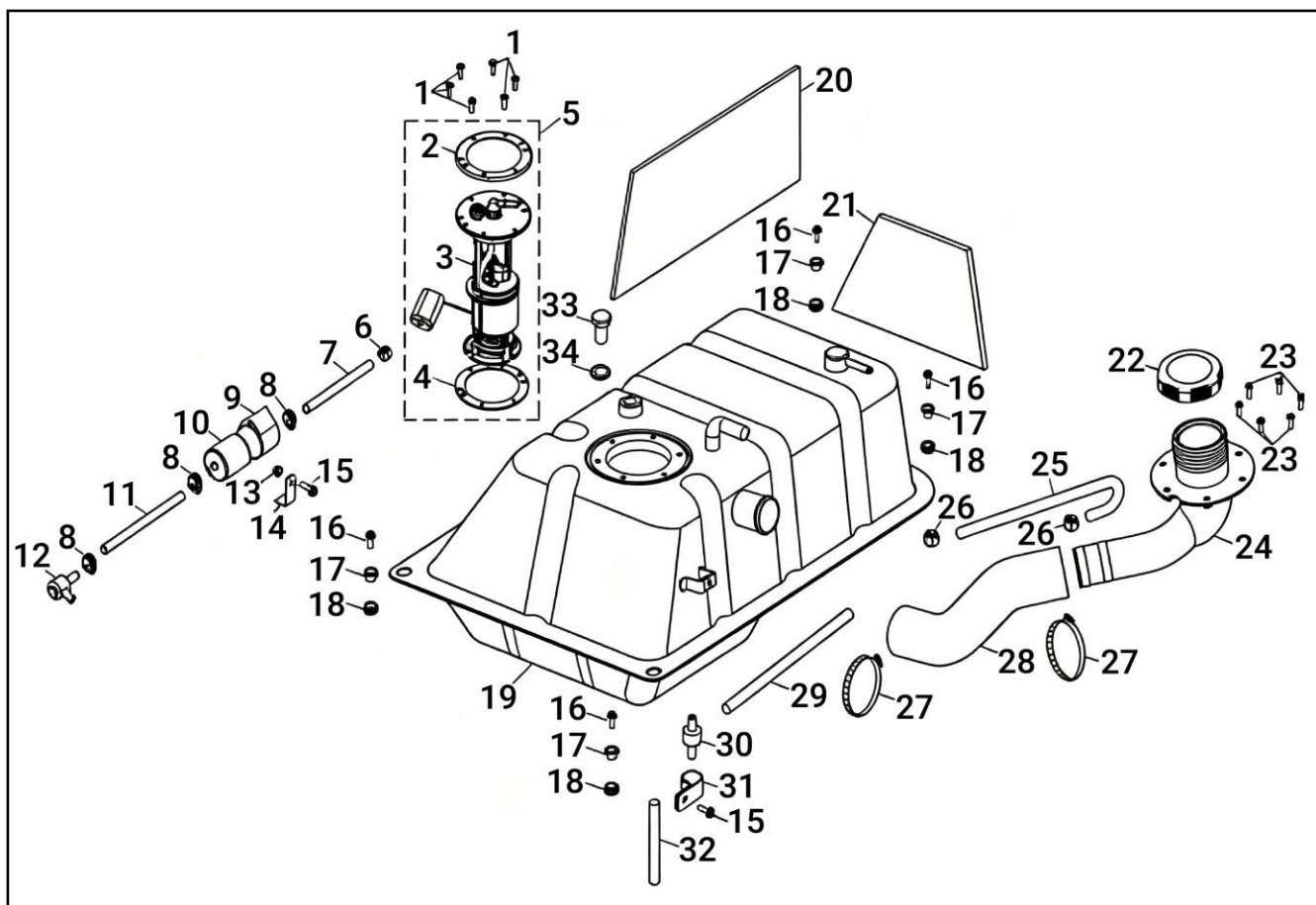
Yukon	Oui	Bureau des véhicules automobiles	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.
Territoires du-Nord-Ouest	Oui	Bureau des conducteurs et des véhicules automobiles	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.
Nunavut	Oui	Division des véhicules automobiles	Document NVIS / COF, acte de vente, pièce d'identité, frais applicables.

23. Vue éclatée et liste des pièces

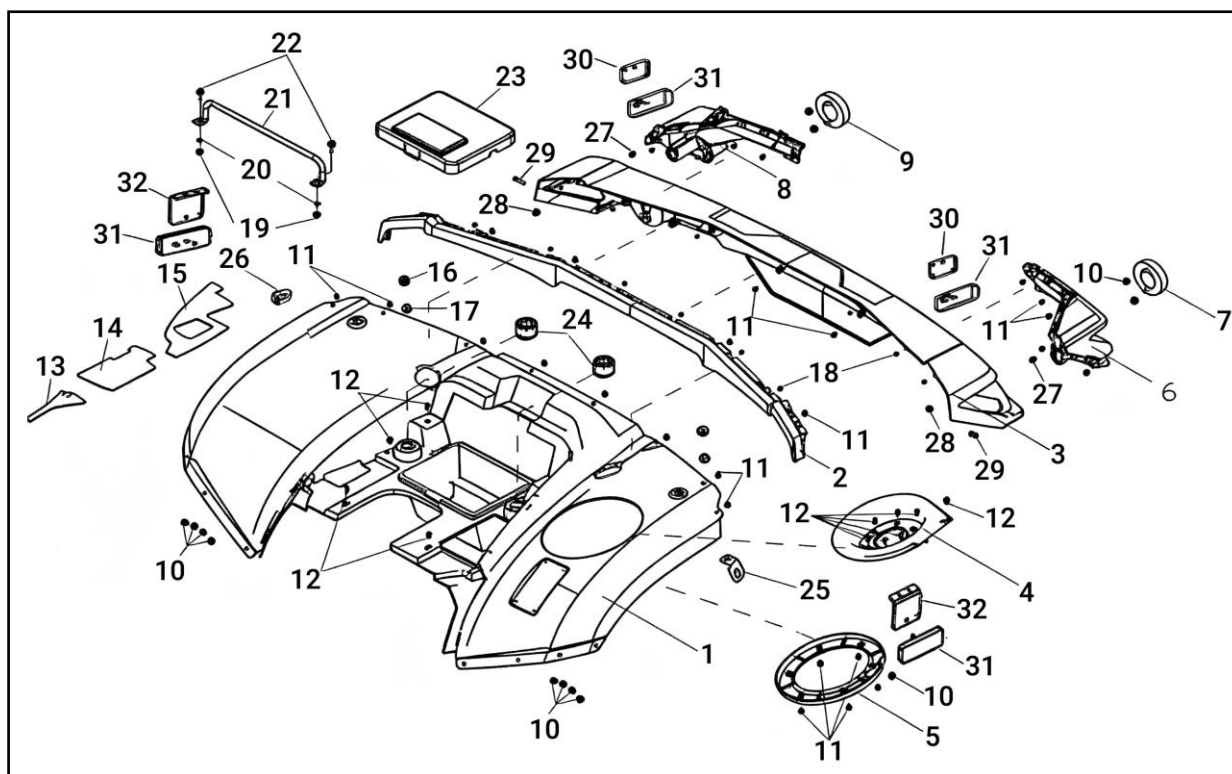
V01-Guidon



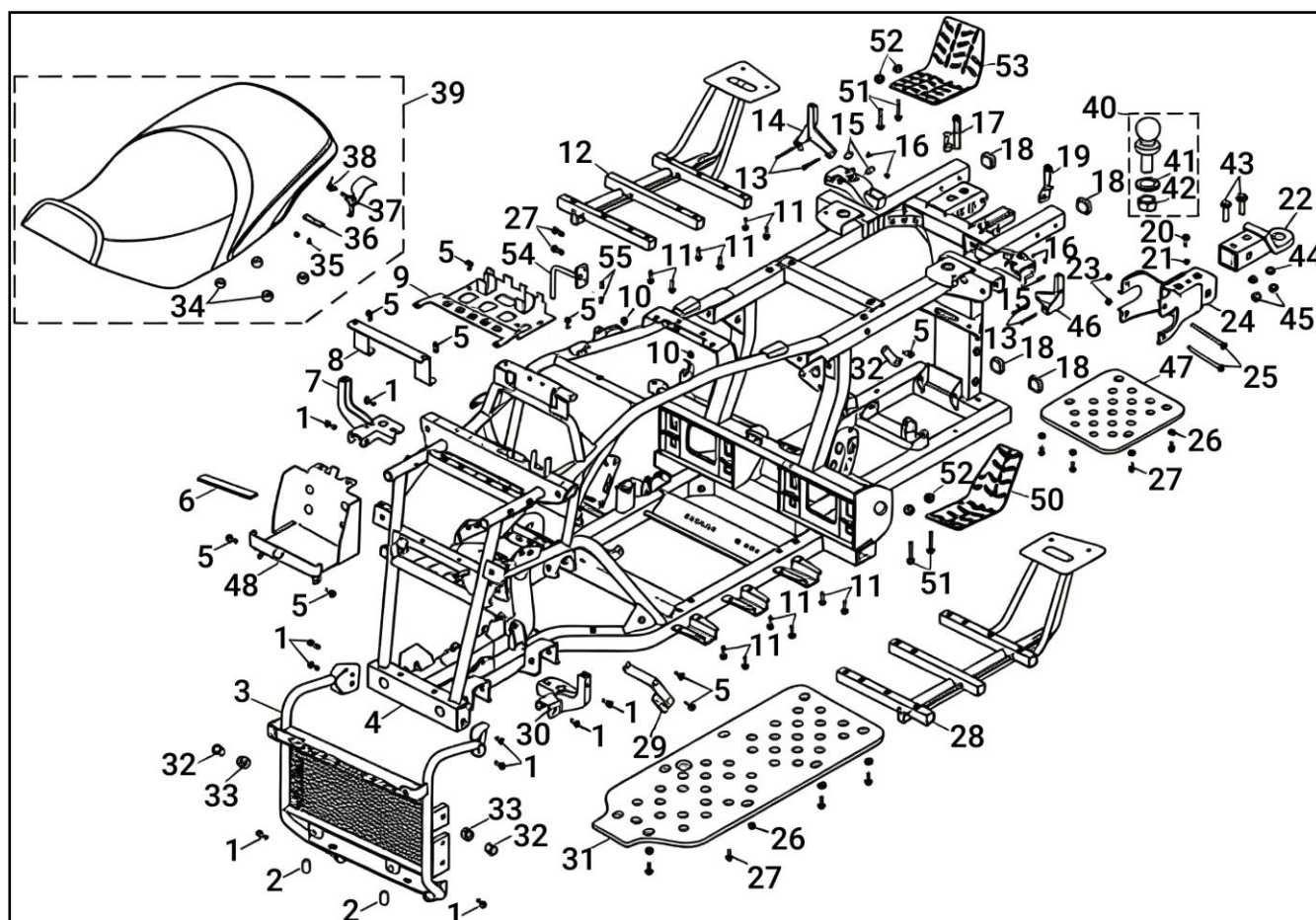
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	72037	Assemblage neuf de protection d'extrémité de guidon (convient au guidon neuf)	2
2	35727	Poignée de guidon	2
3	35734	Commande d'accélérateur (interrupteur 2WD/4WD, incluant le verrou de différentiel)	1
4	27385E	Guidon	1
5	38306	Câble d'accélérateur	1
6	36149	Miroir rétroviseur droit	1
7	11873	Boulon M8x75	4
8	20112a	Collier de guidon	2
9	36437	Collier inférieur de guidon	2
10	10079	Écrou M8	4
11	36148	Miroir rétroviseur gauche	1
12	35750	Assemblage d'interrupteur (version Europe)	1
13	38501	Cache décoratif du guidon	1
14	30126	Support de retenue droit du cache de guidon	1
14A	38716	Support de retenue droit du cache de guidon	1
15	30120S	Cache droit du guidon	1
16	30127	Support de retenue gauche du cache de guidon	1
16A	38717	Support de retenue gauche du cache de guidon	1
17	30121S	Cache gauche du guidon	1
18	10520	Vis ST4,8x12	4
18A	11978	Vis M5x20	4
19	11719	Écrou M5	4



Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	10201	Vis M5×16	6
2	72251	Plaque	1
3	38502	Corps de pompe	1
4	36440	Rondelle en caoutchouc	1
5	38503	Pompe à carburant	1
6	84428	Collier à une oreille (φ 4,5)	1
7	86008	Durite de carburant	1
8	71658	Colliers de durite 8/14	3
9	70845	Ensemble de montage du filtre à carburant	1
10	70842	Filtre à carburant	1
11	38504	Durite d'alimentation en carburant du moteur	1
12	38313	Assemblage de raccord rapide (type à angle droit) (φ 7,89)	1
13	11454	Écrou M6	1
14	36142	Plaque de fixation du filtre à carburant	1
15	11097	Boulon M6×16	2
16	11080	Boulon M6×20	4
17	36065	Bague du manchon amortisseur du réservoir de carburant	4
18	36064	Manchon amortisseur du réservoir de carburant	4
19	38505	Réservoir de carburant	1
20	38506	Feuille isolante thermique droite du réservoir de carburant	1
21	38507	Feuille isolante thermique arrière du réservoir de carburant	1
22	70725	Bouchon du réservoir de carburant	1
23	10755	Vis M6×20	6
24	38508	Assemblage soudé de l'orifice de remplissage	1
25	38509	Tuyau de reniflard du réservoir	1
26	11979	Collier de durite φ 16	1
27	23206	Colliers de durite 38/57	2
28	38510	Tuyau de remplissage de carburant	1
29	38511	Tuyau de ventilation (φ 4,5 × φ 8 × 500)	1
30	25037	Soupape de vidange	1
31	25351	Plaque de fixation de la soupape de vidange	1
32	38512	Tuyau de ventilation (φ 4,5 × φ 8 × 250)	1
33	50105	Boulon de vidange d'huile M12×1,5×15	1
34	1309283	Rondelle	1

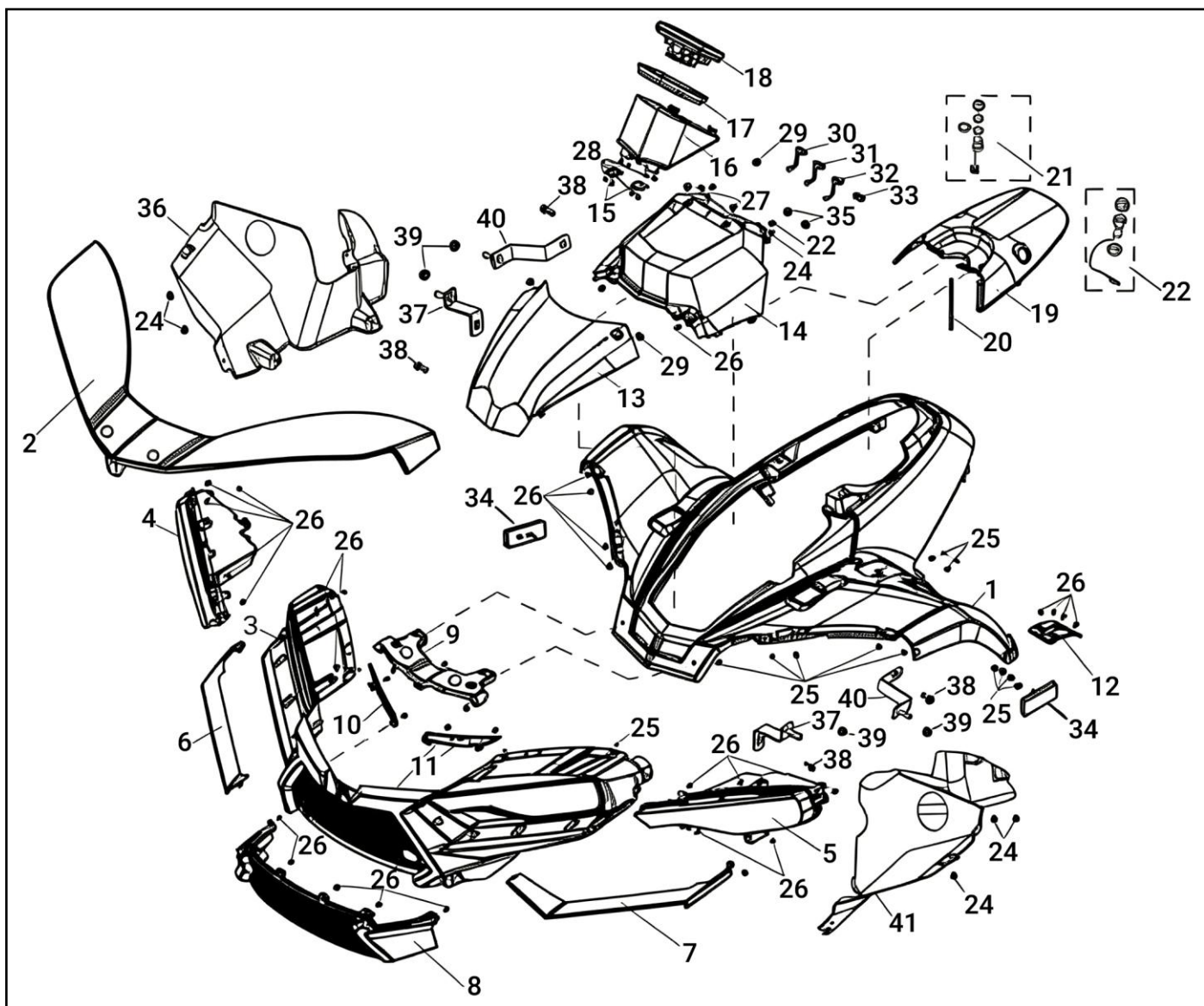


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	385131F	Carrosserie arrière	1
2	38514	Support de fixation du cache-feu arrière	1
3	38515	Cache du feu arrière	1
4	385161K	Pièce de fixation de l'orifice du réservoir sur le cache	1
5	38517	Cache inférieur de fixation de l'orifice du réservoir	1
6	38518	Feu décoratif arrière gauche	1
7	25388	Feu combiné arrière gauche	1
8	38519	Feu décoratif arrière droit	1
9	25387	Feu combiné arrière droit	1
10	11616	Écrou M6	15
11	11468	Vis ST4,8×16	28
12	73056	Boulon à tête plate large M6×20	15
13	38520	Feuille isolante thermique de garde-boue arrière	1
14	25367	Feuille isolante thermique de garde-boue arrière	2
15	25366	Feuille isolante thermique de garde-boue arrière	1
16	22351	Amortisseur de cache	1
17	70742	Entretoise d'amortisseur de cache	1
18	22346	Écrou ST4,8	12
19	11980	Écrou M6 noir	2
20	10006	Rondelle	2
21	35915	Levier de verrouillage de siège	1
22	10140	Boulon M6×12	2
23	25045a	Couvercle de boîte à outils	1
24	70445	Rondelle de fixation de siège	2
25	38521	Support métallique gauche pour cache-feu arrière	1
26	38522	Support métallique droit pour cache-feu arrière	1
27	11222	Vis ST4,2×13	2
28	11099	Vis M6×20	2
29	11980	Écrou M6 noir	2
30	35758	Plaque de réflecteur arrière	2
31	36514	Réflecteur arrière (rouge)	2
32	35759	Plaque de réflecteur latéral	2

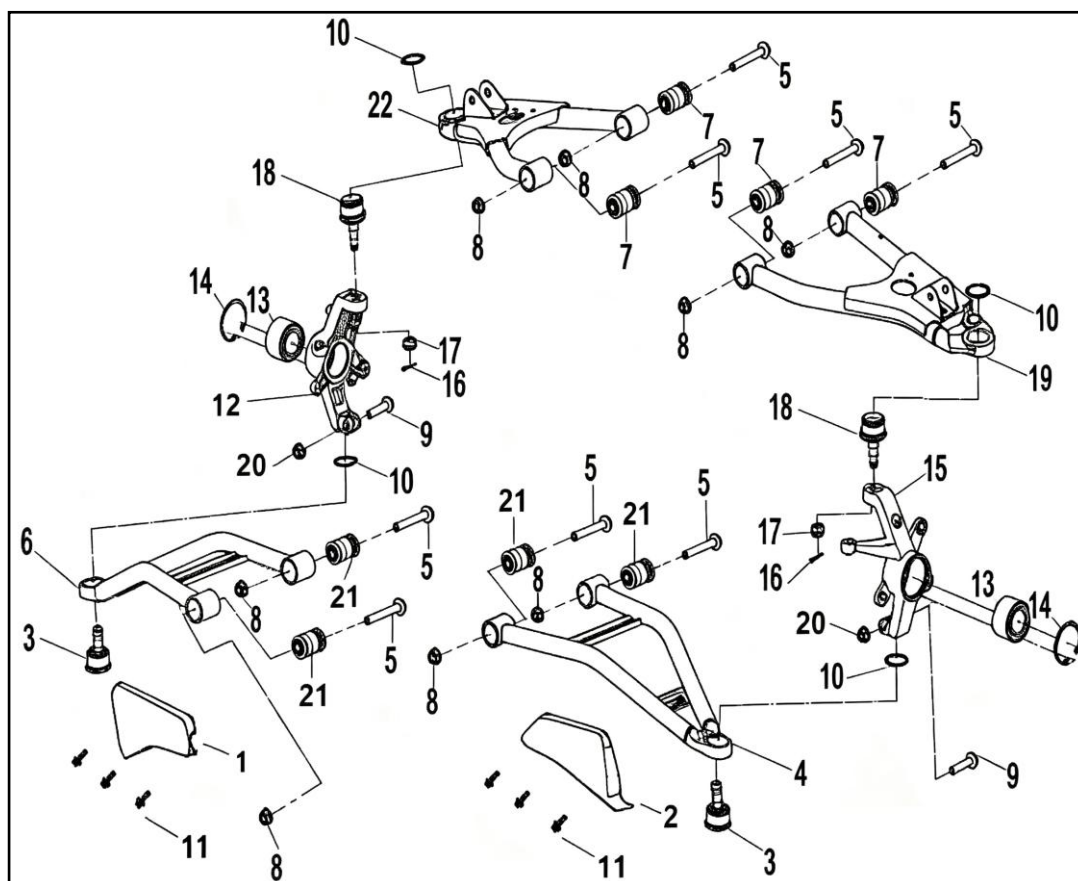


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	10059	Boulon M8×25	10
2	36054	Bague caoutchouc de support sous le réservoir d'eau	2
3	38523	Support de pare-chocs	1
4	38524	Assemblage du cadre (T3 EFI)	1
5	11459	Boulon M6×20	8
6	38525	Éponge amortisseuse du boîtier de batterie	4
7	38526	Étrier droit (pour basculement)	1
8	38527	Support de compteur pour cache inférieur	1
9	38528	Panneau de montage électrique	1
10	22346	Écrou ST4,8	2
11	10078	Boulon M8×30	12
12	38529	Assemblage soudé de pédale droite	1
13	25056	Boulon M8×70	4
14	38530	Étrier droit	1
15	36445	Entretoise	4
16	10882	Écrou M8	4
17	38531	Support de fixation droit du cache de protection arrière	1
18	38532	Cache caoutchouc 40 × 40	4
19	38533	Support de fixation gauche du cache de protection arrière	1
20	10783	Boulon M8×20	1

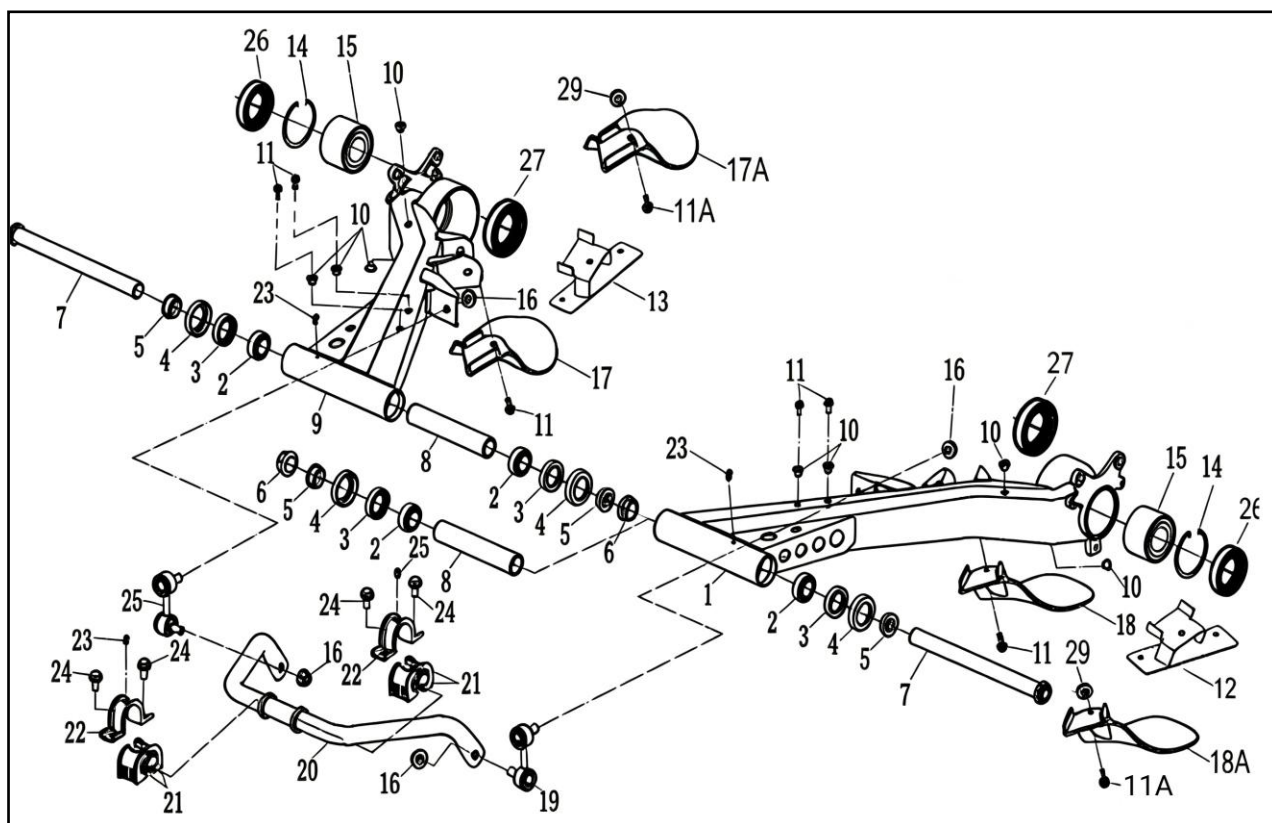
21	10882	Écrou M8	1
22	35951	Composant soudé de bille d'attelage	1
23	10795	Écrou M10	2
24	38534	Support de montage arrière du crochet de remorquage à bille	1
25	11876	Boulon M10×1,25×135	2
26	20331	Rondelle 6	16
27	11194	Boulon M6×18	18
28	38535	Assemblage soudé de pédale gauche	1
29	38536	Support de montage du vase d'expansion de refroidissement	1
30	38537	Étrier gauche (pour basculement)	1
31	38538	Pièce en plastique	1
32	36065	Bague du manchon amortisseur du réservoir de carburant	2
33	36064	Manchon amortisseur du réservoir de carburant	2
34	25042	Caoutchouc de positionnement du siège	4
35	10178	Vis ST4,2×13	2
36	70803	Plaque amortissante	1
37	70788	Support à crochet de verrou de siège	1
38	70802	Ressort	1
39	38539	Siège (complet)	1
40	35950	Bille d'attelage	1
41	10816	Rondelle 22	1
42	11218	Écrou W7/8"-14	1
43	10865	Boulon M16×85	2
44	27050	Rondelle 16	2
45	10874	Écrou M16	2
46	38540	Étrier gauche	1
47	38541	Cache inférieur du boîtier de transmission arrière	1
48	38542	Boîtier de batterie	1
49	36850	Collier de serrage (pour batterie 30 Ah)	1
50	38719	Déflecteur gauche arrière de cage	1
51	11643	Boulon M8×60	4
52	10882	Écrou M8	4
53	38720	Déflecteur droit arrière de cage	1
54	38721	Plaque droite de cercle anti-chaueur	1
55	24217	Rondelle droite	2



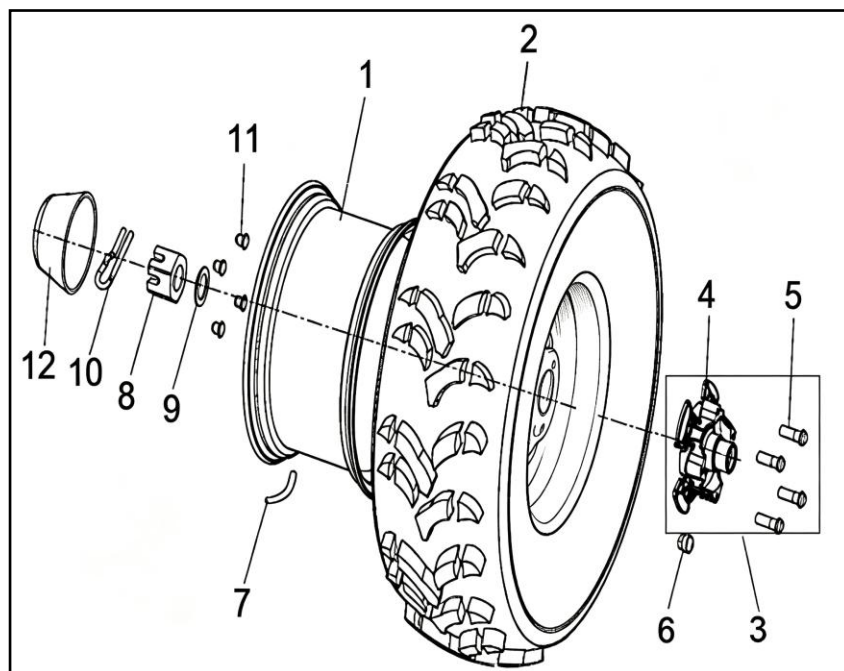
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	385451F	Carrosserie avant	1
2	38221	Boîtier de phare	1
3	38218	Pare-chocs en plastique	1
4	38224	Feu DEL avant droit	1
5	38225	Feu DEL avant gauche	1
6	382191F	Bande de finition droite	1
7	382201F	Bande de finition gauche	1
8	35927	Grille de ventilation inférieure	1
9	38217	Support de raccordement	1
10	38222	Plaque déflectrice droite	1
11	38223	Plaque déflectrice gauche	1
12	35499	Cache de sélecteur (noir)	1
13	38546	Cache de batterie	1
14	38547	Sous-capot d'instruments	1
15	38548	Assemblage de charnière de liaison du compteur	1
16	38549	Cache supérieur du compteur	1
17	38550	Petit cadre de capot d'instruments	1
18	38551	Instrument à cristaux liquides	1
19	38552	Cache des composants électriques	1
20	35501	Tuyau de ventilation	1
21	27746	Verrou électrique de porte	1
22	36120	Assemblage de prise de sortie USB	1
23	22346	Écrou ST4,8	12
24	11467	Vis ST4,8×16 noire	49
25	22346	Écrou ST4,8	12
26	11981	Vis ST4,8×12 noire	16
27	73056	Boulon à tête plate large M6×20	4
28	11879	Vis ST4,2×10	8
29	38722	Bouchon caoutchouc de câble de frein de stationnement	1
30	35819	Interrupteur de différentiel arrière	1
31	38553	Interrupteur de sélection de menu	1
32	38554	Interrupteur de confirmation	1
33	70448	Cache décoratif de l'ouverture du cache d'instruments	1
34	36515	Réflecteur latéral (ambre)	2
35	38723	Capuchon de vis du cache du compteur	2
36	38724	Déflecteur avant droit	1
37	38725	Support de fixation de garde-boue avant n° 1	2
38	11495	Boulon M6×16	4
39	11980	Écrou M6 noir	4
40	38726	Support de fixation de garde-boue avant n° 2	2
41	38727	Déflecteur avant gauche	1



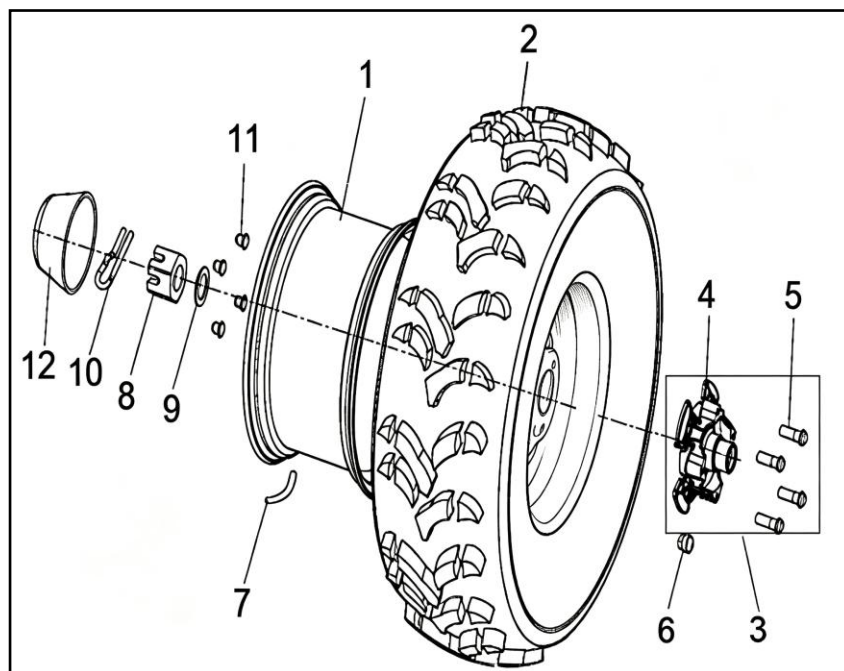
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	70977	Plaque de suspension avant droite	1
2	70976	Plaque de protection de suspension avant gauche	1
3	38565	Rotule (inférieure)	2
4	38566	Bras inférieur avant gauche	1
5	20522f	Arbre de pivot du bras triangulaire	8
6	38567	Bras inférieur avant droit	1
7	20524F	Bague d'articulation	4
8	10136	Écrou M12×1,25	8
9	11982	Boulon M10×1,25×40	2
10	70046	Circlip 34	4
11	73074	Boulon M6×12	6
12	38568	Porte-roue droit avec roulement	1
13	26913	Roulement	2
14	26912	Anneau de retenue pour alésage	2
15	38569	Porte-roue gauche avec roulement	1
16	27215	Goupille fendue 2,5×25	2
17	11546	Écrou M10×1,25	2
18	38570	Rotule (supérieure)	2
19	38571	Bras supérieur avant gauche	1
20	11343	Écrou M10×1,25	2
21	38572	Bague d'articulation	4
22	38573	Bras supérieur avant droit	1



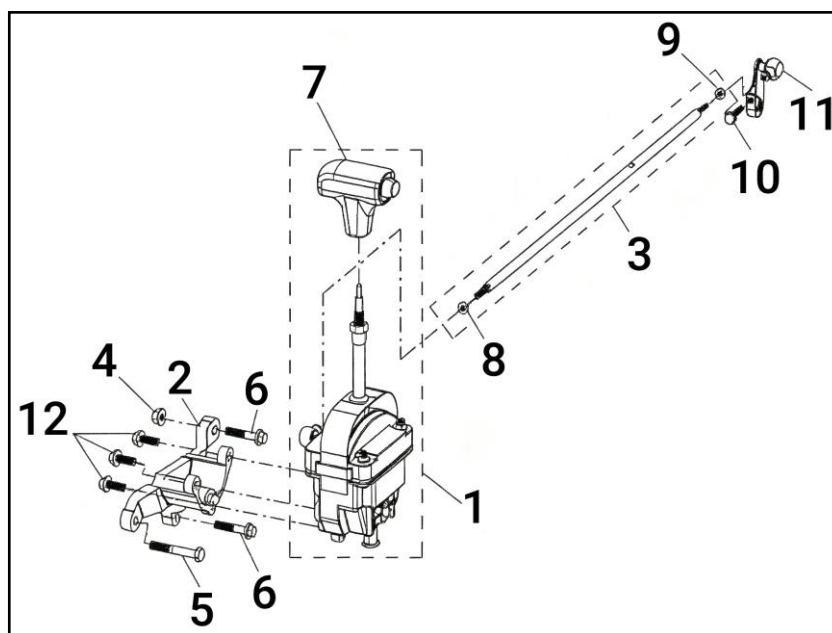
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38574	Bras oscillant arrière gauche	1
2	38575	Roulement de bras oscillant arrière	4
3	38576	Joint à huile 24×38×8	4
4	38577	Cache anti-poussière	4
5	38578	Bague de bras oscillant	4
6	38579	Écrou de blocage de bras oscillant	2
7	38580	Arbre de bras oscillant arrière	2
8	38581	Revêtement intérieur de bras oscillant arrière	2
9	38582	Bras oscillant arrière droit	1
10	38583	Écrou à rivet	6
11	11495	Boulon M6×16	6
11A	11720	Boulon M5×16	2
12	38584	Plaque de fixation de protection de basculement (gauche)	1
13	38585	Plaque de fixation de protection de basculement (droit)	1
14	70055	Anneau de retenue 58	2
15	70674	Roulement de moyeu	2
16	10015	Écrou M10	4
17	20628	Ébauche d'arbre avant droit	1
17A	38729	Déflexeur d'arbre d'entraînement droit	1
18	20519	Butée d'arbre avant gauche	1
18A	38730	Déflexeur d'arbre d'entraînement gauche	1
19	27196	Pivot à rotule gauche	1
20	38586	Assemblage de barre anti-roulis arrière	1
21	27091	Manchon amortisseur	4
22	27090	Plaque fixe	2
23	10026	Graisser	2
24	11461	Boulon M8×20	4
25	27195	Pivot à rotule droit	1
26	70676	Joint d'étanchéité 58 × 41,2 × 11	2
27	70675	Joint d'étanchéité 61,5 × 43 × 11	2
28	10094	Goupille 2×20	4
29	11983	Écrou M5	2



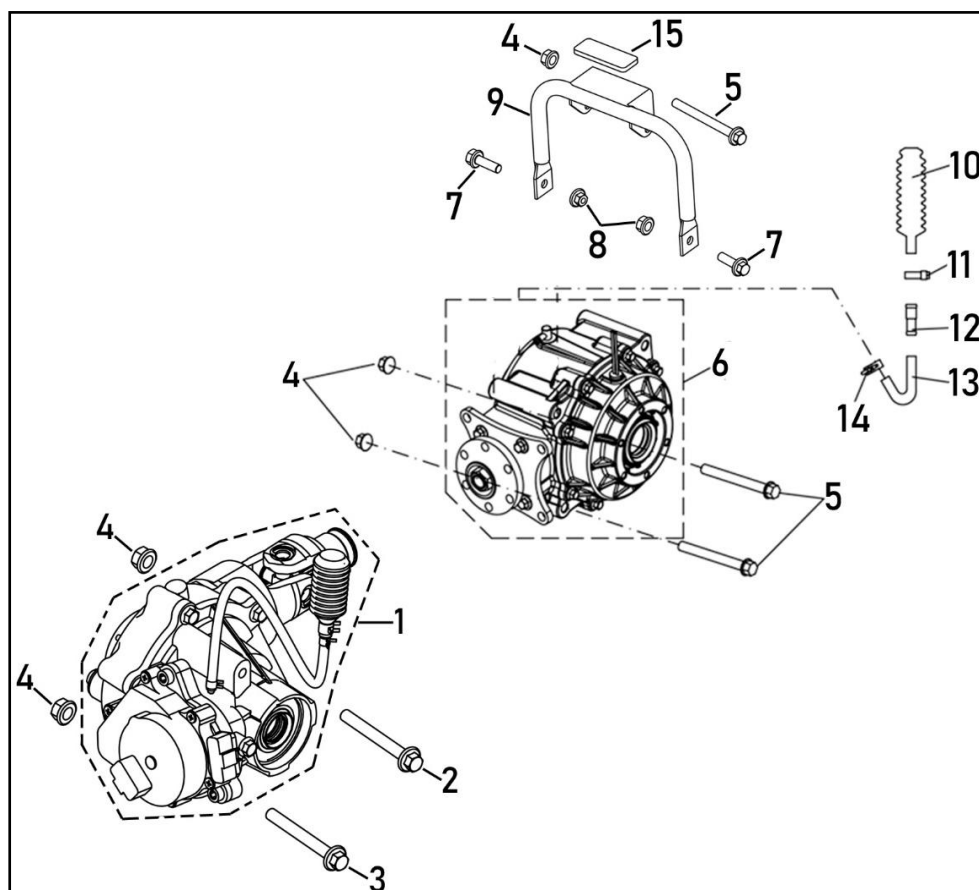
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1C	36154	Sous-ensemble de roue avant	2
2	27615	Pneu avant AT25×8-12 47F (Wanda) (E4-75r-0008830)	2
3	27891	Assemblage de moyeu court	2
4	27285	Assemblage de moyeu court	2
5*	70714	Boulon M12×1,25	16
6	70718	Joint d'étanchéité	2
7	20807a	Valve de jante (Tr412)	4
8	70721	Boulon à fente	4
9	70722	Rondelle	2
10	26267	Goupille 4×32	2
11	27411	Écrou de roue	8
12	36162	Sous-ensemble de cache de roue (optionnel) (compatible avec le sous-ensemble de roue avant « 1C »)	2



Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	36155	Sous-ensemble de roue arrière	2
2	27618	Pneu arrière AT25×10-12 65F (Wanda) (E4-75r-0008831)	2
3	38587	Moyeu de roue arrière	4
4	70719	Moyeu de roue arrière	2
5	70714	Boulon M12×1,25	16
6	70718	Joint d'étanchéité	2
7	20807a	Valve de jante (Tr412)	4
8	70721	Boulon à fente	4
9	70722	Rondelle	2
10	26267	Goupille 4x32	2
11	27411	Écrou de roue	8
12	36162	Sous-ensemble de cache de roue (optionnel) (compatible avec le sous-ensemble de roue avant « 1C »)	2

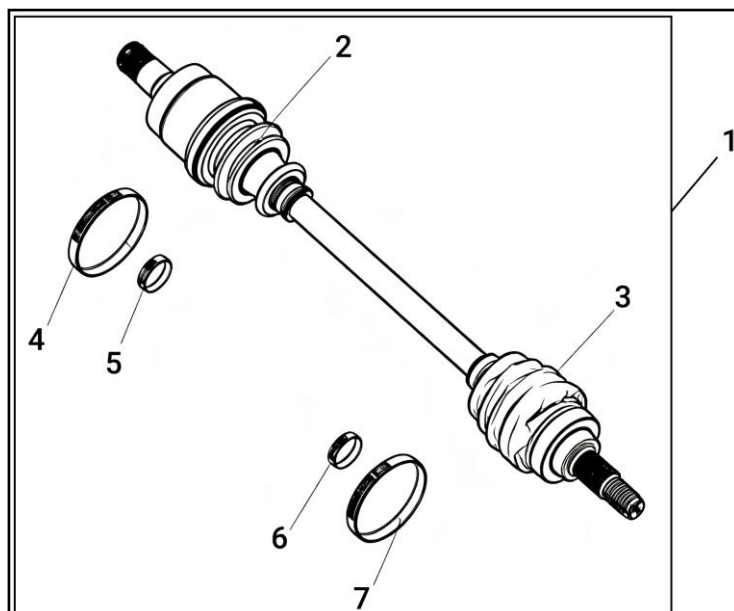


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38588	Support de montage de l'assemblage du sélecteur	1
2	38589	Support de fixation du sélecteur	1
3	38731	Tige de fixation du sélecteur	1
4	11442	Écrou M8	2
5	10059	Boulon M8×25	1
6	10059	Boulon M8×25	2
7	38294	Poignée de sélecteur	1
8	10090	Écrou M6	1
9	10090L	Écrou à filetage gauche M6	1
10	11539	Boulon M6×1×25	1
11	35889	Composant de bras de basculement de sélecteur	1
12	10783	Boulon M8×20	3



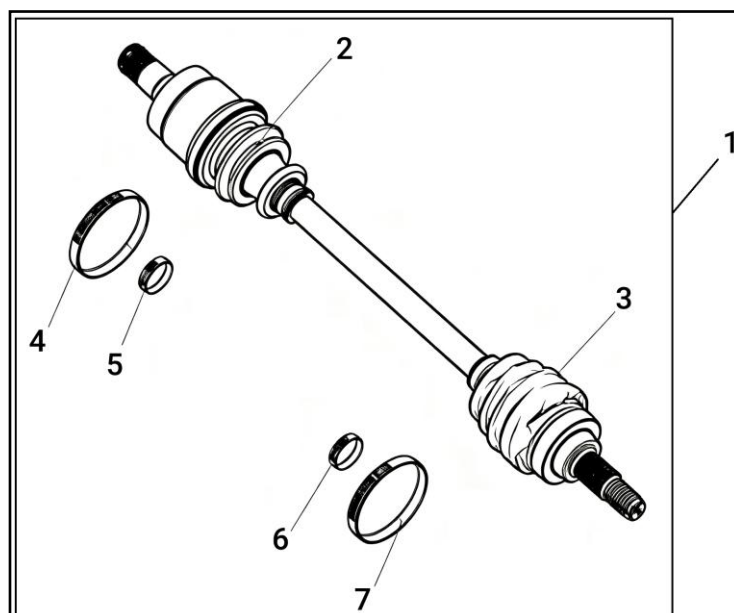
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38590	Assemblage de boîte de transmission avant	1
2	10813	Boulon M10×1,25×62	1
3	11881	Boulon M10×1,25×100	1
4	10015	Écrou M10×1,25	5
5	10925	Boulon M10×1,25×110	3
6	38591	Assemblage de boîte de transmission arrière	1
7	11072	Boulon M8×1,25×20	2
8	10079	Écrou M8×1,25	2
9	38592	Support d'assemblage de boîte de transmission arrière	1
10	35919	Sac de ventilation	1
11	48294	Collier de serrage plastique	1
12	35918	Raccord du sac de ventilation	1
13	38593	Tuyau de ventilation	1
14	25107	Collier de serrage	1
15	38594	Bloc caoutchouc amortisseur sous réservoir de carburant	1

V12-Arbre d'entraînement avant gauche



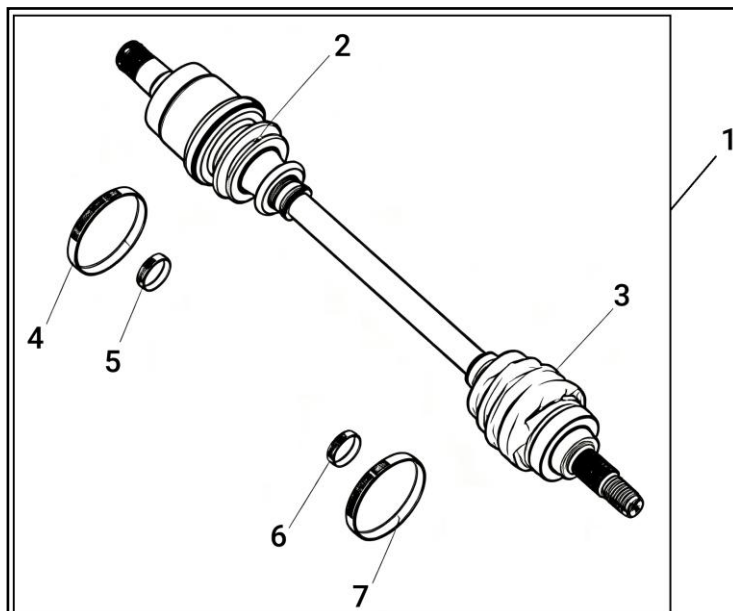
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38595	Arbre d'entraînement avant gauche	1
2	38596	Soufflet interne	1
3	38597	Soufflet externe	1
4	38598	Collier de soufflet interne B	1
5	38599	Collier de soufflet interne A	1
6	38600	Collier de soufflet externe B	1
7	38601	Collier de soufflet externe A	1

V13-Arbre d'entraînement avant droit



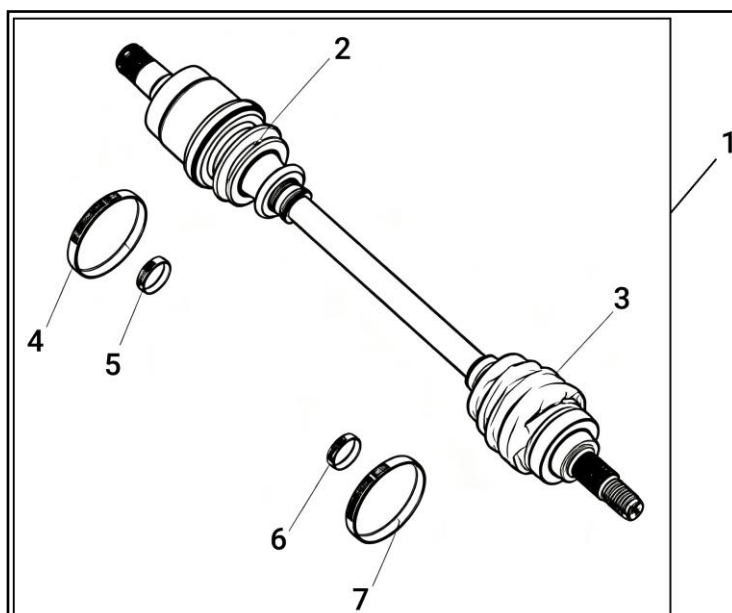
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38602	Arbre d'entraînement avant droit	1
2	38596	Soufflet interne	1
3	38597	Soufflet externe	1
4	38598	Collier de soufflet interne B	1
5	38599	Collier de soufflet interne A	1
6	38600	Collier de soufflet externe B	1
7	38601	Collier de soufflet externe A	1

V14-Arbre d'entraînement arrière gauche



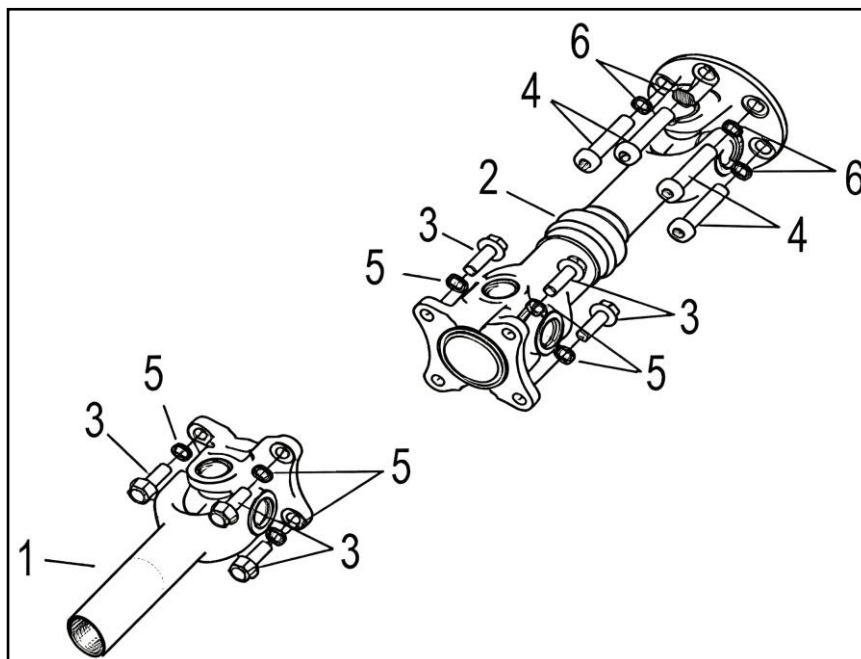
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38603	Arbre d'entraînement arrière gauche	1
2	38604	Soufflet interne	1
3	38605	Soufflet externe	1
4	38606	Collier de soufflet interne B	1
5	38607	Collier de soufflet interne A	1
6	38608	Collier de soufflet externe B	1
7	38609	Collier de soufflet externe A	1

V15-Arbre d'entraînement arrière droit

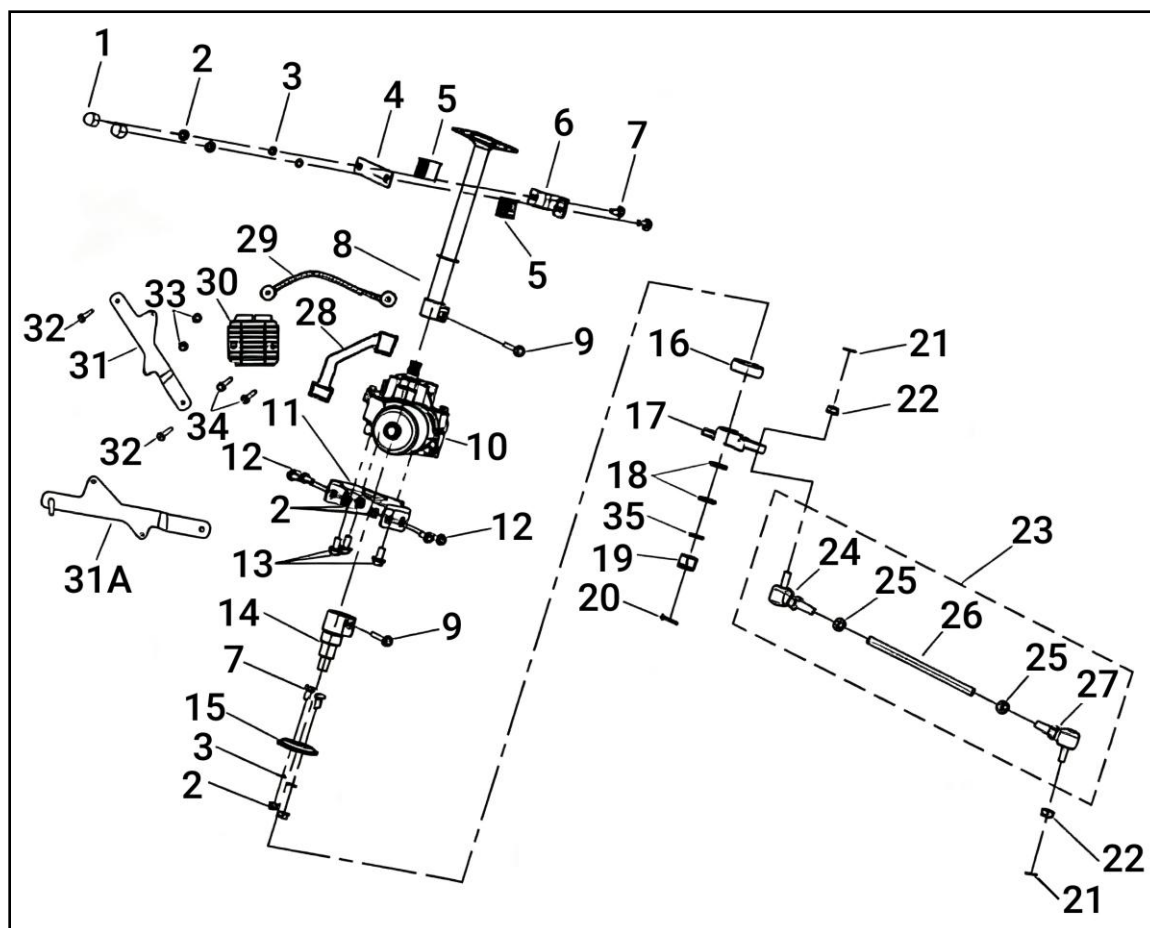


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38610	Arbre d'entraînement arrière droit	1
2	38604	Soufflet interne	1
3	38605	Soufflet externe	1
4	38606	Collier de soufflet interne B	1
5	38607	Collier de soufflet interne A	1
6	38608	Collier de soufflet externe B	1
7	38609	Collier de soufflet externe A	1

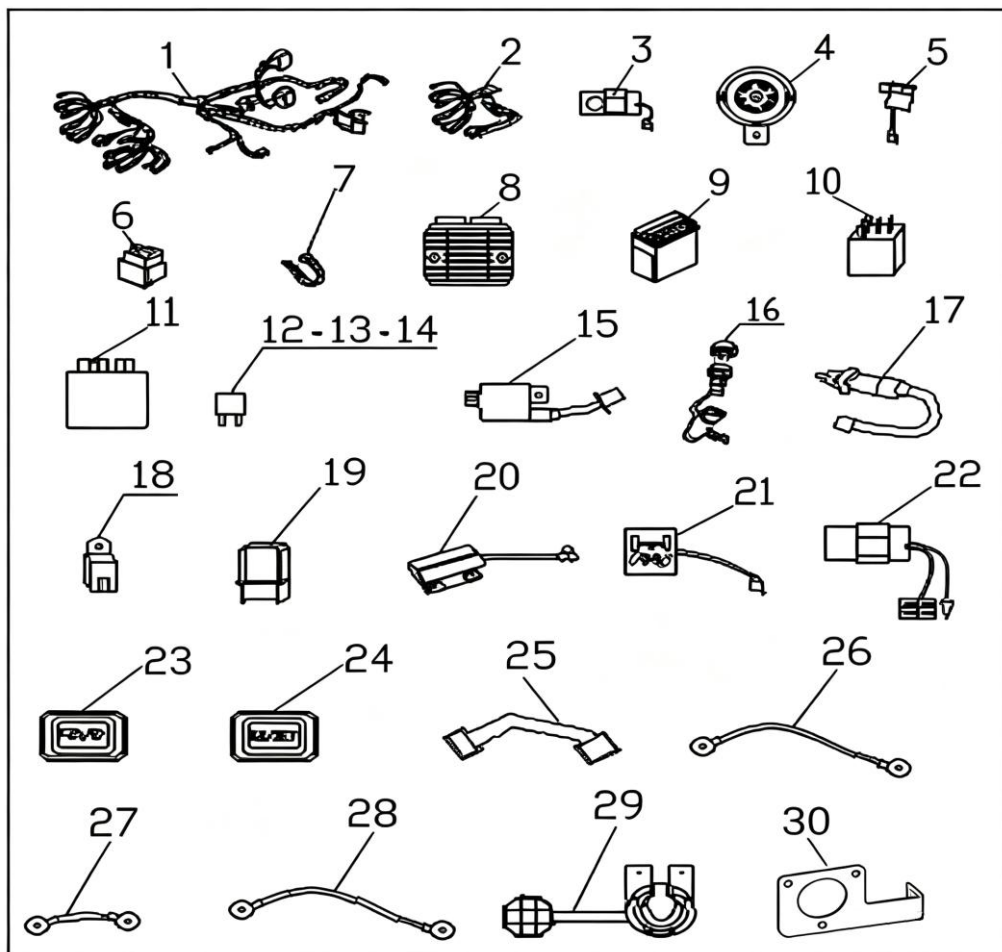
V16-Assemblage de fusée avant et arrière



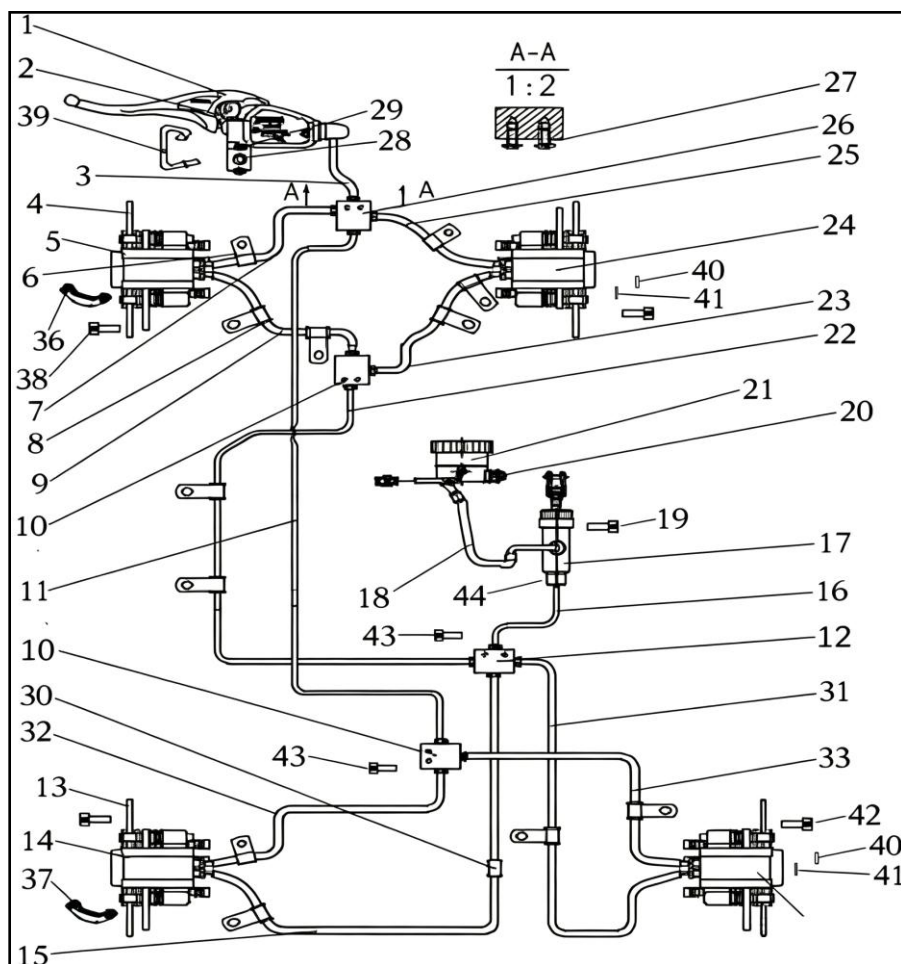
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38611	Fusée avant	1
2	38612	Fusée arrière	1
3	10926	Boulon M8×1,0×25	8
4	10927	Boulon M10×1,25×32	6
5	10106	Rondelle élastique 8	8
6	10027	Rondelle élastique 10	6
7	36275	Plaquette de frein de stationnement	1



Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	27256	Cache de protection	2
2	10880	Écrou M8	8
3	11504	Rondelle élastique	2
4	21905	Collier de direction avant	1
5	21903	Bague d'articulation	2
6	21904	Collier de direction arrière	1
7	21906	Boulon	4
8	38613	Colonne de direction supérieure	1
9	11882	Boulon M8×40	2
10	38614	Assemblage EPS	1
11	38615	Plaque de fixation EPS	1
12	10783	Boulon M8×20	4
13	11020	Boulon M10×20	3
14	38616	Colonne de direction inférieure	1
15	21910	Arrêt de roulement	1
16	21911	Roulement	1
17	38617	Plaque de butée de direction	1
18	21909	Rondelle	1
19	20811A	Écrou M16×1,5	1
20	10792	Goupille 2,5×25	1
21	10094	Goupille 2,5×25	2
22	10015	Écrou M10×1,25	2
23	38618	Assemblage de bielle de direction	2
24	38619	Embout de bielle A (droit)	2
25	38620	Écrou	4
26	38621	Bielle de direction	2
27	38622	Embout de bielle B (gauche)	2
28	36511	Câble d'alimentation EPS	1
29	36512	Câble de signalisation EPS	1
30	38623	Contrôleur EPS	1
31		Plaque de fixation du contrôleur EPS	1
31A	38732	Plaque de fixation du contrôleur EPS	1
32	11097	Boulon M6×16	2
33	11454	Écrou M6	1
34	11883	Boulon M6×25	2

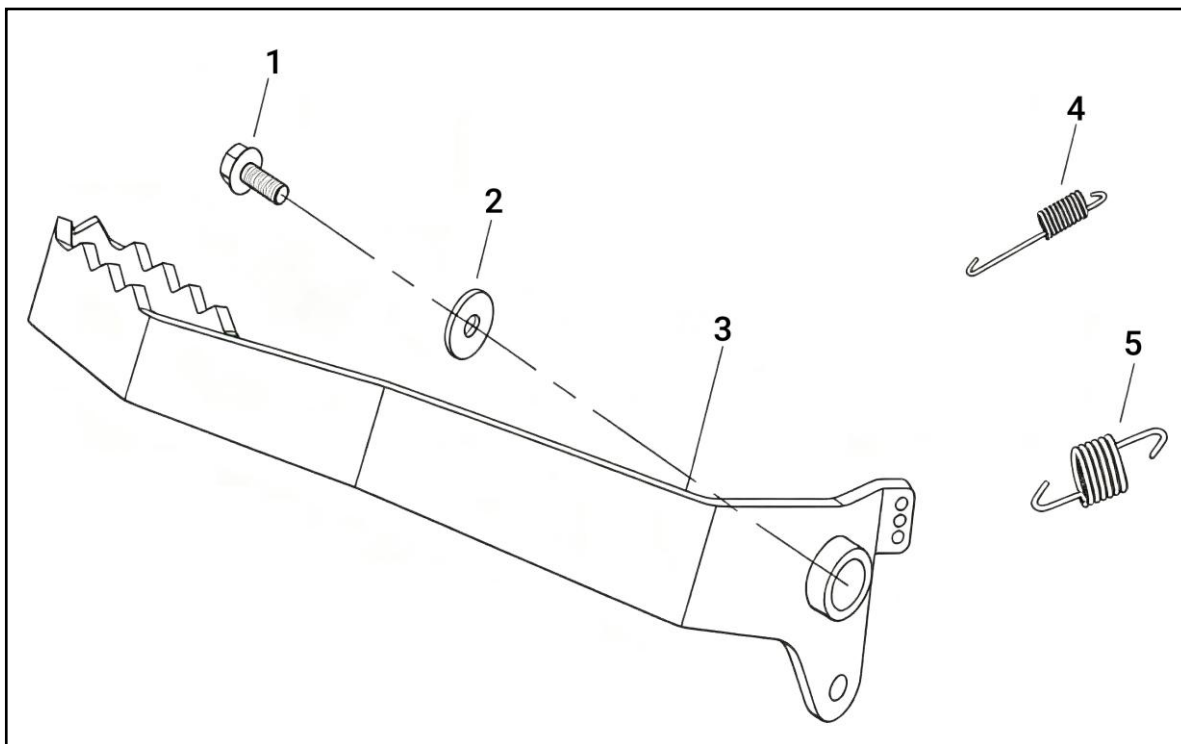


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38625	Faisceau de câblage (pour T3)	1
2	38626	Câblage EFI (ECU : MT05)	1
3	71976	Avertisseur de marche arrière	1
4	70404	Avertisseur sonore	1
5	26456	Assemblage de relais clignotant	1
6	71602	Relais de démarreur	1
7	72301	Collier de serrage plastique	20
8	71603	Régulateur-redresseur	1
9	71604	Batterie	1
10	35083	Relais auxiliaire	6
11	85166	ECU (MT05.2)	1
12	22021	Fusible 5 A	2
13	22020	Fusible 15 A	5
14	84273	Fusible 10 A	2
15	70822D	Bobine d'allumage et câble	1
16	36120	Assemblage de prise de sortie USB	1
17	70405a	Interrupteur de frein (utilisé pour connecteur étanche intégré)	1
18	50280	Relais de pompe à huile de démarrage	1
19	71474	Relais EFI	1
20	72278	Interrupteur de décharge électrique (ECU : MT05.2, MT05.3)	1
21	35819	Interrupteur de différentiel arrière	1
22	36838	Contrôleur de différentiel arrière	1
23	38553	Interrupteur de sélection de menu	1
24	38554	Interrupteur de confirmation	1
25	22018	Collier de fixation de batterie	2
26	38709	Câble positif du moteur de démarrage (800 mm)	1
27	38710	Câble positif de batterie (300 mm)	1
28	38711	Câble négatif de batterie (1300 mm)	1

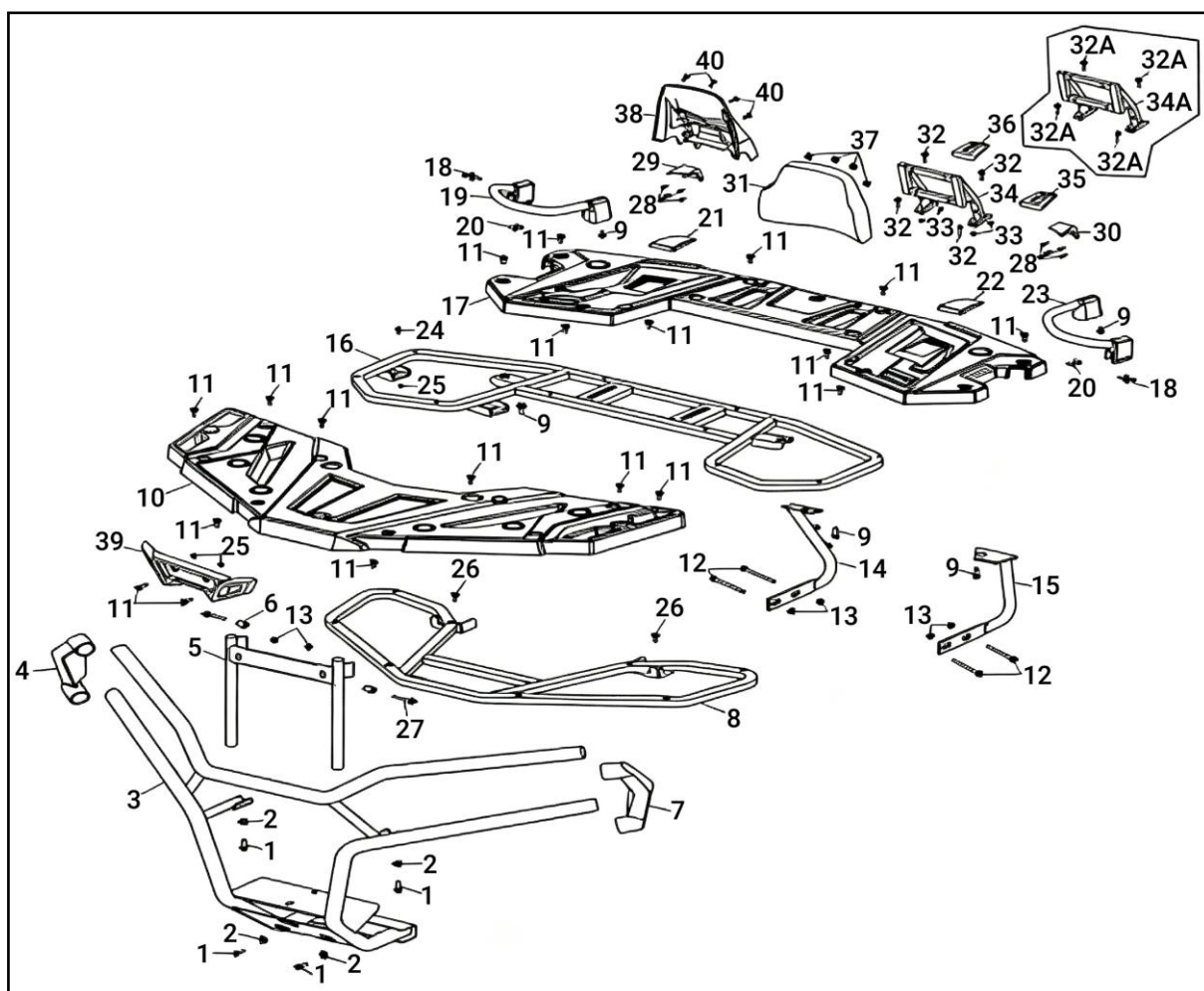


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	2211120	Levier de frein	1
2	36482	Maître-cylindre avec levier de frein	1
3	38631	Durite de frein à main	1
4	70555	Disque de frein avant	2
5	70502	Étrier de frein avant gauche	1
6	32104	Collier de serrage	16
7	38632	Durite de frein avant n° 2	1
8	32105	Tube caoutchouc n° 1	16
9	38633	Durite de frein avant n° 1	1
10	70546	Raccord trois voies	2
11	38634	Tube de frein à disque arrière	1
12	70548	Raccord quatre voies	1
13	70537	Disque de frein arrière	2
14	70520	Étrier de frein arrière gauche	1
15	38635	Durite de frein arrière n° 2	1
16	38636	Durite de frein arrière n° 3	1
17	35786	Cylindre de frein au pied	1
18	27379	Durite de réservoir	1
19	10186W	Boulon M6×35	2
20	10183W	Boulon M6×16	1
21	25299	Réservoir	1
22	38637	Tube de frein à disque, frein au pied	1
23	38638	Durite de frein avant n° 2	1
24	70505	Étrier de frein droit	1
25	38639	Durite de frein avant n° 3	1
26	22230	Raccord quatre voies	1
27	10201	Boulon M5×16	4
28	27283	Boulon M6×22	2
29	22126	Capuchon	1
30	35534	Gaine caoutchouc	5
31	38640	Durite de frein arrière n° 4	1
32	38641	Durite de frein arrière n° 5	1
33	38642	Durite de frein arrière n° 6	1
34	35791	Étrier de frein arrière droit	1
35	35711	Kit de réparation	1
36	70507	Plaquettes intérieure et extérieure avant	4
37	22245	Plaquettes intérieure et extérieure arrière	4
38	11884	Boulon M8×30	4
39	48323	Interrupteur d'arrêt avant	1
40	10106	Rondelle 8	8
41	11557	Rondelle 8	8
42	11201	Boulon M8×20	4
43	11885	Boulon M5×35	6
44	35868	Boulon de raccord de pompe de frein au pied	1

V21-Pédale de frein

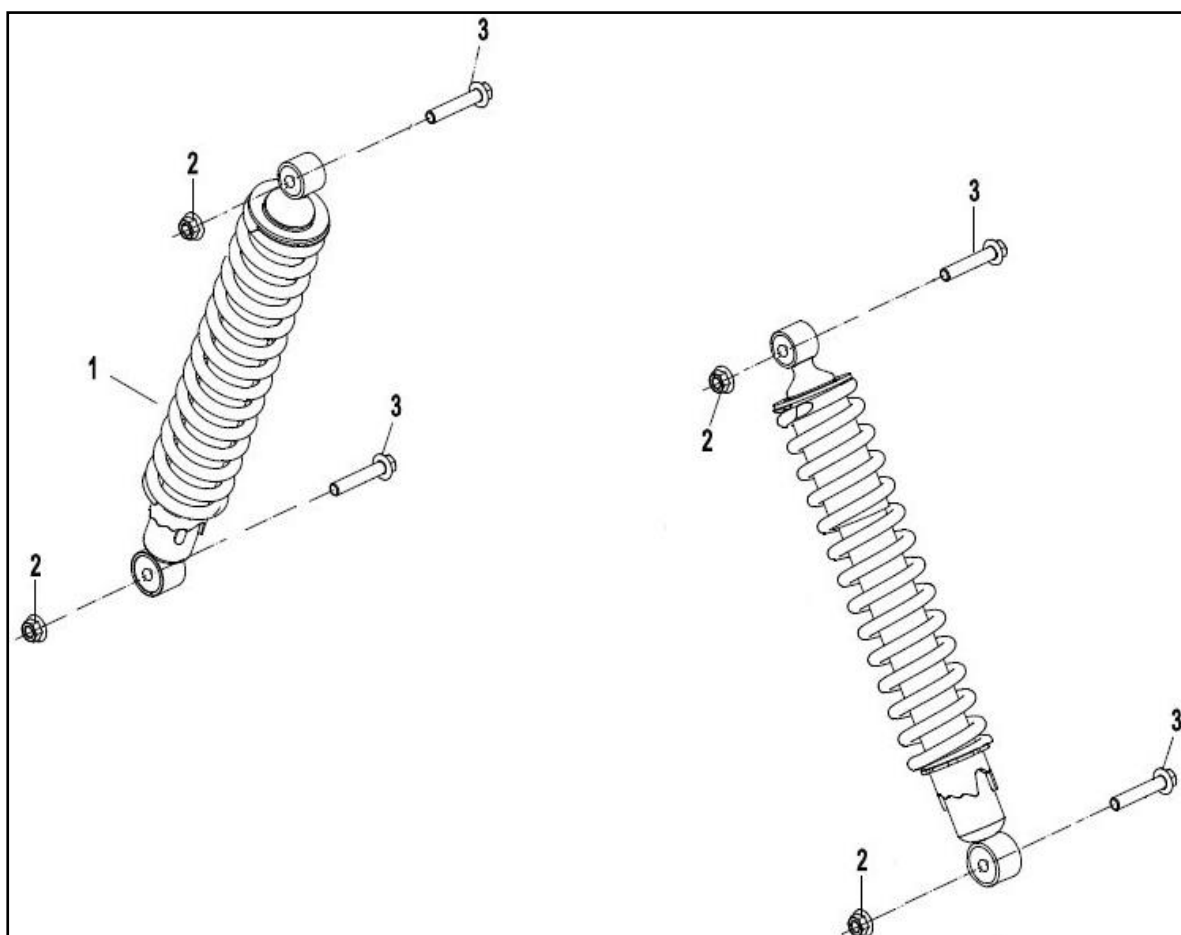


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	11886	Boulon M6×1,6	1
2	10863	Rondelle 6	1
3	38646	Pédale de frein	1
4	38647	Ressort d'interrupteur d'arrêt	1
5	38648	Assemblage de ressort	1

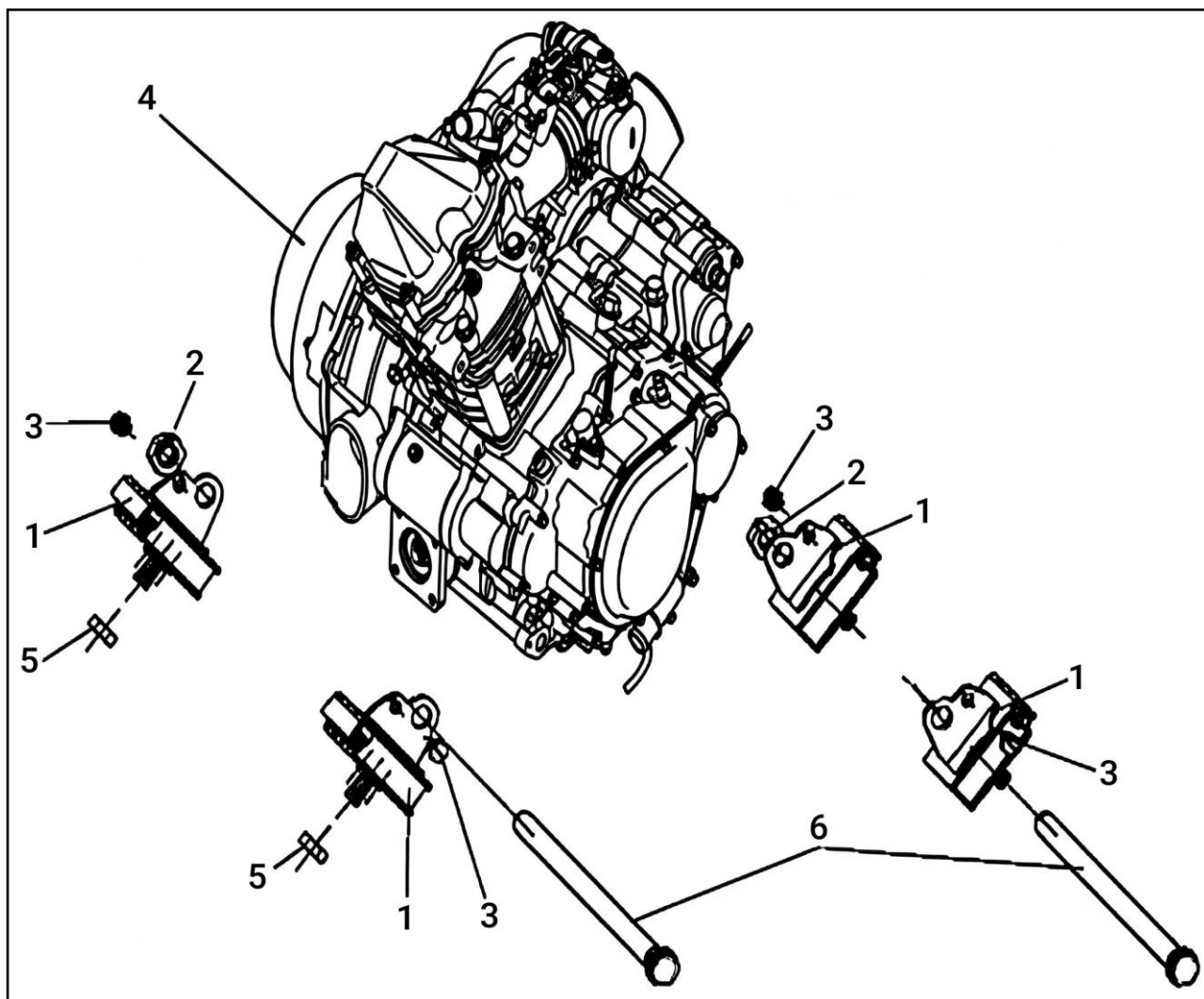


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	10059	Boulon M8×25	4
2	26009	Rondelle 8	4
3	38649	Pare-chocs avant	1
4	38650	Cadre de pare-chocs droit	1
5	38651	Tube de support de porte-bagages avant (pour basculement)	1
6	38652	Boîtier type T (pour basculement)	2
7	38653	Cadre de pare-chocs gauche	1
8	38654	Porte-bagages avant (pour basculement)	1
9	10783	Boulon M8×20	4
10	38655	Cache plastique de porte-bagages avant	1
11	11495	Boulon M6×16	24
12	11643	Boulon M8×60	4
13	10776	Écrou 8	6
14	38656	Tube de support de porte-bagages arrière droit	1
15	38657	Tube de support de porte-bagages arrière gauche	1
16	38658	Porte-bagages arrière	1
17	38659	Cache plastique de porte-bagages arrière	1
18	11017	Boulon M8×30	4
19	38733	Poignée de siège droite	1
20	36457	Entretoise de montage pour poignée de siège	4
21	38660	Petit cache droit plastique de porte-bagages arrière	1
22	38661	Petit cache gauche plastique de porte-bagages arrière	1
23	38734	Poignée de siège gauche	1
24	11496	Boulon M6×30	2
25	11064	Écrou 6	2
26	10060	Boulon M8×28	2
27	11030	Boulon M8×35	2
28	11088	Vis M4,8×16	8
29	38662	Petite pièce de cache arrière droit	1
30	38663	Petite pièce de cache arrière gauche	1
31	38664	Dossier	1
32	11102	Boulon M8×25	4
33	10882	Écrou M8	4
34	38665	Assemblage soudé de dossier arrière	1
34A	38735	Assemblage soudé de dossier arrière	1
35	38666	Garniture caoutchoutée gauche de dossier	1
36	38667	Garniture caoutchoutée droite de dossier	1
37	70960	Écrou de fixation souple	4
38	38668	Plaque de cache de dossier	1
39	38669	Pièce décorative de porte-bagages avant	1
40	38736	Boulon M6×16	4

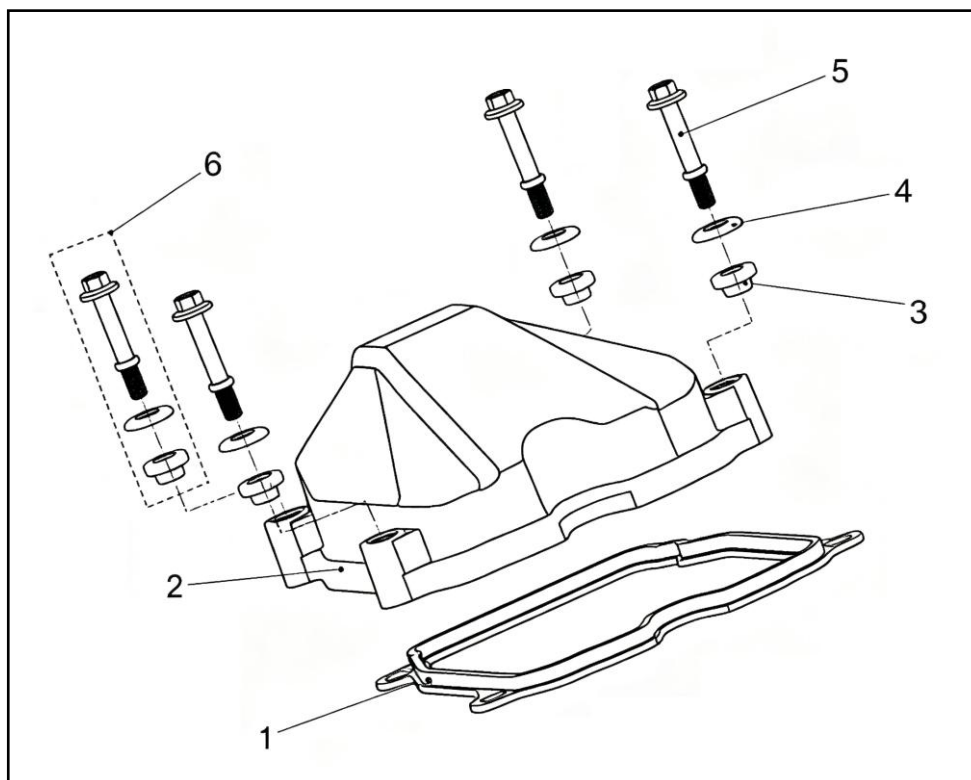
V23-Assemblage d'amortisseur



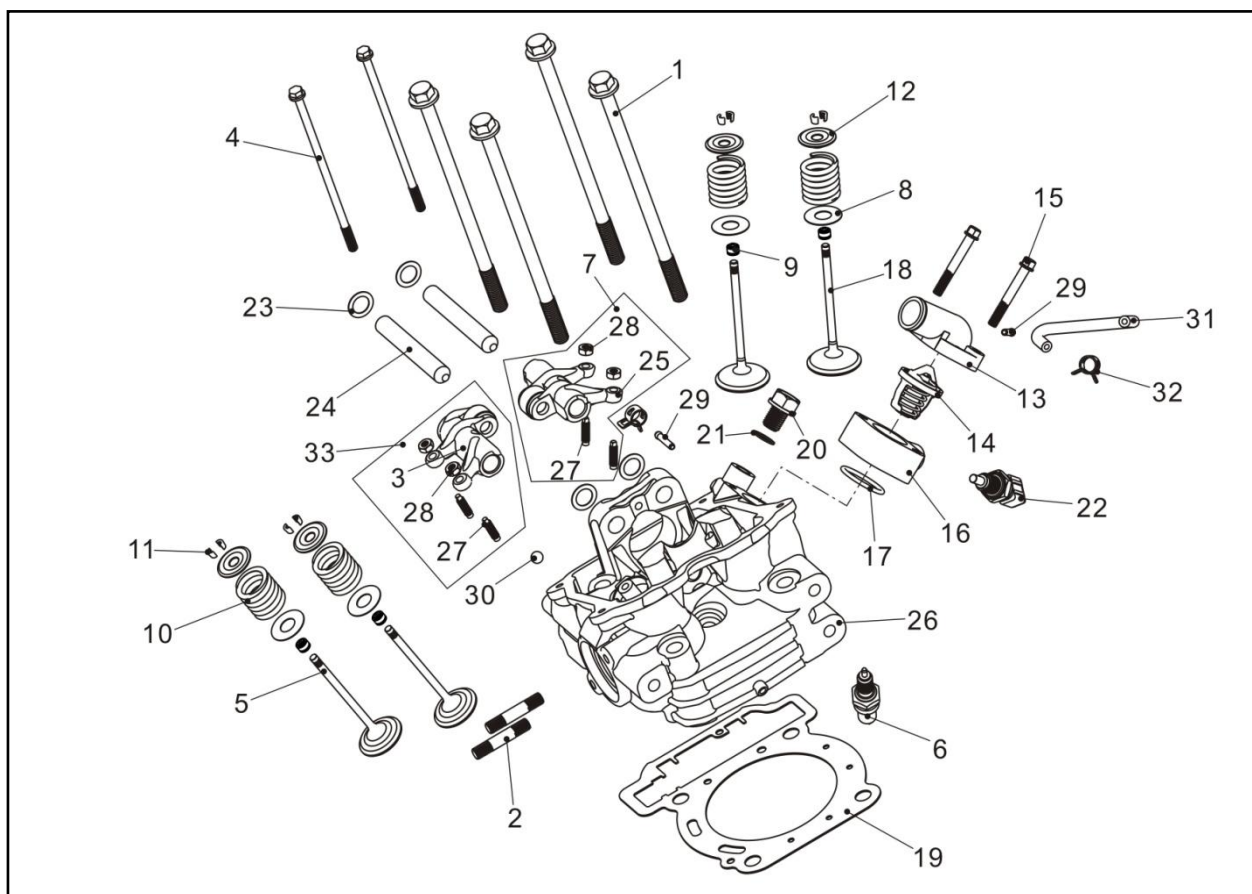
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38671	Assemblage d'amortisseur avant	2
2	11343	Écrou M10×1,25	2
3	10513	Boulon à bride hexagonale M10×1,25×55	2



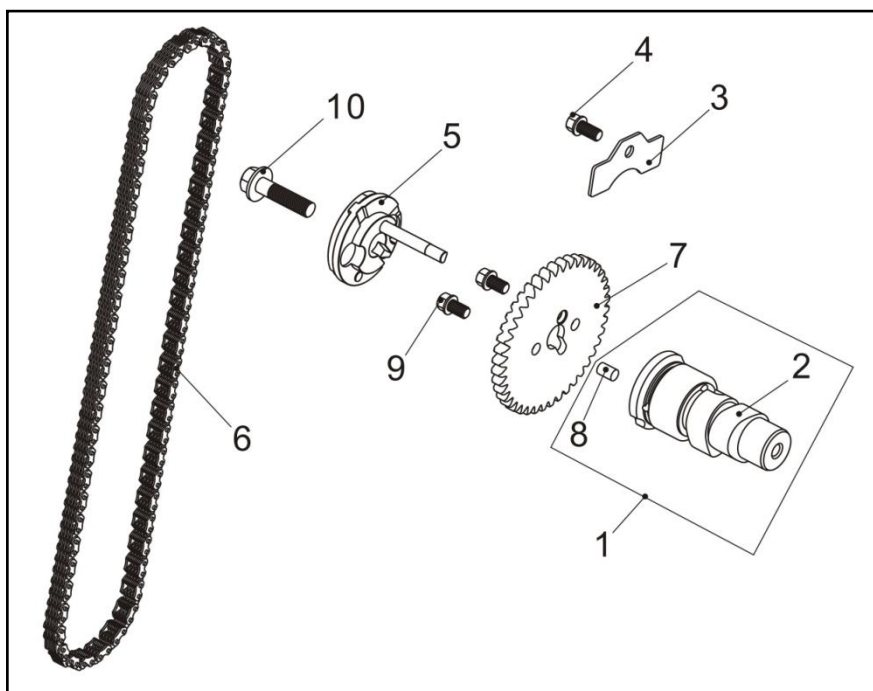
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38673	Bague de support de moteur	4
2	10136	Écrou M12×1,25	2
3	10928	Boulon M6×16	4
4	38674	Assemblage de moteur (T3B)	1
5	10015A	Écrou M10×1,25	4
6	35896	Boulon M12×1,25×175	2



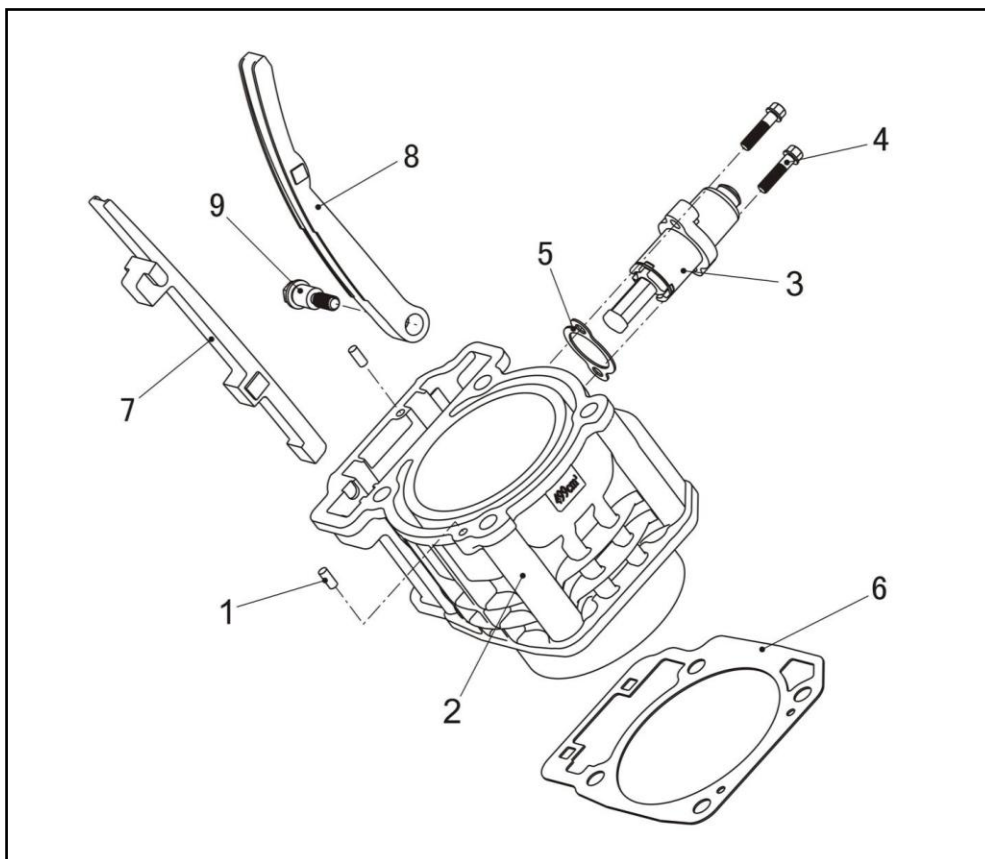
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38003	Joint de couvercle de culasse	1
2	38004	Couvercle de culasse	1
3	38005	Rondelle caoutchouc	4
4	38006	Capuchon pour rondelle caoutchouc	4
5	38007	Boulon de couvercle de culasse	4
6	38008	Boulon composé de couvercle de culasse	4



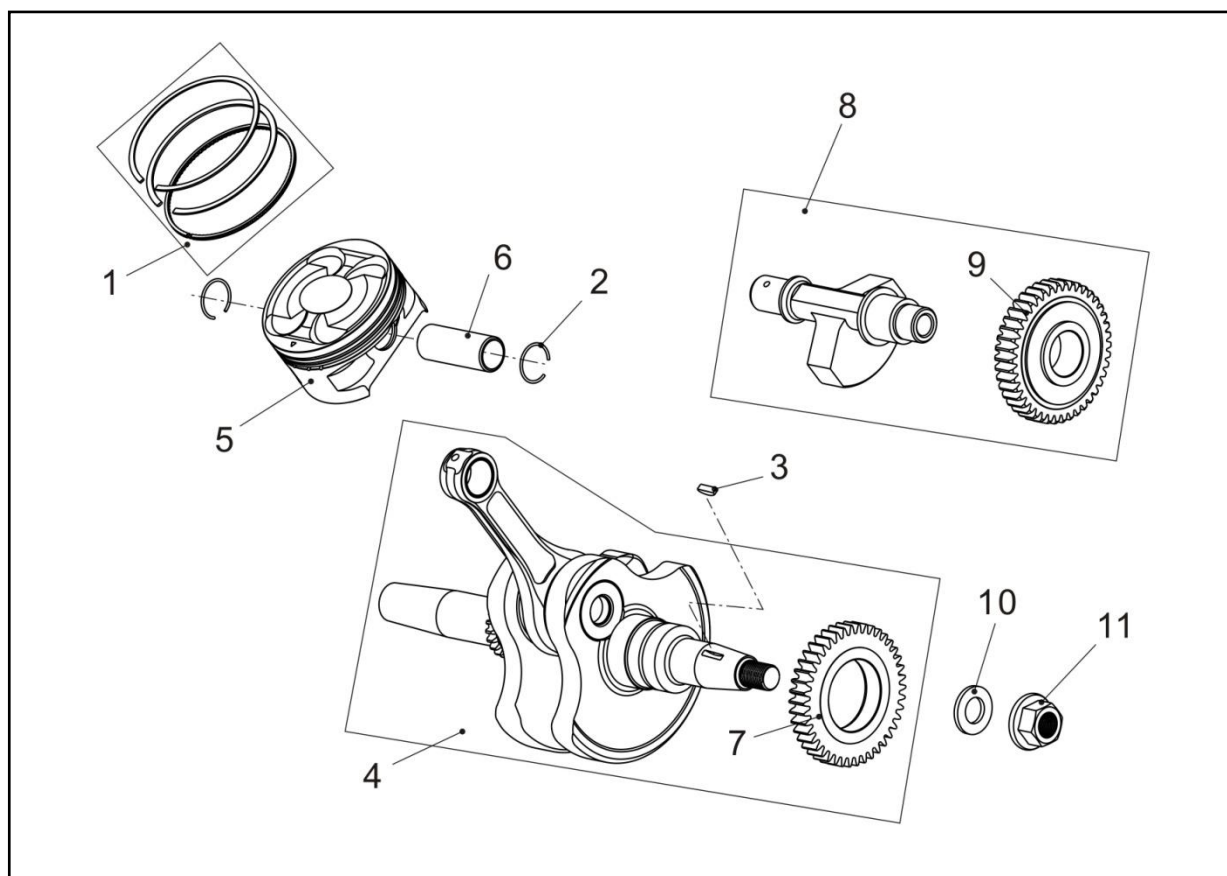
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	72297	Boulon	4
2	38009	Goujon M8×42	2
*3	38010	Bras de basculement d'échappement	1
4	38011	Boulon M6×132	2
5	38012	Soupape d'échappement	2
6	38151	Bougie d'allumage	1
7	38031	Assemblage de bras de basculement d'admission	1
8	38014	Siège inférieur de ressort de soupape	4
9	38015	Jeu de joints de tige de soupape	4
10	38016	Ressort de soupape	4
11	38017	Clavette de soupape	8
12	38018	Siège supérieur de ressort de soupape	4
13	38019	Couvercle de thermostat	1
14	38020	Thermostat	1
15	11583	Boulon M6×45 (trivalent)	2
16	38021	Siège de thermostat	1
17	11584	Joint torique 28×2,65	1
18	38022	Soupape d'admission	2
19	38023	Joint de culasse	1
20	50105	Boulon de vidange M12×1,5	1
21	38143	Rondelle 14	1
22	35095e	Capteur de température d'eau	1
23	38024	Rondelle 12,3×18,5×0,5	4
24	38025	Axe de bras de basculement	2
*25	38026	Bras de basculement d'admission	1
26	38027	Culasse complète	1
*27	38028	Vis de réglage de soupape	4
*28	38029	Écrou de réglage de soupape	4
29	35851	Raccord d'eau	2
30	11585	Bille de frottement 5	1
31	35104	Tuyau de culasse	1
32	35109	Clip 7,5	2
33	38030	Assemblage de bras de basculement d'échappement	1



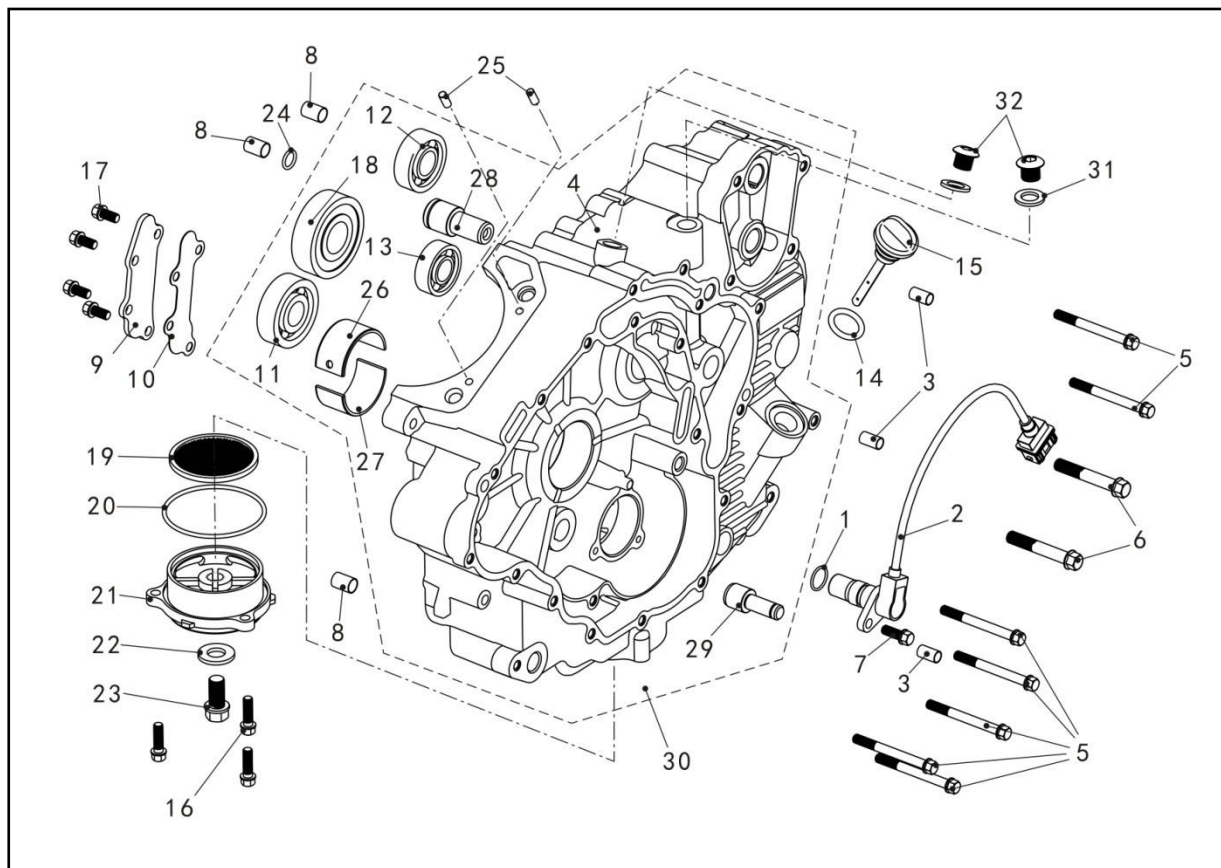
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38675	Assemblage d'arbre à cames	1
*2	38676	Arbre à cames	1
3	38034	Bande de retenue d'arbre à cames	1
4	10140B	Boulon M6×12	1
5	38035	Décompresseur de démarreur	1
6	38036	Chaîne de distribution	1
7	38037	Pignon de distribution	1
*8	38038	Goupille de positionnement du pignon de distribution	1
9	11586	Boulon M6×10-10,9	2
10	38039	Boulon M8×32-10,9	1



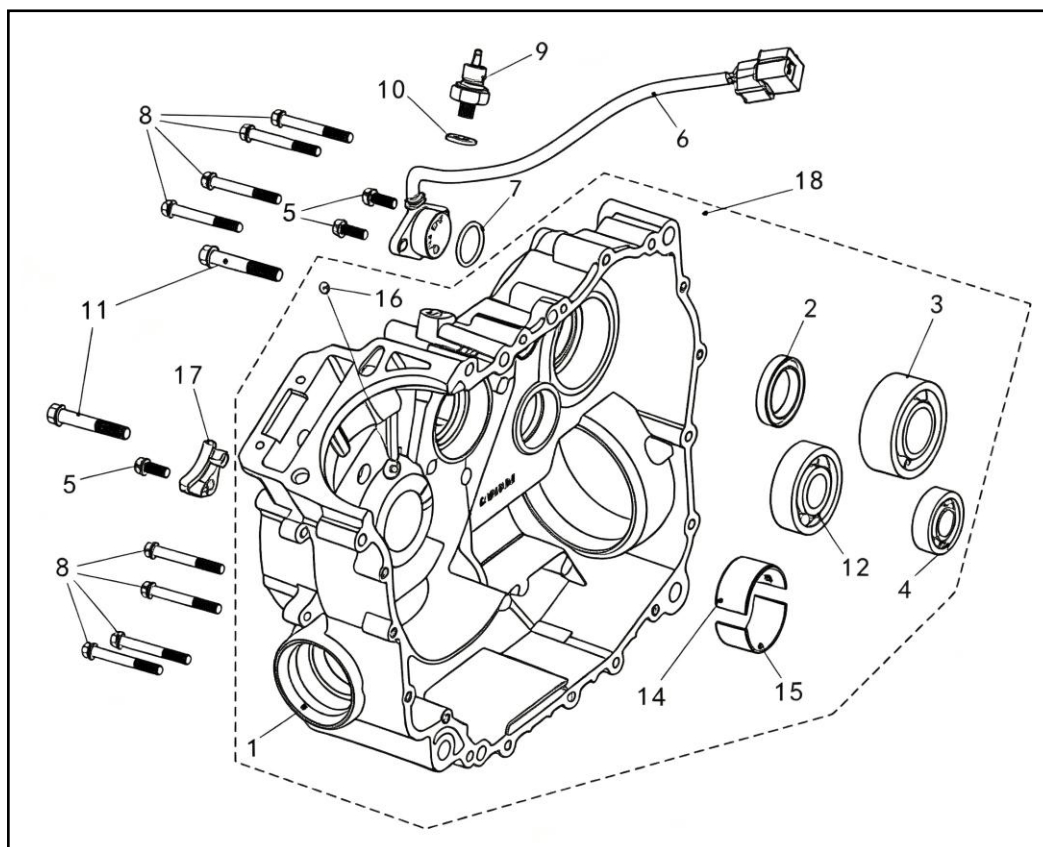
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38040	Aiguille-goupille P 5×11,8	2
2	38677	Corps de cylindre (repère 1)	1
2	38678	Corps de cylindre (repère 2)	1
3	38042	Assemblage de tendeur	1
4	11436	Boulon M6×25	2
5	35158	Joint de tendeur	1
6	38043	Rondelle papier pour corps de cylindre	1
7	38044	Guide supérieur de chaîne	1
8	38045	Tendeur de chaîne	1
9	38046	Axe-goupille	1



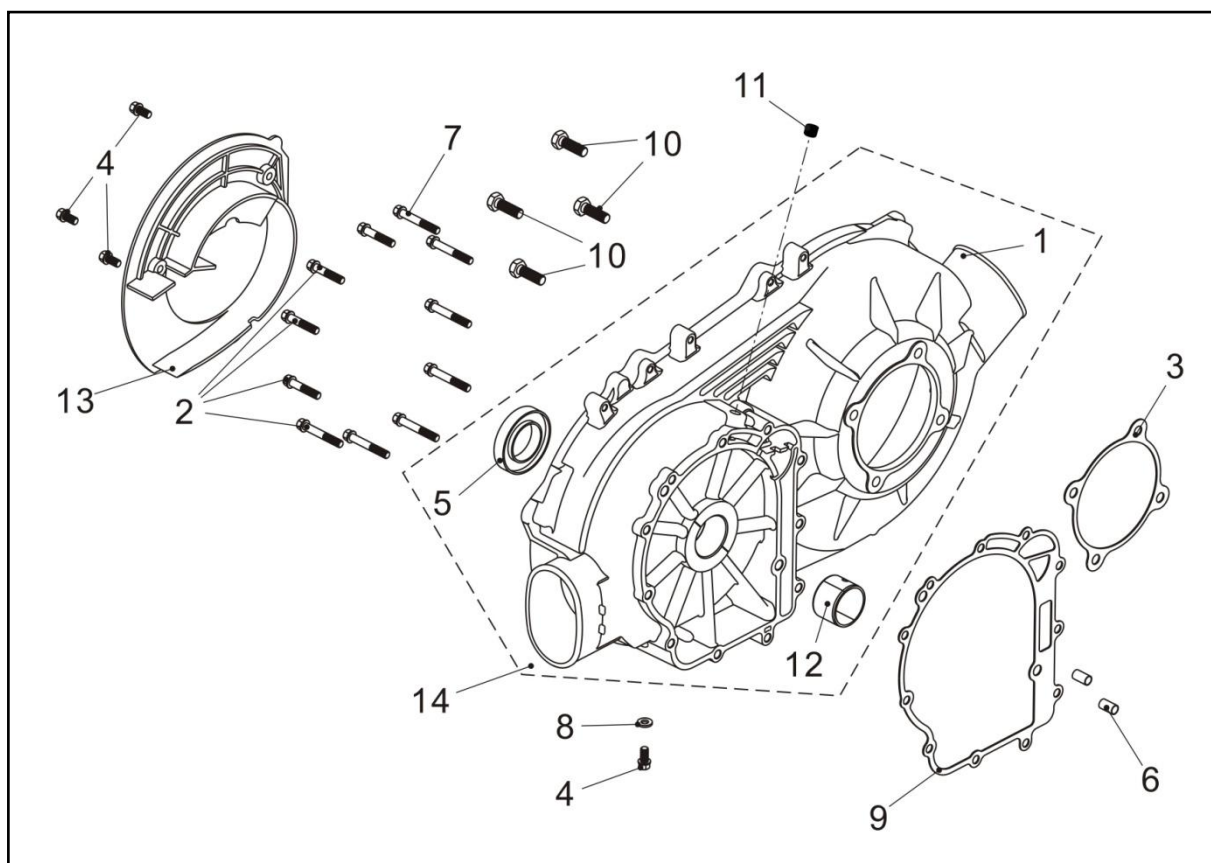
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38047	Assemblage de segments de piston	1
2	38048	Circlip d'axe de piston	2
3	35133	Clavette Woodruff	1
4	38679	Assemblage de vilebrequin	1
5	38680	Piston optionnel (petit) / Repère I	1
5	38681	Piston optionnel (grand) / Repère II	1
6	38682	Axe de piston	1
*7	38053	Engrenage d'entraînement d'arbre d'équilibrage	1
8	38683	Arbre d'équilibrage	1
*9	38055	Engrenage d'arbre d'équilibrage	1
10	71689	Rondelle 16,5	1
11	71688	Écrou M16×1,5	1



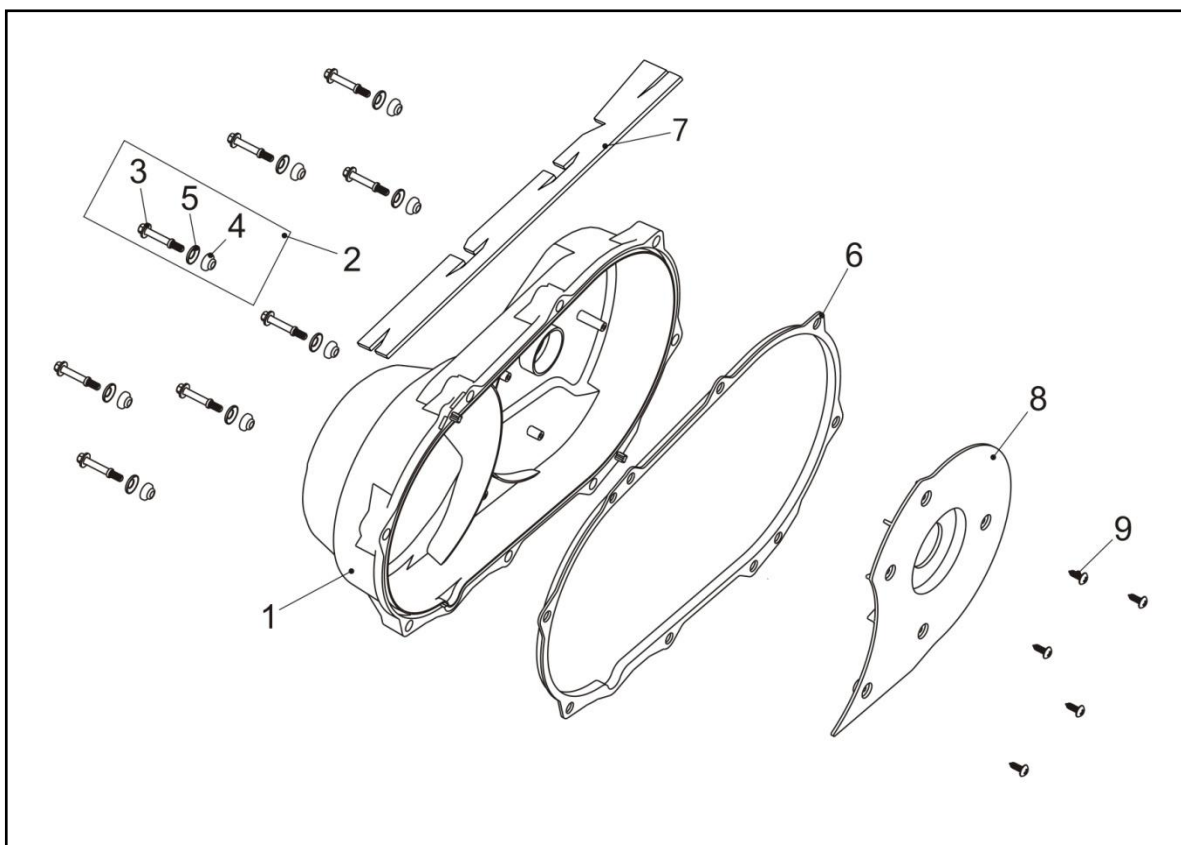
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	35225	Joint torique 14×1,44	1
2	35337	Capteur de vitesse	1
3	50076	Goupille de positionnement f8×14	3
4	38056	Carter-moteur gauche	1
5	11587	Boulon M6×60	7
6	11588	Boulon M8×50	2
7	11589	Boulon M6×16	1
8	35094	Goupille de positionnement f10×14	3
9	38057	Plaque de couverture d'huile	1
10	38058	Rondelle papier	1
11	10846	Roulement 6303	1
12	10851	Roulement 6203	1
13	10849	Roulement 6202	1
14	10844	Joint torique 18×3,55	1
15	38059	Jauge d'huile moteur	1
16	11590	Boulon M6×20	3
17	11591	Boulon M6×12	4
18	10848	Roulement à rouleaux	1
19	38060	Crépine d'huile	1
20	38061	Joint torique 63×2,5	1
21	38148	Plaque de crépine d'huile	1
22	1309283	Rondelle 12	1
23	50105	Boulon de vidange M12×1,5 (0180-011500)	1
24	10843	Joint torique 10×1,8	1
25	38040	Aiguille-goupille P 5×11,8	2
26	38064	Manchon de palier rouge 2	1
26	38065	Manchon de palier bleu 2	1
27	38062	Manchon de palier rouge 1	1
27	38063	Manchon de palier bleu 1	1
28	38066	Engrenage intermédiaire d'arbre de marche arrière	1
29	38067	Arbre double engrenage de pompe à huile	1
30	38068	Assemblage de carter-moteur gauche	1
31	38143	Rondelle 14	2
32	35150	Boulon M14×1,25×12	2



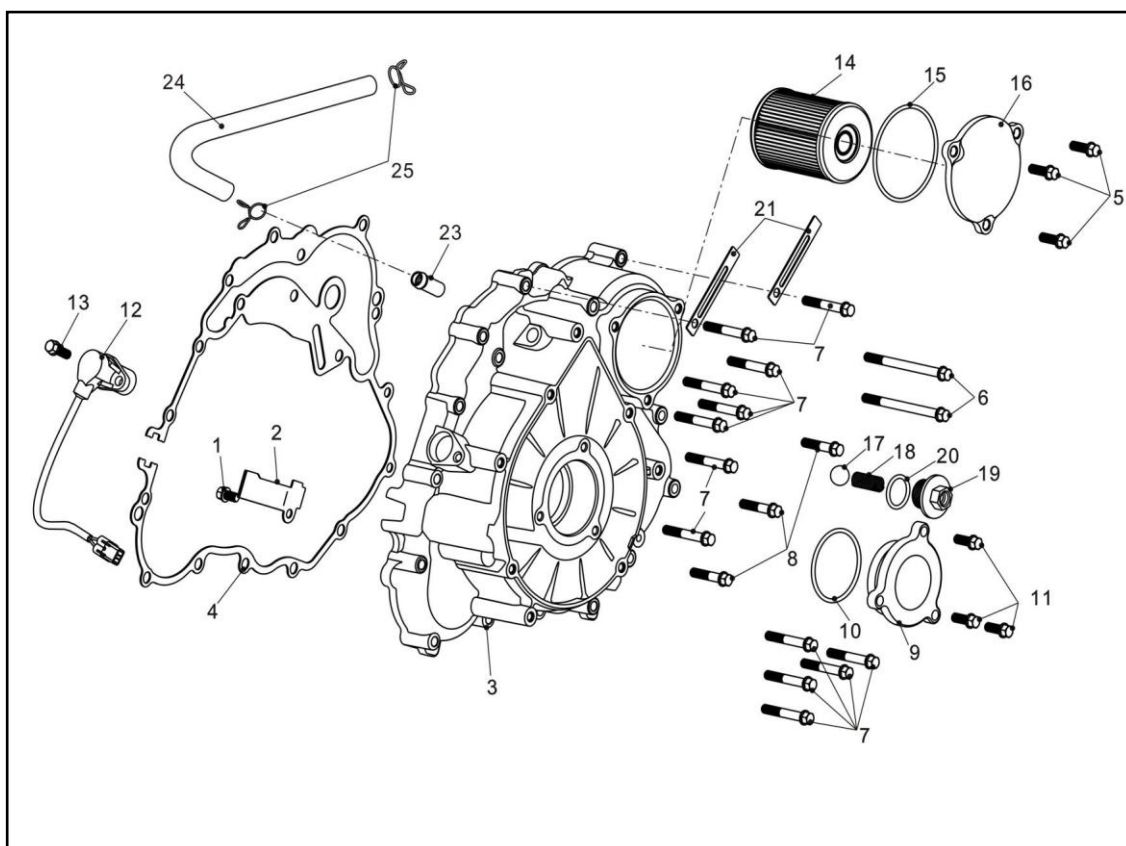
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38069	Carter-moteur droit	1
2	35222	Joint d'étanchéité d'huile 30×45×7	1
3	10860	Roulement 5206C3	1
4	10851	Roulement 6203	1
5	11589	Boulon M6×16	3
6	38070	Capteur de position d'engrenage	1
7	35226	Joint torique 26×2,5	1
8	11593	Boulon M6×50	8
9	38071	Interrupteur de pression d'huile	1
10	35227	Rondelle 10	1
11	11588	Boulon M8×50	2
12	10848	Roulement à rouleaux	1
14	38064	Manchon de palier rouge 2	1
14	38065	Manchon de palier bleu 2	1
15	38062	Manchon de palier rouge 1	1
15	38063	Manchon de palier bleu 1	1
16	38072	Bouchon	1
17	38073	Guide de chaîne	1
18	38074	Assemblage de carter-moteur droit	1



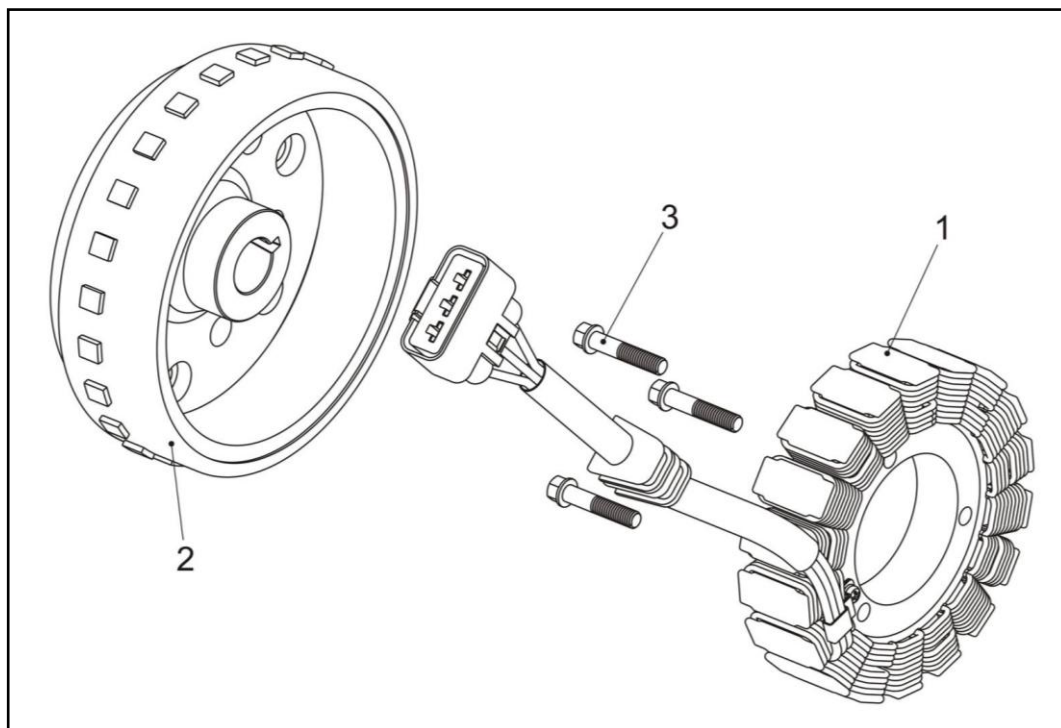
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38684	Carter de CVT	1
2	11595	Boulon M6×30	4
3	38078	Joint papier de carter de CVT n° 2	1
4	11596	Boulon M6×12	4
5	38077	Joint d'étanchéité d'huile 32×55×10	1
6	50076	Goupille de positionnement f8×14	2
7	11597	Boulon M6×40	7
8	35108	Rondelle 6	1
9	38076	Joint papier de carter de CVT n° 1	1
10	11598	Boulon M8×25	4
11	38079	Bouchon	1
12	38080	Palier lisse de carter de CVT rouge	2
12	38081	Palier lisse de carter de CVT bleu	2
13	38082	Plaque d'entrée d'air	1
14	38685	Assemblage de carter de CVT	1



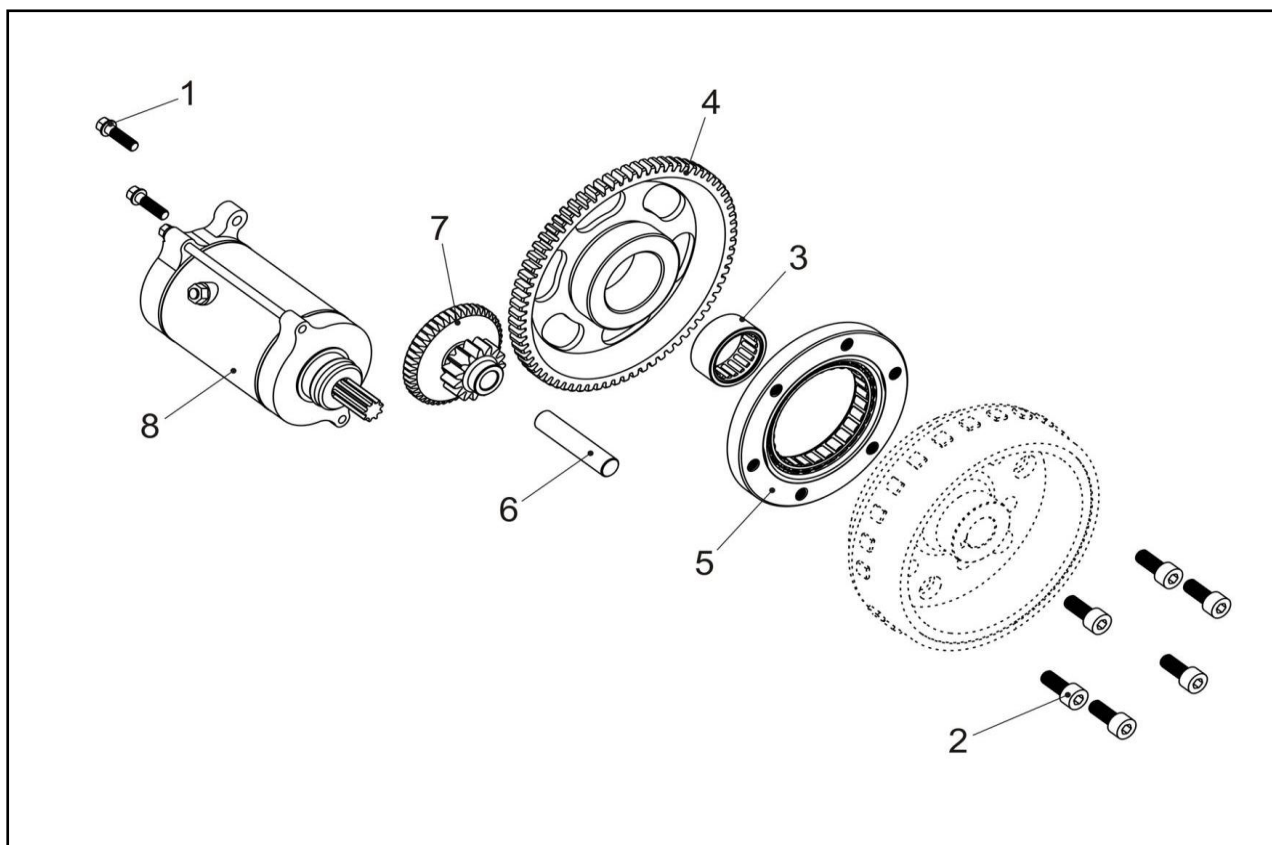
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38084	Couvercle de CVT	1
2	38008	Boulon composé de couvercle de culasse	8
*3	38007	Boulon de couvercle de culasse	8
*4	38005	Rondelle caoutchouc	8
*5	38006	Capuchon pour rondelle caoutchouc	8
6	38146	Bague d'étanchéité de couvercle de CVT	1
7	38149	Tapis d'isolation thermique	1
8	38086	Couvercle d'isolation thermique arrière	1
9	11599	Vis à taraudage automatique 5	10
10	38149	Membrane isolante thermique de CVT	1



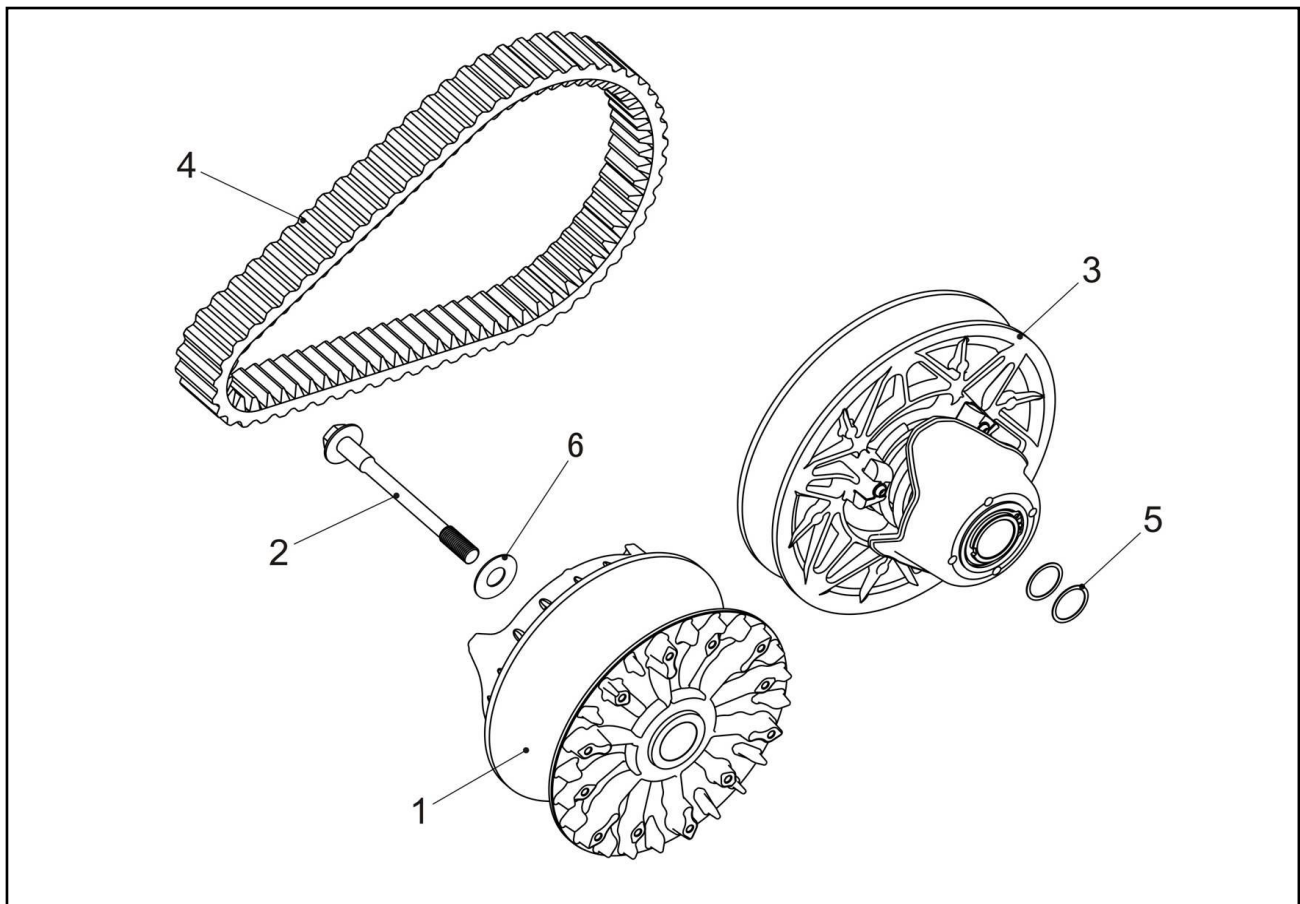
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	11600	Boulon M6×10	1
2	38087	Plaque	1
3	38088	Couvercle de carter-moteur gauche	1
4	38089	Joint de couvercle de carter-moteur gauche	1
5	11591	Boulon M6×18	3
6	11602	Boulon M6×75	2
7	11603	Boulon M6×40	13
8	11604	Boulon M6×30	3
9	35537	Capuchon d'extrémité	1
10	10039	Joint torique 46,5×2,65	1
11	11596	Boulon M6×14	3
12	38090	Capteur de régime moteur	1
13	11589	Boulon M6×16	1
14	38091	Filtre à huile moteur BB	1
15	38061	Joint torique 63×2,5	1
16	38147	Bouchon de filtre à huile	1
17	11607	Bille d'acier	1
18	38092	Ressort de soupape de décharge	1
19	38093	Bouchon-vis de décompresseur	1
20	38094	Joint torique 19×2,5	1
21	35247	Collier de serrage de fil	2
23	35219	Joint de durite de reniflard	1
24	35220a	Durite de reniflard	1
25	10845	Collier A12	2



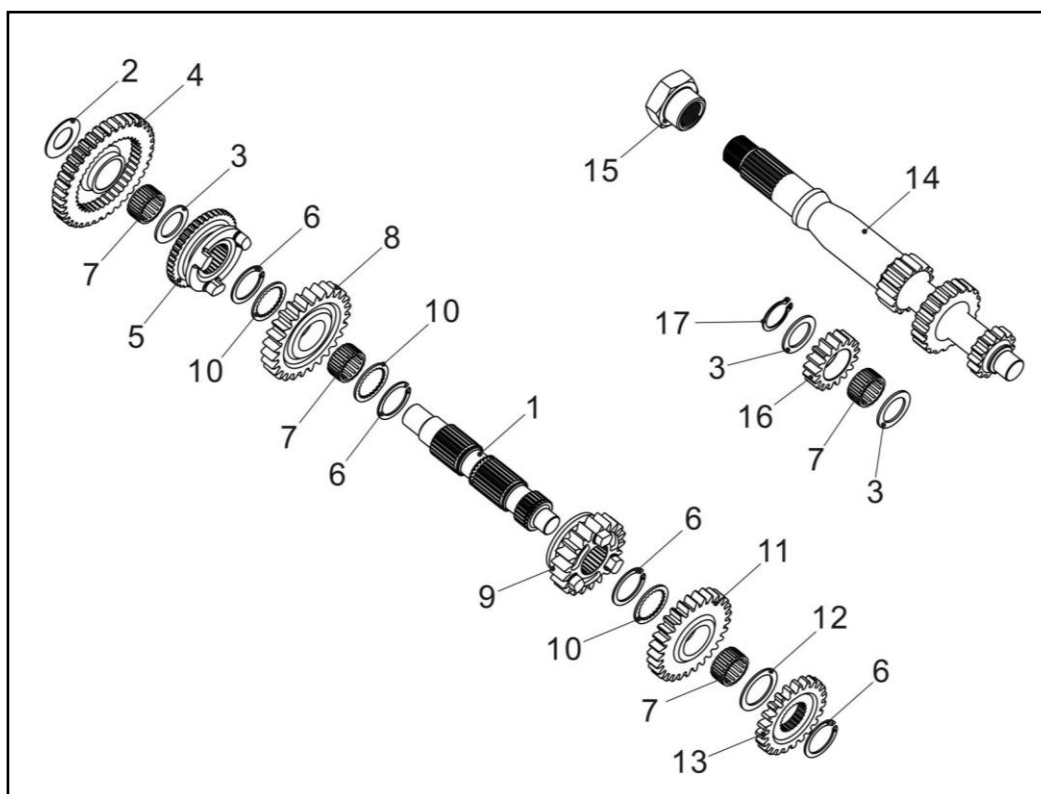
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38096	Assemblage de stator	1
2	38097	Assemblage de rotor	1
3	11437	Boulon M6×30	3



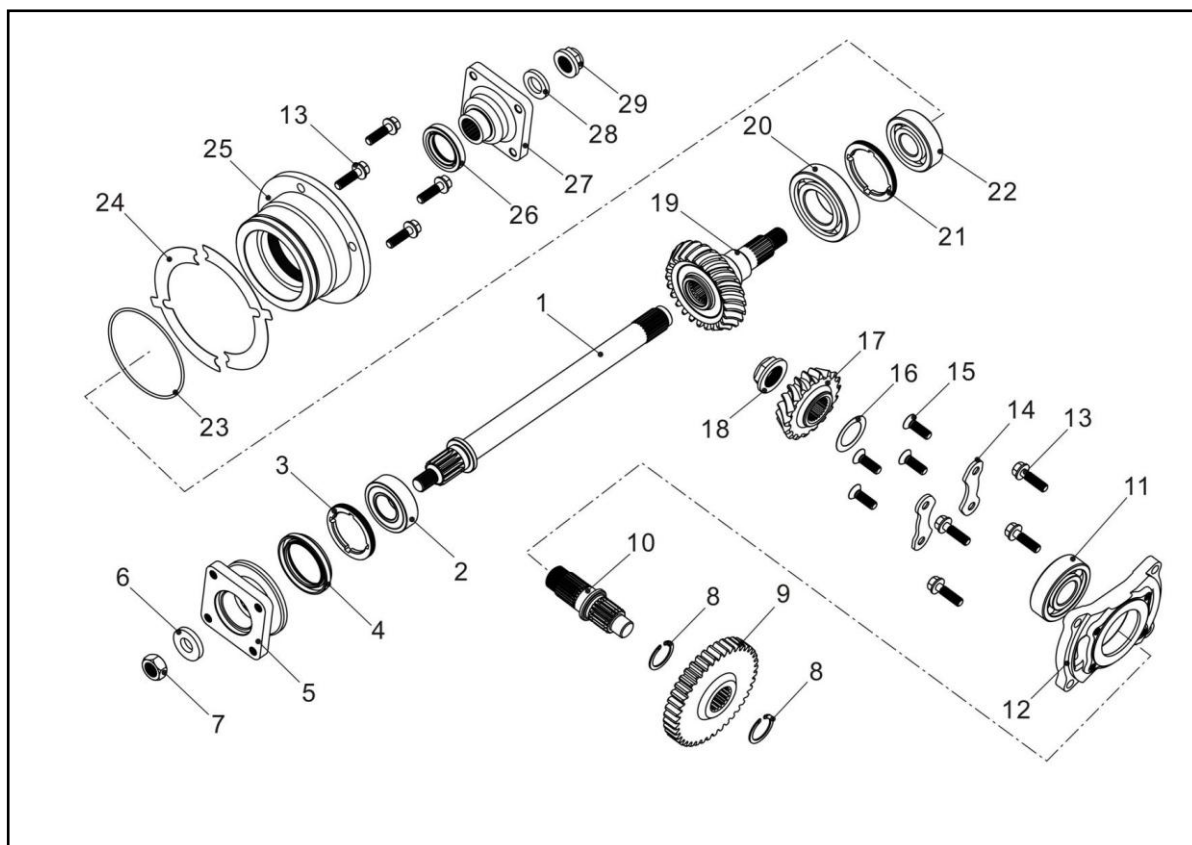
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	10278	Boulon M6×22	2
2	10830	Vis M8×20	6
3	10859	Roulement à aiguilles	1
4	35260	Engrenage mené	1
5	35265	Embrayage à roue libre	1
6	35261	Axe double engrenage	1
7	38098	Double engrenage de démarreur	1
8	38712	Moteur de démarrage	1



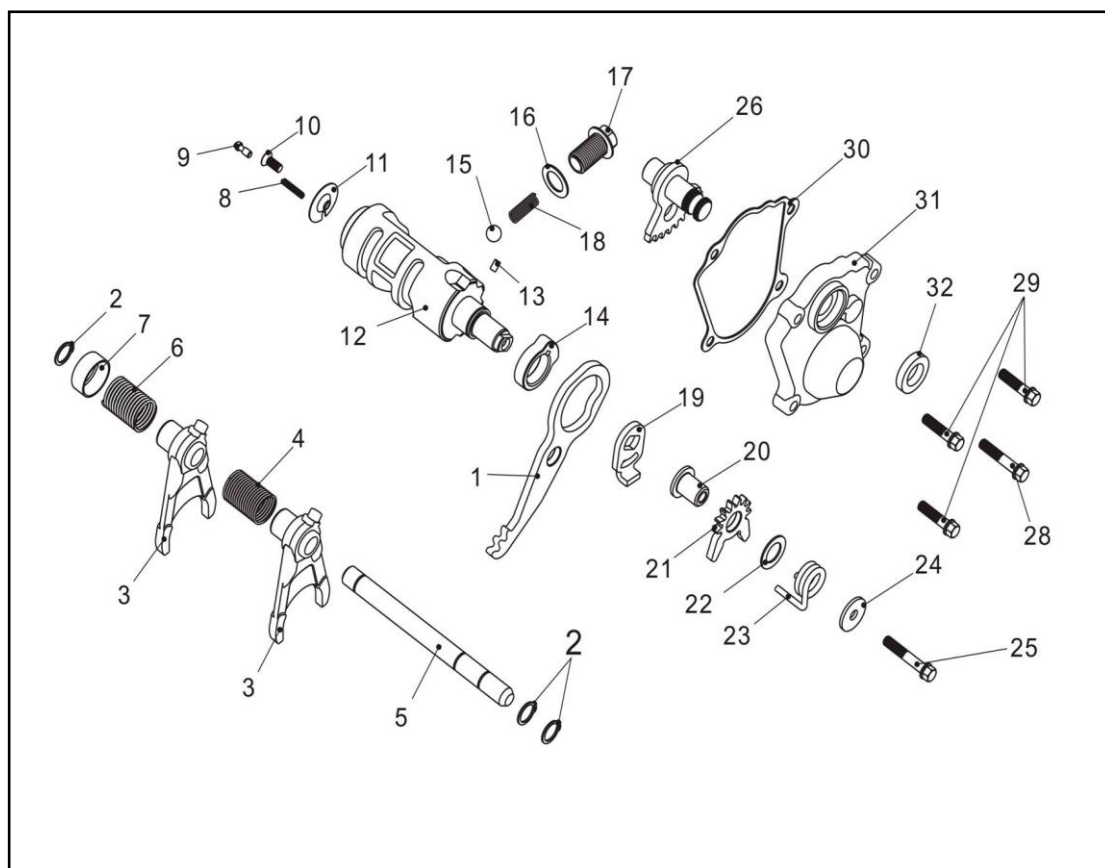
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	48637	Poulie d'entraînement 1	1
1	73935	Poulie d'entraînement (nouveau modèle)	1
2	38101	Boulon de poulie d'entraînement	1
3	38102	Poulie menée	1
4	38686	Courroie CVT Bando	1
5	38104	Rondelle de réglage	2
6	38105	Rondelle de poulie d'entraînement	1



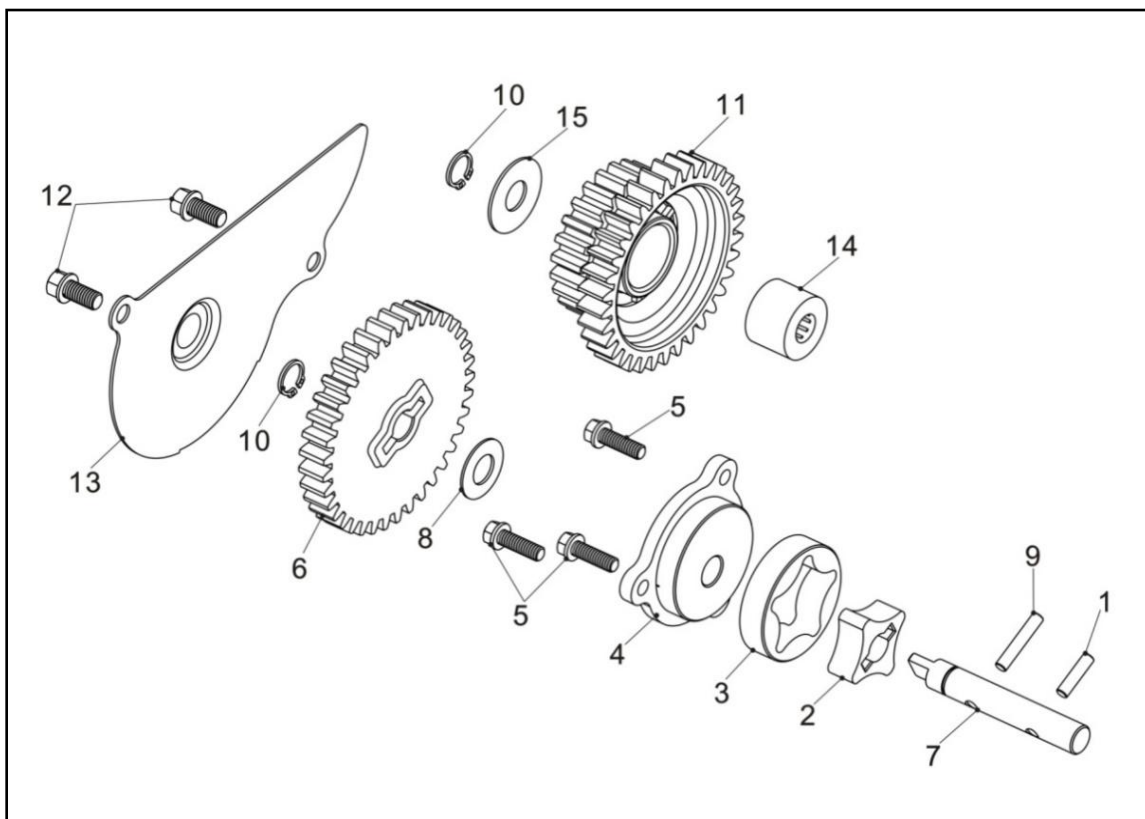
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38106	Arbre secondaire	1
2	38107	Rondelle 17,5×32×1	1
3	35312	Rondelle 20,5×30×1,5	3
4	38108	Engrenage mené de gamme basse	1
5	38109	Engrenage coulissant	1
6	35311	Circlip 25	4
7	38110	Roulement 20×25×12	4
8	38111	Engrenage de gamme haute	1
9	38112	Engrenage d'entraînement de contre-arbre	1
10	38113	Rondelle 3	1
11	38114	Engrenage de marche arrière	1
12	38115	Rondelle 25×34×1,3	1
13	38116	Engrenage de stationnement	1
14	38117	Arbre principal	1
15	38118	Écrou d'arbre principal	1
16	38119	Axe d'engrenage intermédiaire de marche arrière	1
17	24407	Circlip	1



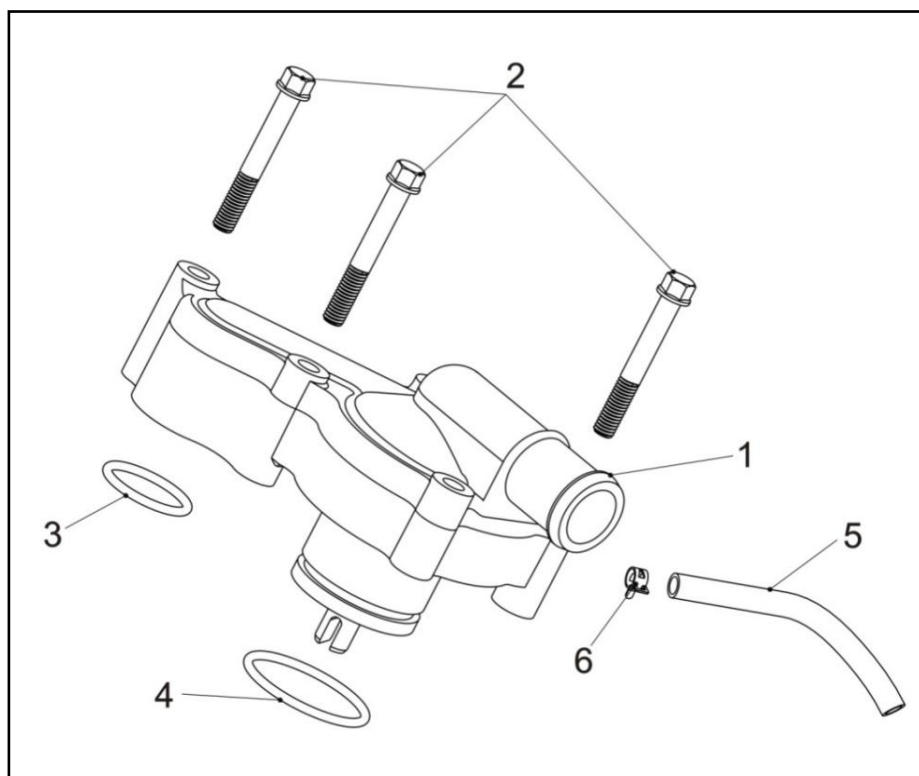
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	35288	Arbre de sortie avant	1
2	10267N	Roulement 6205	1
3	35291	Arrêt de roulement d'arbre de sortie avant	1
4	35289	Joint d'étanchéité d'huile 44×60×6,7/10	1
5	35290	Accouplement de sortie de boîte de vitesses avant	1
6	35292	Rondelle d'écrou d'arbre de sortie avant	1
7	10837	Écrou M14×1,5-10	1
8	35311	Circlip 25	2
9	35271	Engrenage mené de sortie	1
10	35276	Axe d'engrenage conique d'entraînement	1
11	10855	Roulement 6305C3	1
12	35274	Siège de roulement d'engrenage conique d'entraînement	1
13	35286	Boulon M8×28	4
14	35287	Butée de roulement	2
15	11517	Vis M8×25	4
16	35277	Rondelle de réglage d'engrenage conique d'entraînement	1
17	35272	Engrenage conique d'entraînement	1
18	35275	Écrou freiné d'engrenage conique	1
19	35273	Engrenage conique mené	1
20	10856	Roulement 6207/P63	1
21	35282	Écrou de limitation de roulement	1
22	10848	Roulement 63/22	1
23	35279	Joint torique 88×2,4	1
24	35280	Rondelle de réglage d'engrenage conique mené	2
25	35278	Siège de roulement d'engrenage conique mené	1
26	35281	Joint d'étanchéité d'huile 30×46×7	1
27	35283	Accouplement de sortie de boîte de vitesses arrière	1
28	35284	Rondelle d'écrou d'arbre de sortie arrière	1
29	35285	Écrou d'arbre de sortie arrière	1



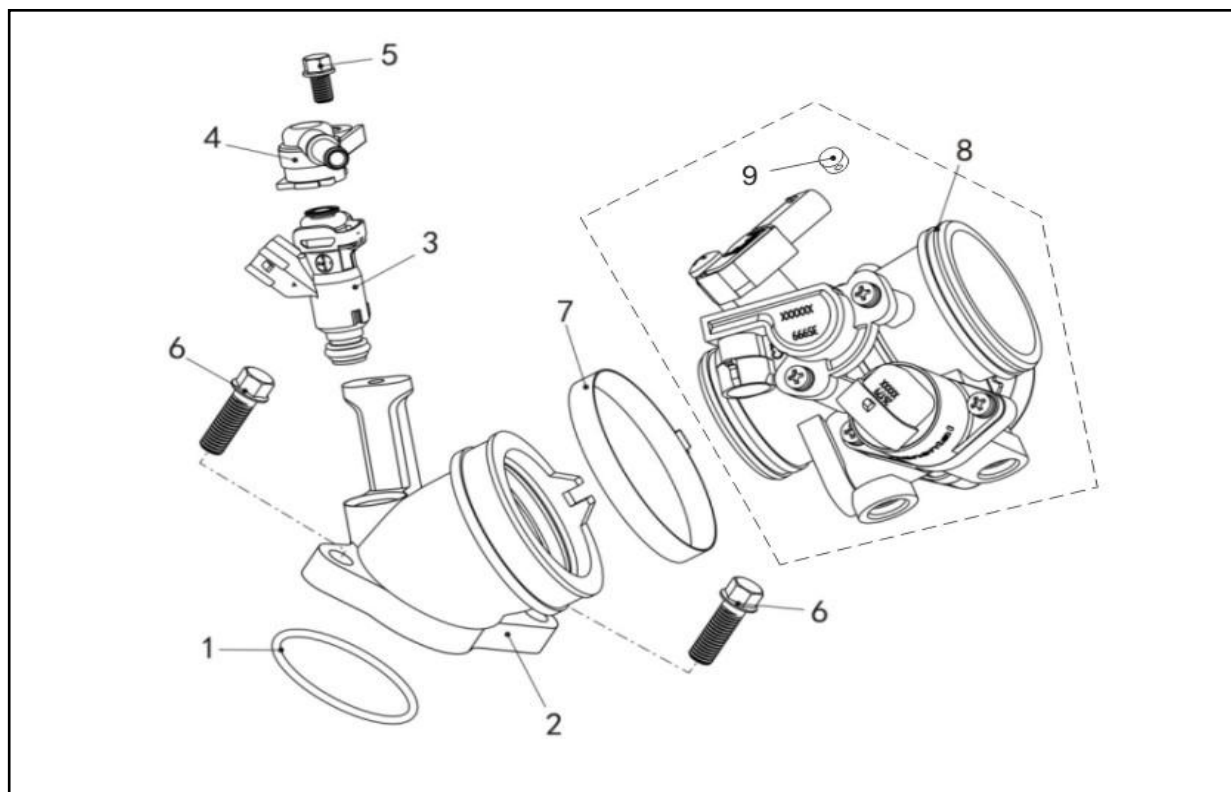
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38120	Bras de basculement de stationnement	1
2	10129	Circlip 12	3
3	38121	Fourche de changement de vitesse	1
4	35327	Ressort 1 de fourche de changement de vitesse	1
5	35333	Barre de guidage	1
6	35328	Ressort 2 de fourche de changement de vitesse	1
7	35326	Siège de ressort	2
8	35322	Ressort de contacteur de vitesse	1
9	35321	Contacteur de vitesse	1
10	10135	Vis M5×12	1
11	35323	Rondelle de limitation	1
12	38122	Cames de changement de vitesse	1
13	38123	Aiguille-goupille	1
14	38124	Cames de stationnement	1
15	10842	Bille de frottement 3/8	1
16	35324	Rondelle 14×22×1	1
17	35325	Boulon taraudé M14×1,5	1
18	35332	Ressort de limitation	1
19	35303	Rondelle de pignon secteur mené	1
20	35302	Axe de pignon secteur mené	1
21	35301	Pignon secteur mené	1
22	35304	Rondelle 13,5×22×1	1
23	35305	Ressort de torsion de pignon secteur mené	1
24	35306	Rondelle 6,6×20×2	1
25	11438	Boulon M6×35	1
26	35300	Pièce soudée de pignon secteur d'entraînement	1
28	10329	Boulon M6×32	1
29	10187	Boulon M6×25	3
30	35241	Joint de carter de pignon secteur	1
31	35240	Couvercle de carter de pignon secteur	1
32	35242	Joint d'étanchéité d'huile 15×25×5	1



Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	11608	Aiguille-goupille P 4×15,8	1
2	38125	Rotor intérieur de pompe à huile	1
3	38126	Rotor extérieur de pompe à huile	1
4	38127	Couvercle de pompe à huile	1
5	11609	Boulon M5×16	3
6	38128	Engrenage plein de pompe à huile	1
7	38129	Axe de pompe à huile	1
8	38130	Rondelle 10,5×20×1	1
9	11610	Aiguille-goupille P 4×21,8	1
10	11611	Circlip 10	2
11	38131	Double engrenage de pompe à huile	1
12	11596	Boulon	2
13	38132	Défecteur d'huile	1
14	38133	Roulement à aiguilles HK10×22×16	1
15	38134	Rondelle 10,5×26×1	1

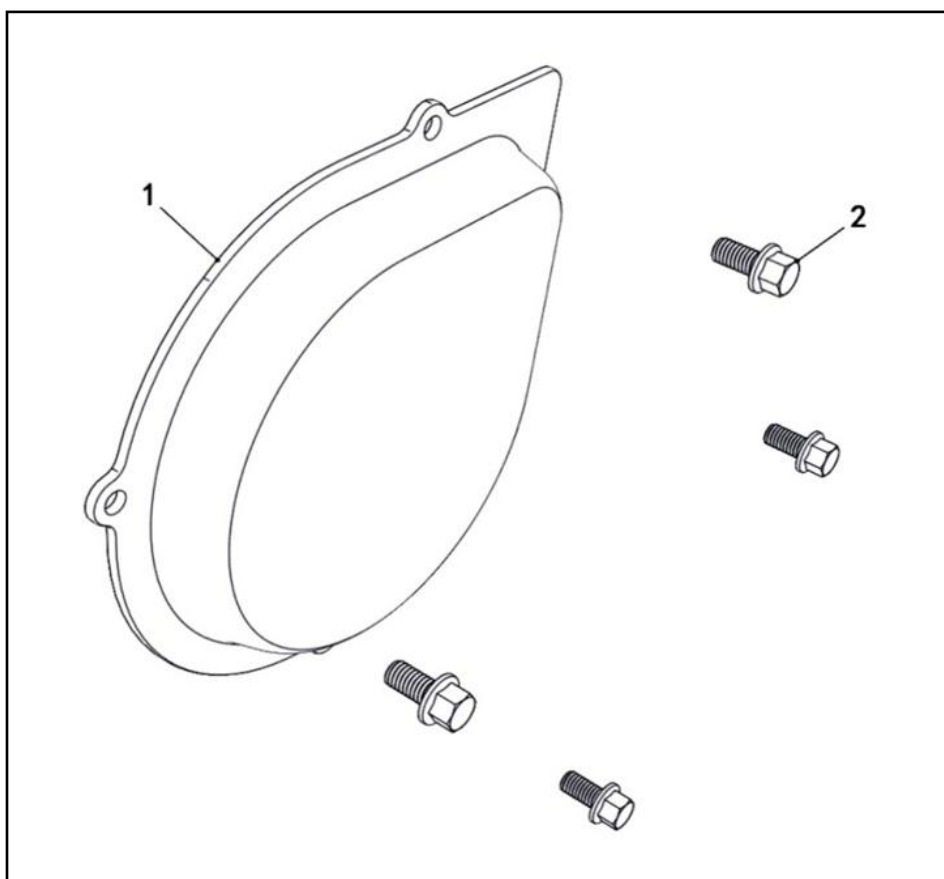


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38135	Assemblage de pompe à eau	1
2	11583	Boulon M6×45	3
3	38136	Joint torique 22,5×2,5	1
4	35174	Joint torique 34×2,5	1
5	38137	Tube de trop-plein	1
6	11614	Collier 6,5	1

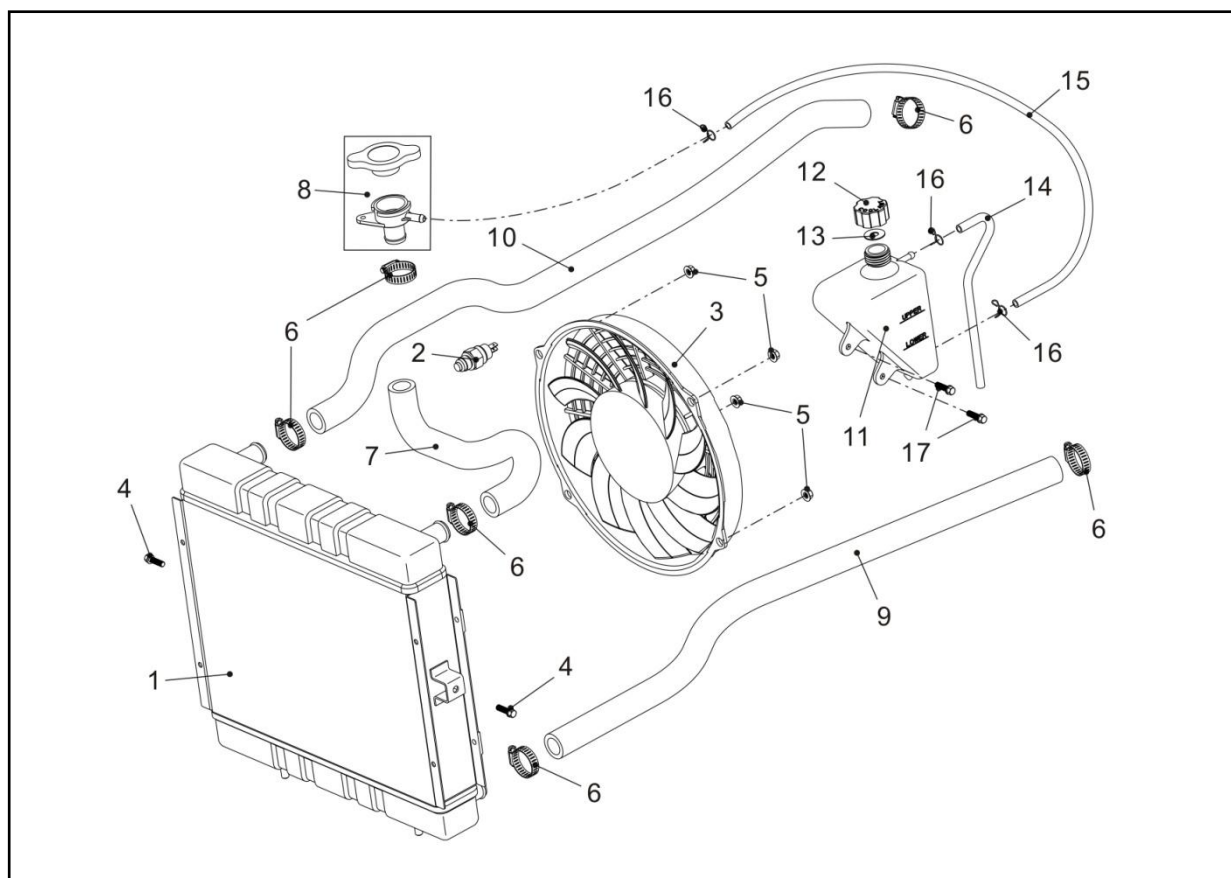


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38138	Bague d'étanchéité de siège d'injecteur	1
2	38319	Siège d'injecteur	1
3	35745	Injecteur	1
4	38320	Capuchon d'injecteur	1
5	10971	Boulon M6×10	1
6	11016	Boulon M8×25	2
7	35747	Collier 64	2
8	38688	Assemblage de corps de papillon	1
9	38343	Colonne de câble de papillon	1

E20-Carter latéral gauche

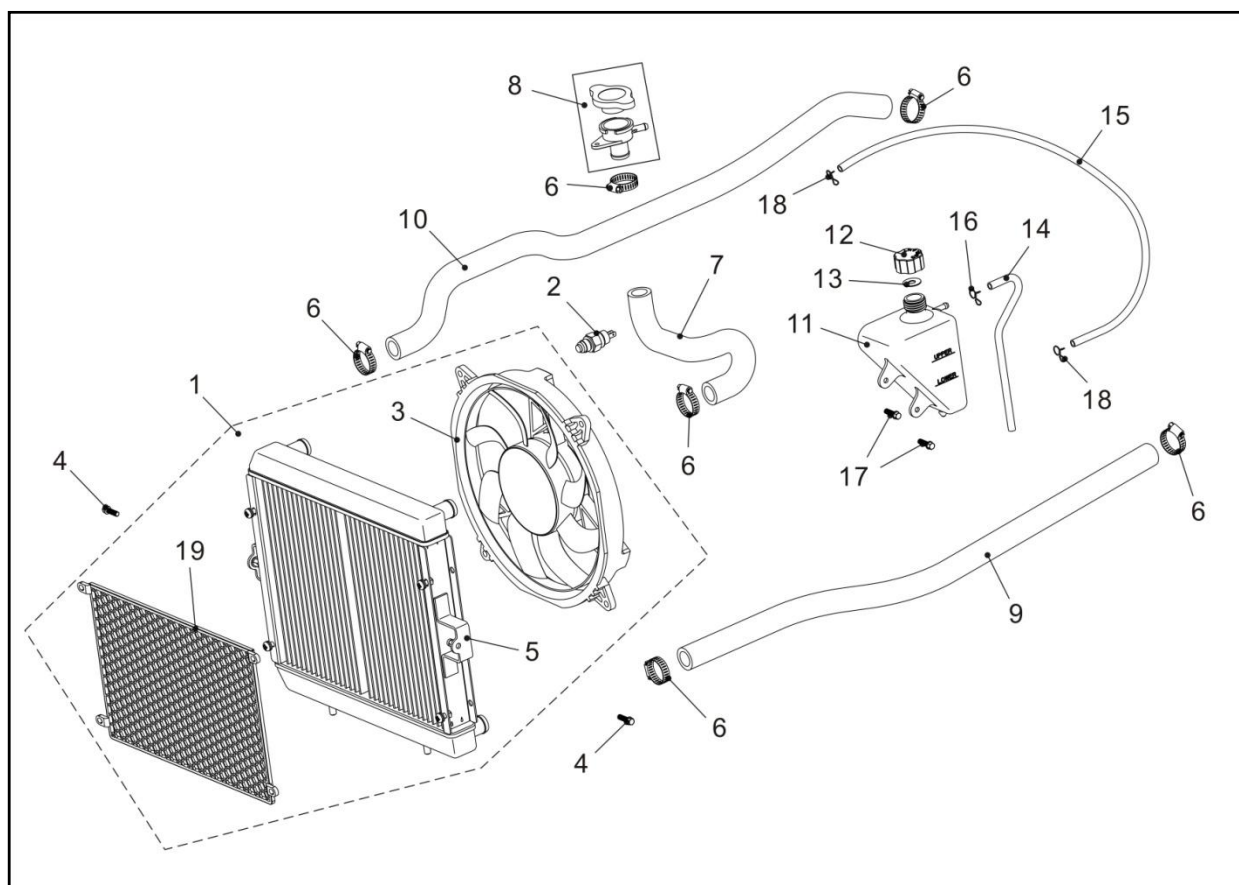


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	35270	Carter latéral gauche	1
2	11435	Boulon M6×12	4

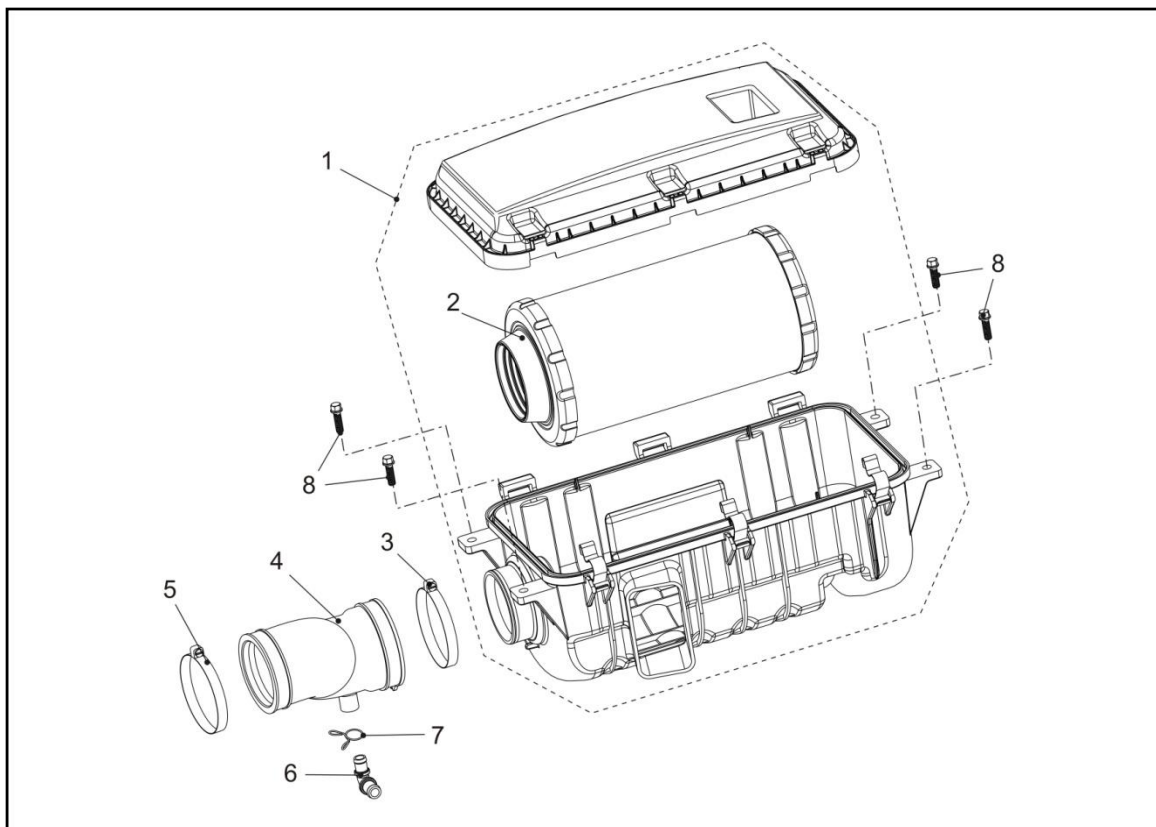


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38689	Radiateur	1
2	27694	Assemblage de commutateur de thermostat	1
3	71809	Assemblage de ventilateur	1
4	11436	Boulon M6×25	2
5	11616	Écrou M6	4
6	70344	Collier 20/32	6
7	38690	Durite de radiateur	1
8	22907a	Soupape de sécurité	1
9	70347	Durite d'alimentation	1
10	38691	Durite de retour	1
11	70340	Réservoir de récupération	1
12	70338	Bouchon de réservoir de récupération	1
13	70339	Rondelle de réservoir de récupération	1
14	70342	Tuyau de réservoir de récupération	1
15	70341	Tuyau de soupape de sécurité	1
16	22923	Collier 3	1
17	11092	Boulon M6×16	2

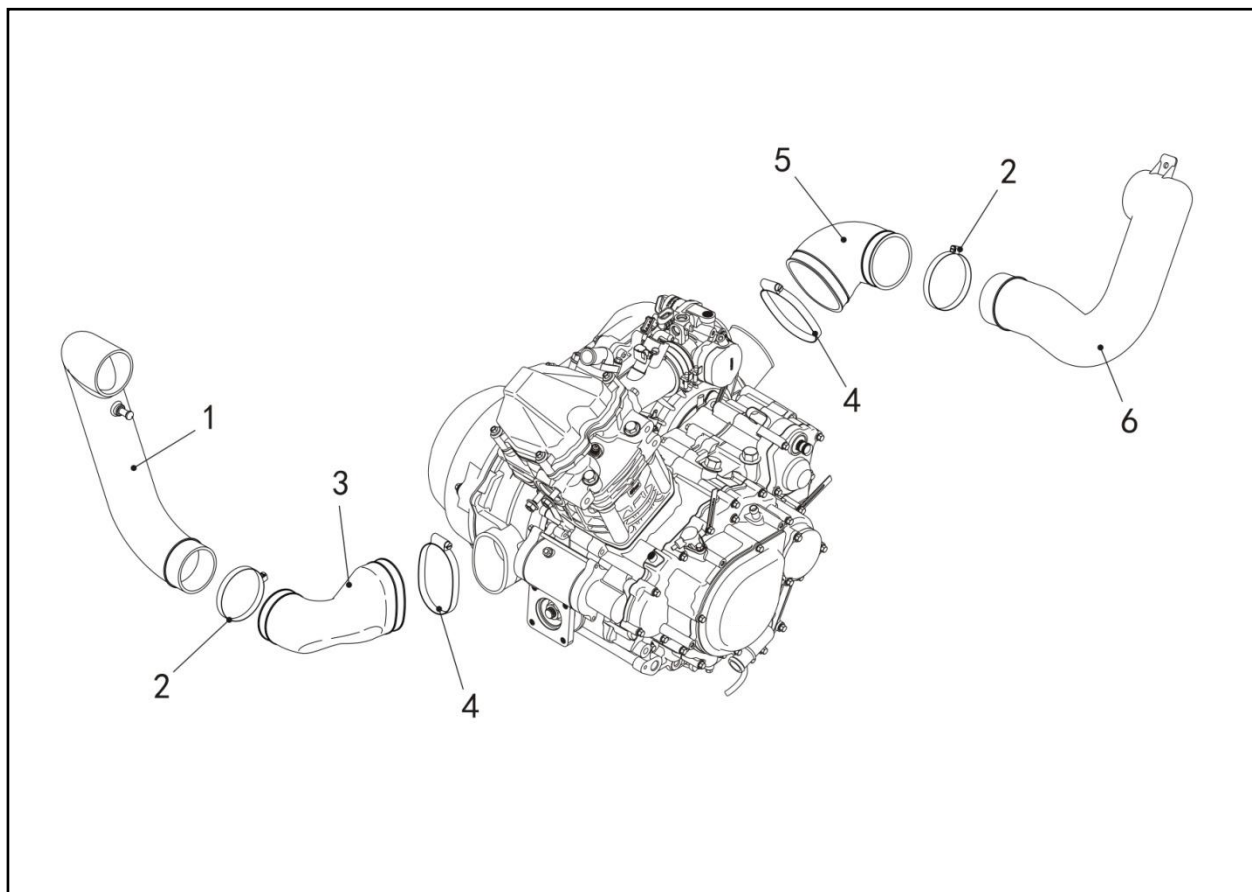
E22-Radiateur (nouveau modèle)



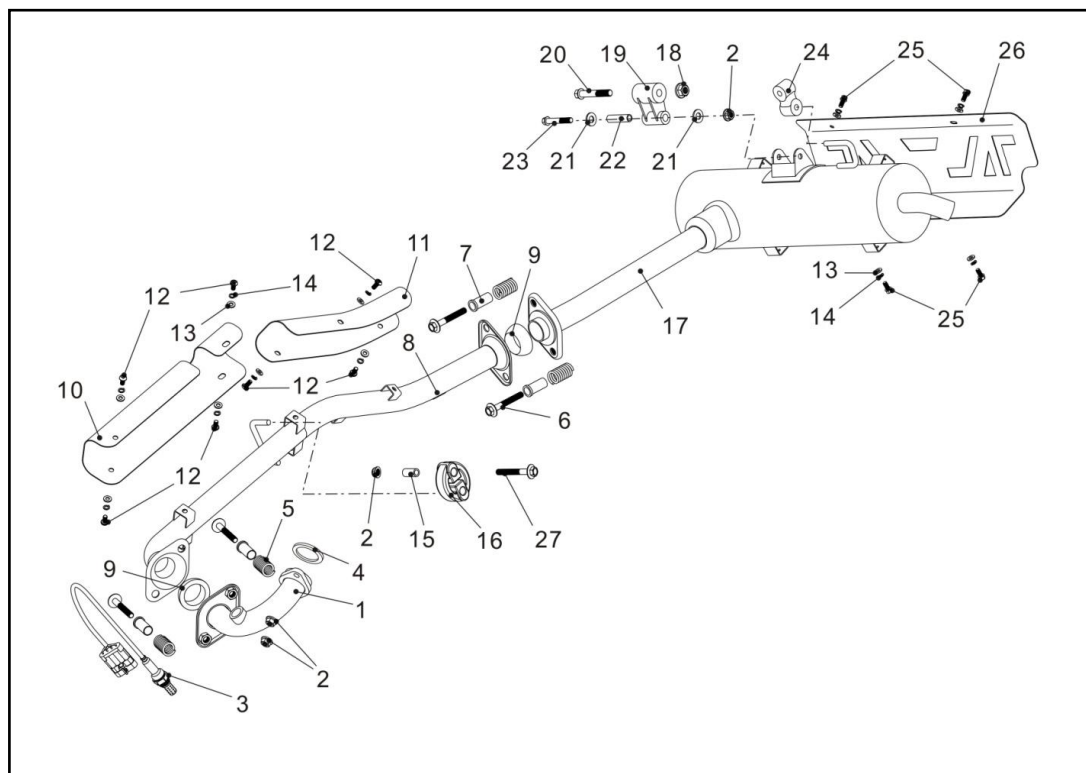
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38754	Assemblage de radiateur	1
2	71932	Assemblage de commutateur de thermostat	1
3	38755	Assemblage de ventilateur	1
4	11436	Boulon M6×25	2
5	38756	Radiateur	1
6	36528	Collier 32/50	6
7	38690	Durite de radiateur	1
8	22907a	Soupape de sécurité	1
9	38758	Durite d'alimentation	1
10	38691	Durite de retour	1
11	70340	Réservoir de récupération	1
12	70338	Bouchon de réservoir de récupération	1
13	70339	Rondelle de réservoir de récupération	1
14	70342	Tuyau de réservoir de récupération	1
15	36532	Tuyau de soupape de sécurité	1
16	22924	Collier	1
17	11092	Boulon M6×16	2
18	43521	Collier	2
19	38759	Grille de protection	1



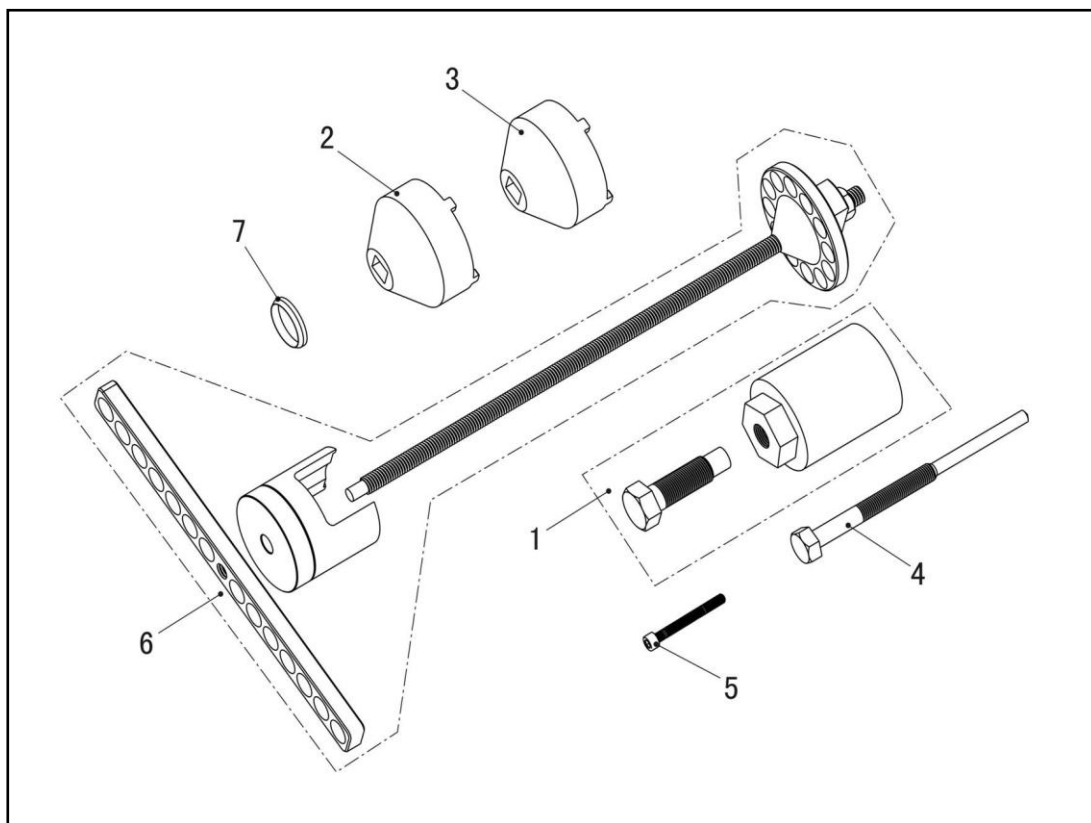
Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38692	Assemblage de filtre à air	1
2	38693	Élément filtrant complet de filtre à air	1
3	35670	Collier 2	1
4	38694	Durite d'alimentation	1
5	35747	Collier 1	1
6	38695	Joint de durite de reniflard	1
7	38696	Collier $\varnothing 14$	1
8	73054	Boulon	4



Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38697	Capot d'air CVT n°1	1
2	35747	Collier 1	2
3	38698	Joint caoutchouc de capot d'air CVT n°1	1
4	35670	Collier 80	2
5	38699	Joint caoutchouc de capot d'air CVT n°2	1
6	38700	Capot d'air CVT n°2	1

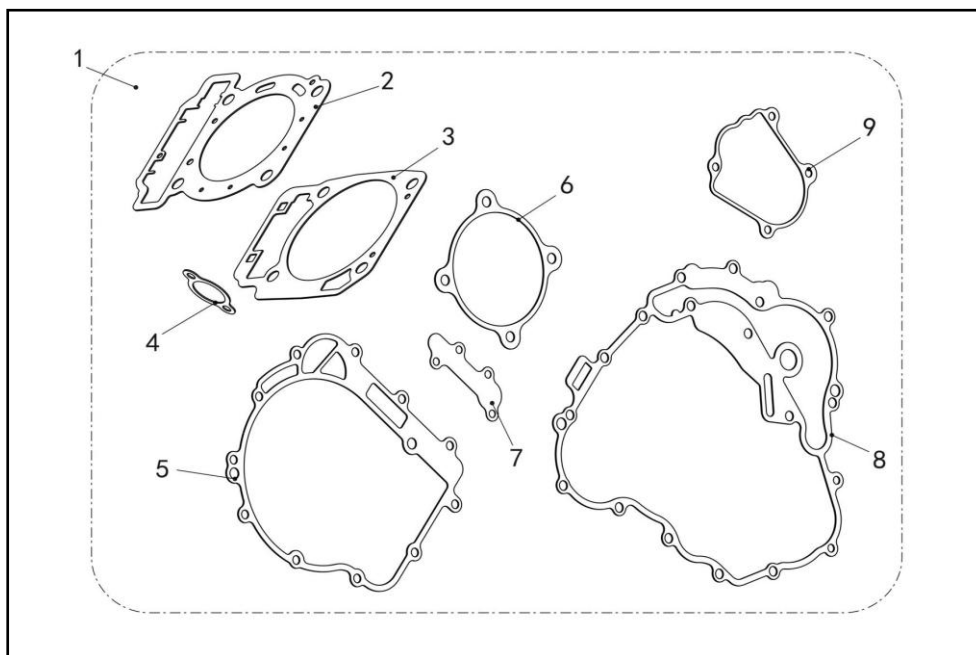


Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38701	Tuyau d'échappement 1	1
2	10794	Écrou M8	2
3	70826	Capteur	1
4	38013	Joint de tuyau d'échappement	1
5	35935	Ressort (nouveau modèle)	4
6	35934	Boulon M10×60	4
7	38268	Entretoise 13×40 (nouveau modèle)	4
8	38702	Tuyau d'échappement 1	1
9	35370	Joint	2
10	38703	Protection de sécurité 1	1
11	38704	Protection de sécurité 2	1
12	10140W	Boulon M6×12	7
13	11534	Rondelle 6	11
14	11534	Rondelle 6	11
15	73839	Entretoise	1
16	73838	Raccord caoutchouc souple 1	1
17	38705	Silencieux	1
18	11619	Écrou M10×1,25	1
19	48041	Bloc de raccordement	1
20	10154	Boulon M10×1,25×70	1
21	48043	Rondelle-câble	2
22	48042	Entretoise 11,7×46	1
23	11261	Boulon M8×68	1
24	48040	Raccord caoutchouc souple	1
25	10183W	Boulon M6×16	4
26	38706	Protection de sécurité 3	1
27	11101	Boulon M8×45	1



Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	80129	Extracteur d'assemblage de rotor	1
2	80130	Clé à écrou d'arrêt de roulement d'arbre de sortie avant	1
3	80131	Clé à écrou de limitation de roulement	1
4	38144	Extracteur de poulie d'entraînement	1
5	38177	Extracteur de courroie CVT Bando (Boulon M6×55)	1
6	72014	Compresseur de ressort de poulie menée	1
7	72015	Outil pour embrayage à roue libre de poulie d'entraînement	1

E27-Jeu de joints fragiles



Réf. N°	Numéro de pièce	Description	Qté
1	38192e	Jeu de joints complet	2
2	38023	Joint de culasse	1
3	38043	Rondelle papier de corps de cylindre	1
4	35158	Joint de tendeur	1
5	38076	Joint papier de carter CVT n°1	1
6	38078	Joint papier de carter CVT n°2	1
7	38058	Rondelle papier	1
8	38089	Joint de couvercle de carter gauche	1
9	35241	Joint de carter de pignon secteur	1

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE:

Veuillez consulter notre site internet pour connaître les conditions et l'étendue détaillées de la garantie.
Pour obtenir les informations de garantie les plus complètes et à jour, consultez le site www.tmgindustrial.com